CITROËN
C4 LOUNGE

GUÍA DE UTILIZACIÓN

Atención:...

Cada vehículo puede tener sólo una parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo. Tenga en cuenta esta particularidad y póngase en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre los equipamientos y accesorios recomendados.

CITROËN presenta, en todos los continentes, una amplia gama que alía tecnología, confort y espíritu de innovación permanente para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.
Gracias y felicitaciones por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo, conocer todos los equipamientos, mandos y reglajes hace más confortables y agradables sus viajes.

¡Buen viaje!

Toma de contacto

Toma de contacto 4

Eco-conducción

Eco-conducción 20

1 Control de marcha

Tablero de instrumentos 22
Testigos 23
Indicadores 32
Pantalla Táctil 36
Menu Pantalla Táctil 38
Ordenador de abordo 40
Definiciones 42
Cuentakilómetros 43
Luminosidad puesto de conducción 44
Ajustar la fecha y hora 45

2 Confort

Ventilación 46
Consejos 47
Aire acondicionado automático monozona 48
Desempañado del parabrisas 52
Desempañado de la luneta trasera 53
Aire acondicionado automático bi-zona 54
Desempañado del parabrisas 58
Desempañado de la luneta trasera 59
Asientos delanteros 60
Asientos traseros 62
Reglaje del volante 63
Retrovisores 64

3 Aperturas

Llave con mando a distancia 66
Sistema de acceso y arranque manos libres 71
Procedimiento de emergencia 73
Mando de cierre centralizado 76
Alarma 78
Puertas 80
Baúl 81
Levantavidrios eléctricos 83
Techo corredizo 85
Depósito de combustible 87
Compatibilidad de los combustibles 88

4 Visibilidad

Mandos de luces 89
Luces diurnas 90
Mandos manuales 90
Luces antiniebla 91
Encendido automático de las luces 93
Reglaje de la altura de los faros 93
Alumbrado estático de intersección (Cornering Light) 94
Mandos de limpiaparabrisas 95
Barrido automático del limpiaparabrisas 96
Lavaparabrisas 95
Luz del baúl 97

5 Acondicionamientos

Acondicionamientos interiores 99
Parasol 100
Guantera 100
Compartimientos abiertos 100
Toma 12V 101
Toma USB 101
Apoyabrazos delantero 102
Cubrealfombras 103
Apoyabrazos trasero 103
Acondicionamiento del baúl 104

6 Seguridad

Informaciones sobre asientos para niños 105
Asientos para niños 106
Instalación de asientos para niños 107
Fijaciones ISOFIX 109
Asiento ISOFIX 110
Seguro para niños mecánico/eléctrico 112
Triángulo de señalización 113
Matafuegos 113
Indicadores de dirección 114
Luces de emergencia (Balizas) 114
Bocina 114
Sistemas de asistencia al frenado (ABS + REF) 115
Sistemas de control de la trayectoria (ESP) 116
Cinturones de seguridad 118
Airbags 120

7 Conducción

Arranque-Parada del motor 123
Sistema de acceso y arranque manos libres 124
Freno de estacionamiento 127
Caja manual de 5/6 velocidades 128
Indicador de cambio de marcha 129
Caja automática de 6 velocidades 130
Programa Sport y EcoDrive 132
Liberación de la palanca de velocidades 133
Limitador de velocidad 134
Regulador de velocidad 136
Memorización de las velocidades 138
Ayuda al arranque en pendiente 139
Cámara de marcha atrás 140

8 Revisiones

Capot 142
Motores Nafta 143
Motor Diesel 144
Sistema anticonfusión de combustible 145
Quedarse sin combustible (Diesel) 145
Revisión de los niveles 146
Controles 149
Filtro de partículas FAP 151
Combustible utilizado para los motores Diesel 152

9 Información práctica

Cambio de una rueda 153
Cambio de una lámpara 158
Cambio de un fusible 164
Bateria 12 V 169
Modo economía de energía 171
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas 172
Remolcado del vehículo 173
Enganche de un remolque 174
Rotación de neumáticos 175
Accesorios 176

10 Características técnicas

Motores 177
Masas y cargas 178
Dimensiones 179
Elementos de identificación 180
Informaciones 181
Neumáticos y Presión 182

Audio e telemática

Sistema de Audio 184

Medio Ambiental

Índice visual

Exterior*

Techo Corredizo

Este techo proporciona visibilidad y luminosidad incomparables en el habitáculo..

85

Luces Diurnas

Alumbrado para el día, que se activa automáticamente al arrancar el motor, permitiendo una mejor visibilidad del vehículo por los demás usuarios de la ruta.

90

Alumbrado Estático de Intersección (Cornering Light)

Con las luces bajas o altas encendidas, esta función permite que el haz de luz de los faros antiniebla alumbre el interior de la curva

94

*Según versión o país

Exterior*

Llave electrónica: acceso y arranque manos libres

Este sistema permite abrir, cerrar y arrancar el vehículo sin sacar la llave electrónica del bolsillo, siempre que ésta se encuentre en el área de detección.

71, **124**

Cámara de marcha atrás

Una cámara de marcha atrás se activa automáticamente al introducir la marcha atrás, reproduciendo la imagen en la pantalla a color.

140

*Según versión o país

Apertura*

Llave con mando a distancia

A. Despliegue/Pliegue de la llave (pulsando este botón).

Desbloqueo total o selectivo del vehículo (parpadeo rápido de las luces indicadoras de dirección

Desbloqueo selectivo del baúl

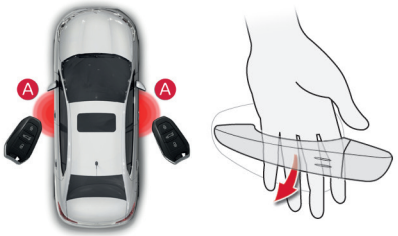
+2s

Bloqueo simple
(una sola pulsación, encendido fijo de las luces indicadoras de dirección).

Cierre de los vidrios
(pulsación mantenida hasta la altura deseada).

66

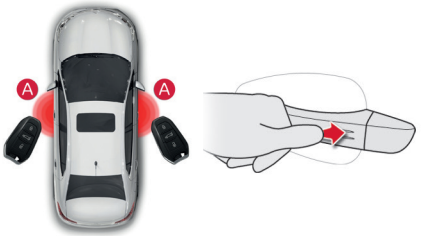
Sistema de acceso y arranque manos libres



Apertura

Con la llave electrónica en el área de detección **A** , pase la mano por detrás de la empuñadura para desbloquear el vehículo y tire de ella para abrir la puerta.

71



Cierre

Con la llave electrónica en el área de detección **A** , presione la empuñadura de la puerta con un dedo (sobre la señal de referencia) para bloquear el vehículo..

72

*Según versión o país

Apertura*

Baúl

Exterior

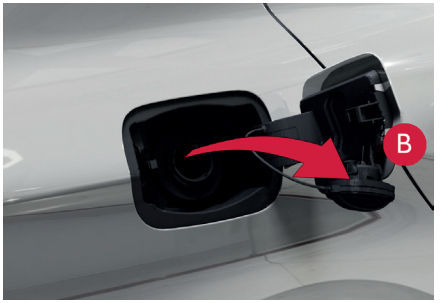
1. Desbloqueo y apertura parcial del portón del baúl.
2. Apertura del portón del baúl.

Interior

1. Apertura parcial del portón del baúl.
2. Apertura del portón del baúl.

81

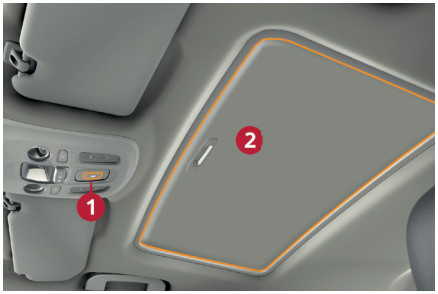
Depósito de combustíble



A. Apertura de la tapa de combustible.
B. Apertura y enganche del tapón del depósito.
Capacidad del depósito: 60 litros aproximadamente.

87

Techo corredizo*



1. Mando de apertura del techo corredizo
2. Persiana de ocultación manual.

85

*Según versión o país

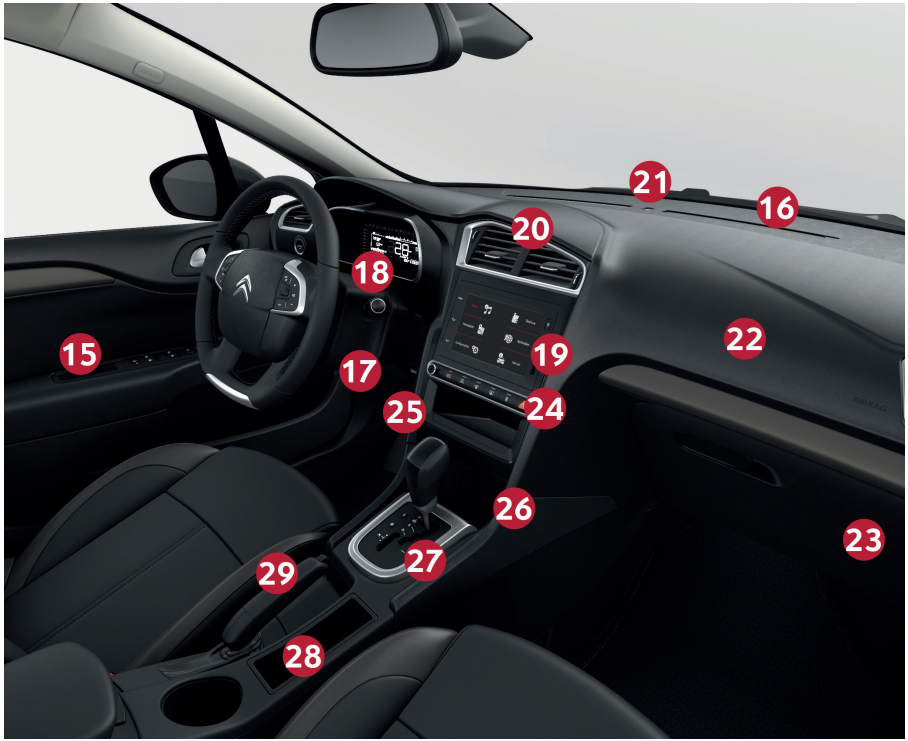
Puesto de conducción*

1. Difusor de desempañado del vidrio de la puerta delantera
2. Mando de apertura del capot.
3. Caja de fusibles
4. Línea de mandos lateral inferior.
   Apertura de la tapa de combustible.
5. Lector de la llave electrónica.
6. Mando de reglaje del volante.
7. Mandos de luces y indicadores de dirección.
8. Mandos del regulador/limitador de velocidad
9. Airbag del conductor.
   Bocina.
10. Pantalla Táctil y Linea de mandos central
11. Parlante (Tweeter)
12. Tablero de instrumentos.
13. Aireadores laterales orientables y obturables.
14. Botón START / STOP

*Según versión o país

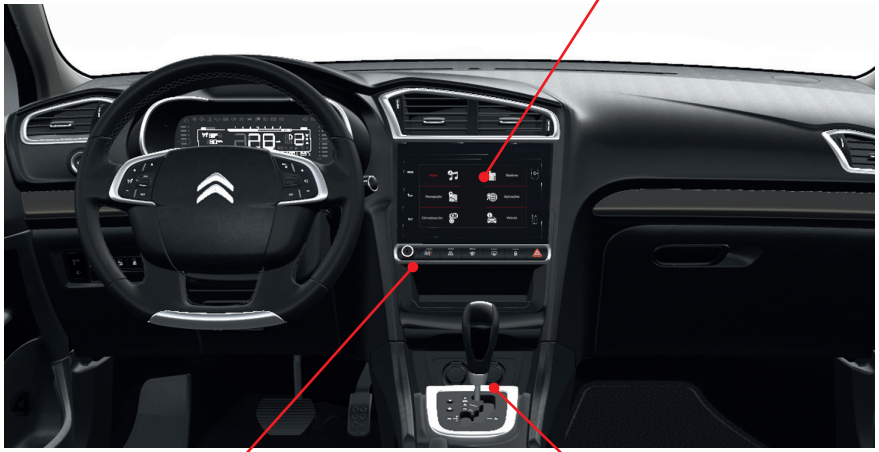
Puesto de conducción*

15. Mandos de los retrovisores exteriores
Mandos de los levantavidrios eléctricos
16. Difusor de desempañado del parabrisa
17. Antirrobo y contacto
18. Mandos de limpiaparabrisas/
lavaparabrisas/ordenador de abordo
19. Pantalla Táctil
20. Aireadores centrales orientables
y obturables
21. Sensor de luminosidad
22. Airbag del acompañante.
23. Guantera
24. Linea de mandos central
25. Portaobjetos central
26. Toma de accesorios 12 V.
27. Palanca de cambios de la caja de
velocidades
28. Portaobjetos
29. Freno de estacionamiento



*Según versión o país

Interior*



Sistema de audio y comunicación

Esto dispositivo cuenta con las siguientes tecnologías: autorradio con MP3, reproductor USB, Kit manos libres Bluetooth®, navegador con pantalla a color,

184

Sistema de climatización

Este sistema se controla desde el menú “Climatización “ de la pantalla táctil y permite regular un nivel de confort y gestiona automáticamente este nivel en función de las condiciones meteorológicas exteriores

46

Caja automática de 6 velocidades

Este equipamiento garantiza una conducción perfecta, combinando un modo totalmente automático que dispone de dos programas específicos con un modo manual.

130

Caja manual 5 y 6 velocidades

128

*Según versión o país

Confort

Asientos delanteros

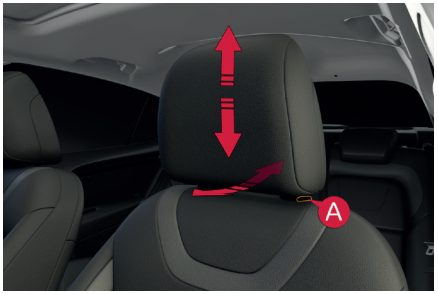
Reglajes manuales

1. Reglaje longitudinal.
2. Reglaje de la altura.
3. Reglaje de la inclinación del respaldo.
4. Reglaje de la altura del apoyacabezas.

60

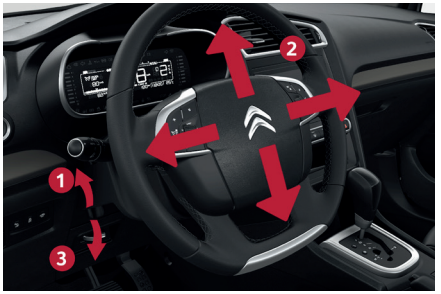
Confort

Apoyacabezas



Reglaje de la altura y la inclinación del apoyacabezas

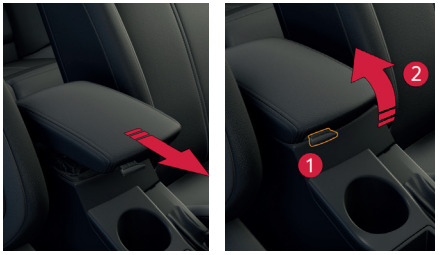
Reglajes del volante



1. Desbloqueo del mando.
2. Regulación de la altura y la profundidad.
3. Bloqueo del mando.

! Por motivos de seguridad, estas operaciones deben realizarse única y exclusivamente con el vehículo parado..

Apoyabrazos delantero



Para mayor comodidad, el apoyabrazos delantero puede regularse longitudinalmente y en altura, según la versión.
También dispone de un compartimento interior debajo del apoyabrazos.

61

63

102

Confort

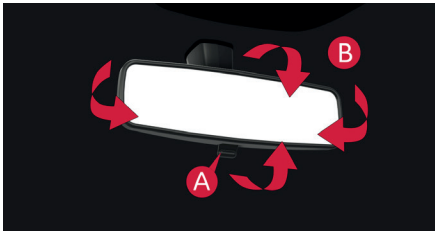
Retrovisores exteriores

Regulación

A. Selección del retrovisor.
B. Ajuste de la posición del espejo en las cuatro direcciones.
C. Deselección del retrovisor.

64

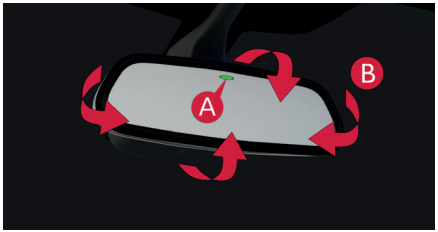
Retrovisor interior*



Modelo día/noche manual

1. Selección de la posición "día" del espejo.
2. Orientación del retrovisor.

65

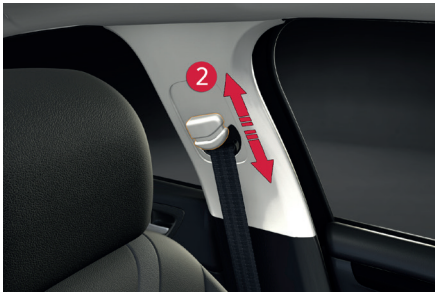


Modelo día/noche automático*

A. Detector de luminosidad del modo "día/noche" automático.
B. Orientación del retrovisor.

65

Cinturones delanteros



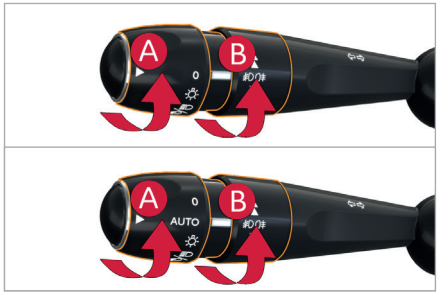
1. Abrochado de la hebilla.
2. Ajuste de la altura.

118

*Según versión o país

Visibilidad*

Alumbrado



Anillo A

0	Luces apagadas
AUTO	Encendido automático de las luces
	Luces de posición
	Luces bajas ; altas

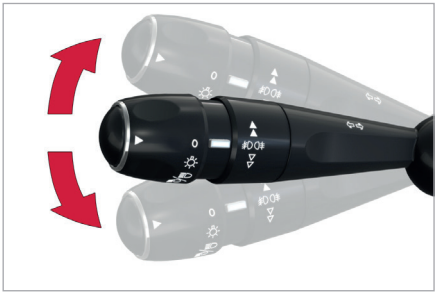
90

Anillo B

Faros antiniebla y luces antiniebla traseras

91

Indicadores de dirección



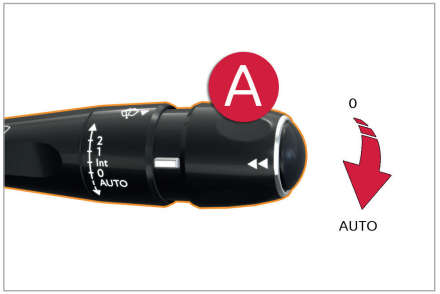
Suba o baje el mando de luces rebasando el punto de resistencia. Los indicadores de dirección correspondientes parpadearán mientras el mando permanezca en esa posición.

Función "autopista"

Impulse el mando de luces hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección correspondientes parpadearán tres veces.
Esta función está disponible a cualquier velocidad, pero es especialmente útil para los cambios de carril en autopista o autovía.

114

Limpiaparabrisas y limpialuneta



Mando A: limpiaparabrisas

95

Activación/Desactivación "AUTO"

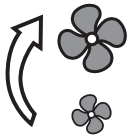
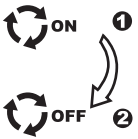
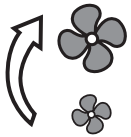
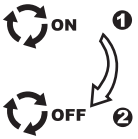
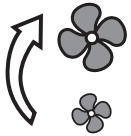
☞ Impulse el mando hacia abajo y suéltelo.

96

*Según versión o país

Ventilación

Consejos de regulación

Para obtener...	Aire acondicionado				
	Distribución de aire	Caudal de aire	Reciclado de aire/ Entrada de aire exterior	Temperatura	A/C
CALOR					—
FRÍO					ON
DESEMPAÑADO					ON

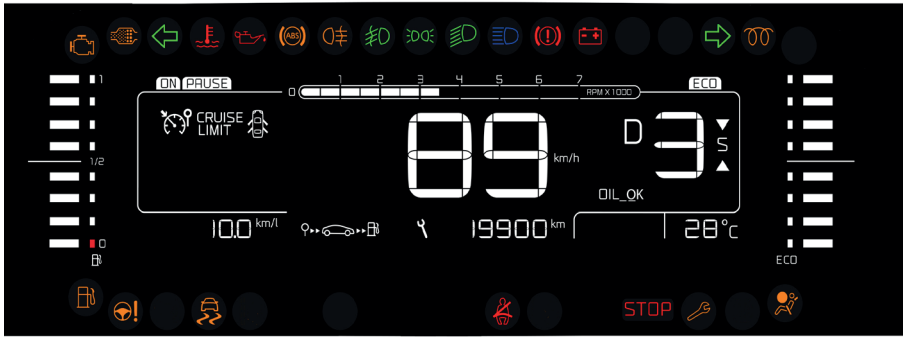
Aire acondicionado automático: Utilice preferentemente uno de los tres modos de funcionamiento totalmente automático pulsando la tecla **"AUTO"**.
Para un cambio más rapido en refrigeración o calefacción, poner el mando de entrada de aire en la posición de recirculación de aire interior.

Vigilancia

Líneas de mandos centrales

A. Volumen sistema de audio
184
B. Selección del sistema de climatización
46, 48, 54
C. Máximo caudal de aire (A/C)
51,58
D. Desempañado de la luneta trasera
53,59
E. Desempañado del parabrisas
52, 58
F. Cierre centralizado
76
G. Luces de emergencia (Balizas)
114

Testigos



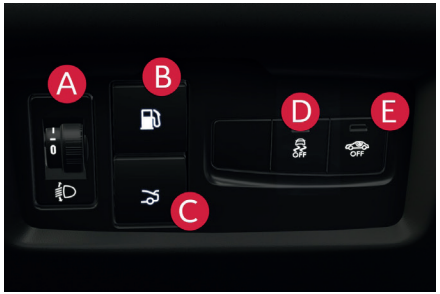
1. Al poner el contacto, los testigos de alerta naranjas y rojos se encienden.
2. Al arrancar el motor, esos mismos testigos deben apagarse.

Si algún testigo permanece encendido, consulte la página correspondiente.

22

Vigilancia*

Líneas de mandos laterales



A. Reglaje altura de los faros

93

B. Apertura de la tapa de combustible.

87

C. Apertura del baúl.

81

D. Neutralización del sistema ESP/ASR

116.

E. Neutralización de la vigilancia volumétrica de la alarma.

78

Volante con mandos integrados

Mandos del regulador/limitador de velocidad

134, 136

Mandos del sistema de audio y sistema Bluetooth® del teléfono

184

*Según versión o país

Conducción*

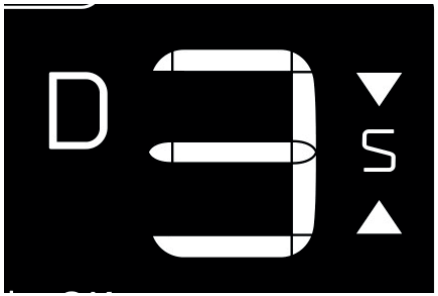
Caja automática de 6 velocidades

Esta caja de velocidades de seis marchas permite elegir entre el confort del automatismo o el placer del cambio de marchas manual.

1. Palanca de cambios
2. Botón **"S" (sport)**
3. Botón **"ECO" (EcoDrive)**

130

Indicaciones en el tablero de instrumentos



El modo de conducción seleccionado y/o la marcha engranada aparecen en la pantalla izquierda del tablero de instrumentos.

P. Parking (estacionamiento)
R. Reverse (marcha atrás)
N. Neutral (punto muerto)
D. Drive (conducción automática)
S. Programa sport
❄. Programa nieve
1 a 6. Marchas engranadas
-. Valor no válido en modo de funcionamiento manual

130

Arranque

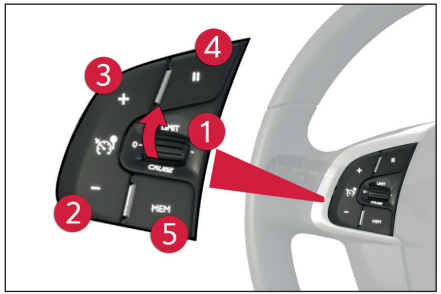
- ☞ Pisando el freno, seleccione la posición **P** o **N**.
- ☞ Arranque el motor.
- ☞ Seleccione a continuación la posición **R**, **D** o **M**.
- ☞ Suelte el pedal del freno y acelere.

123-124

*Según versión o país

Conducción

Limitador de velocidad "LIMIT"



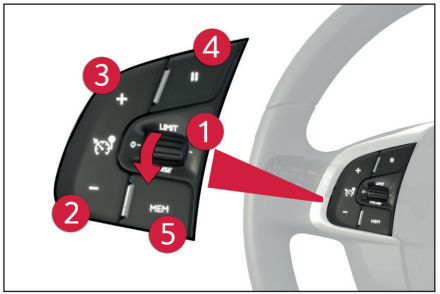
1. Selección/Interrupción del modo limitador.
2. Disminución del valor programado.
3. Aumento del valor programado.
4. Activación/Pausa de la limitación.
5. Visualización de la lista de velocidades memorizadas.

134

Los ajustes deben realizarse con el motor en marcha.

135

Regulador de velocidad "CRUISE"



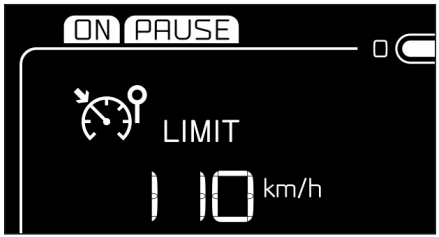
1. Selección/Interrupción del modo regulador.
2. Programación de una velocidad/ Disminución del valor programado.
3. Programación de una velocidad/Aumento del valor programado.
4. Pausa/Reanudación de la regulación.
5. Visualización de la lista de velocidades memorizadas.

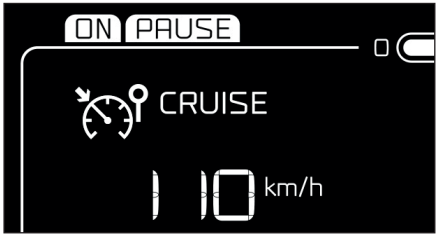
136

Para poder programar una velocidad o activar el regulador, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h y debe estar introducida al menos la cuarta marcha en la caja de velocidades manual o la segunda marcha en la caja automática de 6 velocidades.

137

Indicaciones en el tablero de instrumentos





Los modos regulador y limitador de velocidad aparecen en el tablero de instrumentos cuando están seleccionados.

CRUISE Regulador de velocidad

LIMIT Limitador de velocidad

Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten optimizar el consumo de combustible y las emisiones de CO_2.

Optimice el uso de la caja de velocidades

Con caja de velocidades manual, arranque con suavidad y no espere para introducir una marcha más larga. Como norma general, circule cambiando de marcha más bien pronto.

Con caja de velocidades automática, circule en posición Drive **"D"** , sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre los vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar combustible, reducir las emisiones de CO_2 y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, airéelo bajando los vidrios y abriendo los aireadores, antes de activar el aire acondicionado.
A velocidad superior a 50 km/h, cierre los vidrios y deje los aireadores abiertos.
No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, parasoles...).
Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez que haya alcanzado la temperatura de confort deseada.
Apague el desempañado si esto no se gestiona automáticamente.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando las condiciones de visibilidad sean suficientes.

Evite dejar el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha. El vehículo se calienta con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (música, videojuegos...) para contribuir a limitar el consumo de energía eléctrica y, por tanto, de combustible.
Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las cargas más pesadas en el fondo del baúl, lo más cerca posible de los asientos traseros.
Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...).

Neumáticos de bajo consumo

Este vehículo utiliza neumáticos con baja resistencia al rodaje, que proporciona una reducción en el consumo de combustible. Encuentre más informaciones sobre las presiones de inflados y recomendaciones de utilización.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en el marco de la puerta del lado del conductor.
Efectúe esta revisión especialmente:

- antes de un desplazamiento de larga distancia;
- en cada cambio de estación;
- después de un estacionamiento prolongado.

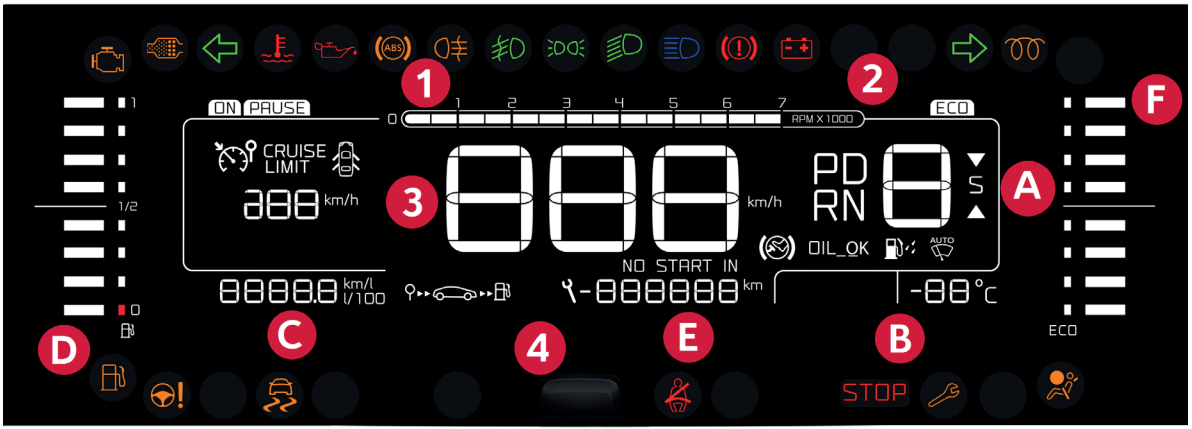
No olvide revisar también la rueda de auxilio.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire...) y siga el calendario de las operaciones recomendadas por el fabricante.

Al llenar el depósito, no insista después del tercer corte de la pistola para evitar derramar combustible.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de combustible se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

Tablero de instrumentos*



1 Cuentarrevoluciones (x 1 000 rpm).

2 Pantalla Central.

3 Velocímetro (km/h o mph).

4 Botón Central: funciones de recordatório
1- Presion corta: Regulación de la Iluminación del tablero de instrumentos
2- Presión continua al arranque: Puesta a cero del mantenimiento

A Indicador de cambio de marcha (GSI).

B Temperatura exterior*.

C Computadora de abordo
=> Consumo Instantaneo
=> Consumo promedio
=> Velocidad media
=> Distancia recorrida (parcial)
=> Autonomia
o
Cuentakilometros parcial.

D Indicador de combustible

E Indicador de mantenimiento (millas o km) y luego Cuentakilómetros total.

Estas dos funciones se indican sucesivamente al dar el contacto.

F Indicador de consumo de combustible

*Según versión o país

Testigos*

Al dar el contacto

Al dar el contacto del vehículo, algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos. Al arrancar el motor, esos testigos deben apagarse.
Si alguno permanece encendido, consulte en esta guía el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Avisos asociados

Algunos testigos pueden presentar dos tipos de encendido: fijo e intermitente.
Solo poniendo en relación el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo podemos saber si la situación es normal o si se trata de una anomalía.
En caso de anomalía, el encendido del testigo puede ir acompañado de una señal acústica y/o un mensaje.

Testigos

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.
Debe realizarse un diagnóstico complementario de toda anomalía que provoque el encendido de un testigo de alerta. Para ello, sírvase del mensaje asociado.
Si surge algún problema, no dude en consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos en el cuadro de instrumentos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.

Testigos de desactivación

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.
Puede ir acompañado de una señal acústica y un mensaje en la pantalla.

*Según versión o país

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.
El testigo se enciende en el tablero de instrumentos o en la pantalla central del tablero de instrumentos tipo 2.

! Cuando el vehículo está equipado con pantalla, el encendido de un testigo de alerta siempre va acompañado de un mensaje complementario para ayudar al conductor a identificar la anomalía.
Si surge algún problema, no dude en consultar con la red CITROËN

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	**STOP**	fijo, solo o asociado a otro testigo de alerta, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla	El encendido del testigo indica una anomalía grave en el sistema de frenos o de dirección asistida, en el circuito de aceite del motor o en el de refrigeración o el pinchazo de una rueda.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles, ya que el motor podría apagarse durante la circulación. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN.
	Temperatura máxima del líquido de refrigeración	fijo en rojo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la Red CITROËN.
	Presión de aceite del motor	fijo	Fallo del circuito de lubricación del motor.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Carga de la batería	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN.
 + +	**Frenos**	fijo, asociado al testigo STOP	Disminución significativa del nivel de líquido en el circuito de frenos.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido de frenos recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la Red CITROËN .
		fijo, asociado al testigo de anomalía del freno de estacionamiento, si éste está destensado	Fallo del circuito de frenos.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN.
		fijo, asociado a los testigos STOP y ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenado (REF).	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Lleve el vehículo a la Red CITROËN para proceder a la revisión del sistema.
	Pisar el freno*	fijo	El pedal del freno no está pisado.	Con caja automática de 6 velocidades, pise el pedal del freno para arrancar el motor (con la palanca en posición **N**). Si se intenta soltar el freno de estacionamiento sin pisar el pedal del freno, este testigo permanecerá encendido.

*Según versión o país

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Cinturón no abrochado/ desabrochado*	fijo y a continuación intermitente, accompañado de una señal sonora creciente	El conductor no se ha abrochado o se ha desabrochado el cinturón.	Tire de la correa correspondiente y inserte la hebilla en el cierre.
	Puerta(s) abierta(s)	fijo, si la velocidad es inferior a 10 km/h	Una puerta o el baúl se han quedado abiertos.	Cierre el portón del baúl o la puerta correspondiente.
		fijo y acompañado de una señal sonora, si la velocidad es superior a 10 km/h		
	Filtro de partículas Diesel (FAP)*	Fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje de riesgo de saturación del filtro de partículas	Inicio de saturación del filtro de partículas.	En cuanto las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad superior a 60 km/h hasta que se apague el testigo. En caso que el testigo no se apague con la regeneración, consulte con la red CITROËN
	Presencia de agua en el Diesel*	fijo	El filtro de Diesel contiene agua.	Existe riesgo de deterioro del sistema de inyección. Consulte inmediatamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.

*Según versión o país

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de autodiagnóstico del motor	intermitente	Fallo del sistema de control del motor.	Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la red CITROËN para proceder a la revisión del sistema.
		fijo	Fallo del sistema anticontaminación.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la red.
	Reserva de combustible	fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje	La primera vez que se enciende, quedan aproximadamente **6 litros** de combustible en el depósito. A partir de este momento, empieza a consumirse la reserva de combustible.	Llene imperativamente el depósito para evitar quedar inmovilizado. Hasta que no se reposte una cantidad suficiente de combustible (10 litros min.), este testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, acompañado de una señal sonora y un mensaje. Esta señal sonora y el mensaje se repiten, cada vez con mayor frecuencia, a medida que el nivel baja hasta **"0"**. Capacidad del depósito: aproximadamente **60 litros.** Nunca circule hasta agotar la reserva, ya que corre el riesgo de dañar los sistemas anticontaminación y de inyección.
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva un frenado clásico. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN.
	Control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)*	intermitente	Activación de la regulación del ESP/ASR.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
		fijo	Si el sistema no está neutralizado (pulsación del botón y encendido del testigo correspondiente), hay un fallo en el sistema ESP/ASR o en la ayuda al arranque en pendiente.	Lleve a revisar el vehículo a la Red CITROËN.

*Según versión o país

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
SERVICE	**Service**	temporal, acompañado de un mensaje	Detección de anomalías menores que no disponen de testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - apertura de las puertas, del baúl o del capot - nivel de aceite del motor; - pila del mando a distancia; - saturación del filtro de partículas en los vehículos diésel* (ver capítulo "Revisiones", apartado "Controles/Filtro de partículas").ara las demás anomalías, consulte con la Red CITROËN .
		fijo, acompañado de un mensaje y una señal sonora	Detección de anomalías importantes que no disponen de testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y consulte imperativamente con la Red CITROËN.
	Dirección asistida	fijo	Fallo de la dirección asistida.	Circule con prudencia a velocidad moderada. Lleve el vehículo a la Red CITROËN.
	Airbags	temporal	Se enciende unos segundos al poner el contacto y luego se apaga.	Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN.
		fijo	Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN para proceder a la revisión del sistema.

*Según versión o país

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.
El testigo puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
	Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
	Luces de emergencia (Balizas)	intermitente, con avisador sonoro	El mando de la señal de emergencia, situado en el tablero, está activado.	Los indicadores de dirección izquierdo y derecho, y los testigos asociados, parpadean simultáneamente.
	Luces de posición	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de posición".	En los vehículos en los que el alumbrado diurno está desactivado, si el mando de luces está en posición "AUTO", las luces de posición se encienden como firma luminosa del vehículo.
	Luces bajas	fijo	El mando de luces está en posición "Lucesbajas" o en posición "AUTO" con luminosidad insuficiente.	
	Luces altas	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando de nuevo para volver a la posición de luces bajas.
	Faros antiniebla	fijo	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	Luz antiniebla trasera	fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Freno de estacionamiento	fijo	El freno de estacionamiento está accionado o no se ha soltado bien.	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento, consulte el capítulo "Conducción".
	Barrido automático del limpiaparabrisas*	fijo	Se ha accionado hacia abajo el mando del limpiaparabrisas.	El barrido automático del limpiaparabrisas está activado. Para desactivarlo, accione el mando hacia abajo o cambie la posición del mando del limpiaparabrisas.
	Precalentamiento del motor Diesel*	fijo	El contactor está en la 2ª posición (Contacto).	Espere a que el testigo se apague antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas y puede ser de hasta 30 segundos en condiciones meteorológicas extremas. Si el motor no arranca, ponga otra vez el contacto, espere a que el testigo vuelva a apagarse y arranque entonces el motor.
	Programa EcoDrive*	fijo	El programa EcoDrive está activo	Con esta función activada la caja de velocidades automática si adecua para optimizar el consumo de combustible.

*Según versión o país

Testigos de neutralización

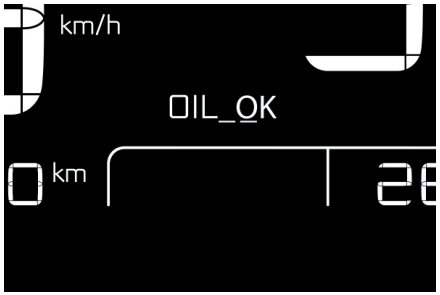
El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.
Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	ESP/ASR*	fijo	Se ha accionado la tecla, situada en la parte inferior izquierda del tablero. Su led está encendido. El ESP/ASR está desactivado. ESP: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse la tecla para activar el ESP/ASR. El led se apagará. El sistema ESP/ASR se activa automáticamente al arrancar el vehículo. En caso de desactivarlo, el sistema se reactiva automáticamente al superar una velocidad de aproximadamente 50 km/h.

*Según versión o país

Indicadores

Indicador del nivel de aceite del motor*



Esta información aparece durante unos segundos al poner el contacto, al mismo tiempo que la información de mantenimiento.

Nivel de aceite correcto

OIL OK

Falta de aceite

OIL

Se indica mediante el parpadeo de **"OIL"** o mediante un mensaje específico en el tablero de instrumentos, asociado al testigo de servicio y acompañado de una señal sonora.
Si la comprobación con la varilla de nivel confirma la falta de aceite, es imperativo completar el nivel para evitar el deterioro del motor.

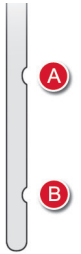
Anomalía del indicador de nivel de aceite

OIL_ _

Se indica mediante el parpadeo de **"OIL--"** o mediante un mensaje específico en el tablero de instrumentos. Consulte con la Red CITROËN.

Varilla de nivel

Consulte el capítulo "Revisiones" para localizar la varilla de nivel y el tapón de llenado de aceite en función de la motorización.



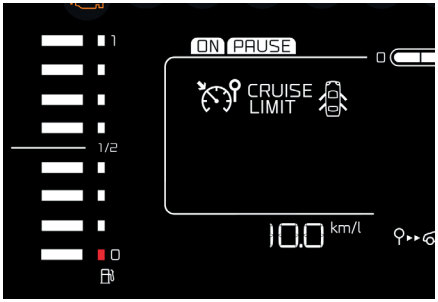
En la varilla de nivel hay 2 marcas:

- **A** = máximo: nunca sobrepase este nivel (existe riesgo de deterioro del motor).
- **B** = mínimo: complete el nivel por el tapón de llenado de aceite con el tipo de aceite adecuado según la motorización.

Para que la comprobación de este nivel sea válida, el vehículo debe estar en suelo horizontal, con el motor parado desde más de 30 minutos antes.

*Según versión o país

Indicador del nivel de combustible



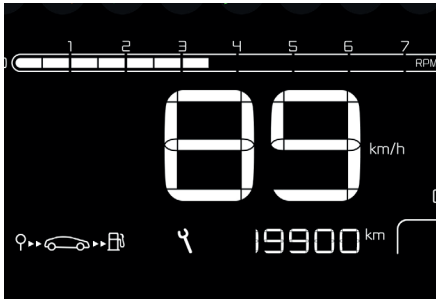
Muestra el nivel de combustible en el depósito cuando se pone el contacto en la posición 2.

1 : Lleno
0 : Vacío

Llene imperativamente el depósito para evitar quedar inmovilizado.
Hasta que no se reposte una cantidad suficiente de combustible (10 litros min.), este testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, acompañado de una señal sonora y un mensaje.

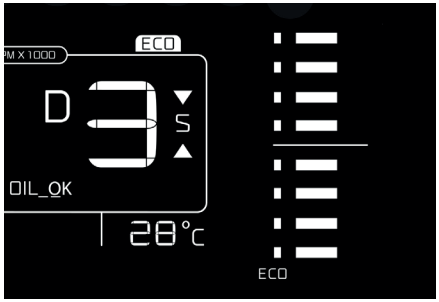
Capacidad del depósito: aproximadamente **60 litros.**

Cuentarevoluciones



Al aproximarse al régimen máximo del motor, los segmentos se encienden en rojo y parpadean para indicarle que debe introducir la marcha superior.

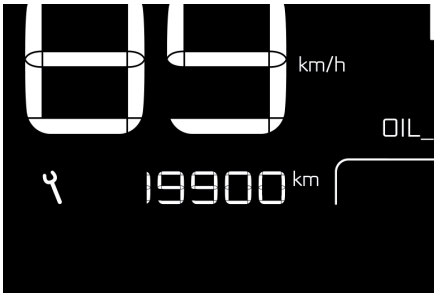
Indicador de consumo de combustible



El indicador del consumo de combustible, es un auxiliar al conductor en la condución del vehículo, de una manera más económica posible cuanto al consumo de combustible, teniendo en cuenta las condiciones del tráfico y del curso. Esta función se activa con el vehículo que circula a una velocidad superior a 5 km / h.
Su funcionamiento se define conforme el consumo del vehículo, es decir, una conducción económica tiene menos segmentos encendidos y una conducción menos económica tiene más segmentos encendidos.

> El indicador de consumo de combustible es un indicador de referencia. La economía de combustible depende principalmente en la manera de conducir del conductor.

Indicador de mantenimiento



Esta información se muestra durante unos segundos al poner el contacto. Informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.
El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador y está determinado por dos parámetros:

- el kilometraje recorrido;
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.

Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 3.000 km

Al poner el contacto no aparece ninguna información de mantenimiento en el centro del tablero de instrumentos.

Kilometraje hasta la siguiente revisión comprendido entre 1.000 y 3.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante unos segundos. La línea de visualización del cuentakilómetros total o un mensaje específico en el centro del tablero de instrumentos indican el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.
Ejemplo: Quedan 2.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.
Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:

Unos segundos después de poner el contacto, **la llave se apaga** y el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. La pantalla indica entonces los kilometrajes total y parcial.

Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Quedan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.
Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:

Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida** para avisar al conductor de que debe efectuar una revisión próximamente.

Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

Cada vez que se pone el contacto, **la llave parpadea** durante unos segundos para avisar al conductor de que debe efectuar la revisión enseguida.
Ejemplo: Se ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.
Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:

Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave sigue permaneciendo encendida**.

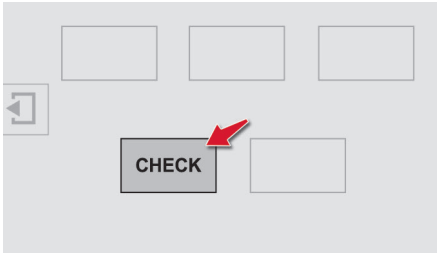
El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor.
Por lo tanto, la llave puede encenderse también en caso de que se haya superado el plazo de dos años.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento

Después de cada revisión, debe ponerse a cero el indicador de mantenimiento.
Para ello, siga el procedimiento que se indica a continuación:

- Corte el contacto.
- Mantenga pulsado el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial **".../000"**.
- Ponga el contacto. La pantalla del cuentakilómetros empezará una cuenta atrás.
- Cuando la pantalla indique **"=0"** y la llave desaparezca, suelte el botón.

Esta operación no puede realizarse durante el recordatorio de la información de mantenimiento.



Recordatorio de la información de mantenimiento

En cualquier momento, usted puede acceder a la información de mantenimiento en la pantalla táctil.

- Seleccione el menú " **Ayuda a la conducción** ".

CHECK

- En la página secundaria, pulse en " **Diagnóstico** ".

La informaciónsobre el mantenimiento se muestra en la pantalla.

Pantalla Touch Screen*

Este sistema permite acceder a:

- Los menús de configuración de las funciones y del equipamiento del vehículo.
- Los mandos de los dispositivos de audio y del teléfono y a la información asociada.
  La indicación de las funciones de ayudas visuales a la maniobra (ayuda gráfica al estacionamiento,...).
- Aplicaciones para teléfono (CarPlay e Android Auto) y para el vehículo (ordenador de a bordo).
- Acceso a los comandos de navegación cuando está disponible a través de un Smartphone compatible con Android Auto.

! Por motivos de seguridad, el conductor deberá realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado.
Algunas funciones no están disponibles durante la circulación.

Funcionamiento general

Estado dos indicadores

Algunas teclas incluyen un indicador para indicar el estado de la función correspondiente.
Indicador verde: se ha activado la función correspondiente.
Indicador naranja: se ha neutralizado la función correspondiente.

Princípios

Pulse **"MENU"** para acceder a los menús y luego pulse las teclas de la pantalla táctil.
Algunos menús pueden mostrarse en dos páginas:(primera página e página secundaria).

Utilice esta tecla para acceder a información complementaria y los ajustes de determinadas funciones.

OK Utilice esta tecla para validar.

Utilice esta tecla para volver a la página anterior.

Recomendaciones

La pantalla es de tipo "capacitiva".

Utilizar la tecla MENU del lado esquerdo de la pantalla táctil o pulse con 3 dedos al mismo tiempo en la pantalla táctil para acceder los menús

.Para mantener la pantalla, se recomienda utilizar un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin producto adicional.

No utilizar objetos puntiagudos en la pantalla.

No tocar la pantalla con las manos mojadas.

* Según versión o país

Menus*

MENU Pulse para acceder el MENU

Ajuste del volumen sonoro.

Ver "Audio y telemática".

Radio.
Ver "Audio y telemática".

Navegación.
Accede los comandos de navegación si disponible a través de uno Smartphone compatible con Android Auto.
Ver "Audio y telemática".

Climatización.
Permite gestionar los distintos reglajes de temperatura, caudal de aire...

Teléfono.
Ver "Audio y telemática".

Aplicaciones
Permite ejecutar algunas aplicaciones de su smartphone a través de CarPlay® o Android Auto®. Ver "Audio y telemática".

Vehiculo
Permite activar, desactivar, configurar algunas funciones del vehículo.

* Según versión o país

Menu "Reglajes"*

Las posibilidades de configuración de la pantalla táctil y del cuadro de a bordo digital están detalladas en la siguiente tabla.

Tecla	Función correspondiente	Comentarios
	Reglajes Audio	Configurar un perfil personal y/o configurar el sonido (balance, ambiente...) y la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora...).
	Apagado de la pantalla	Apagado de la pantalla (pantalla en negro).
	Configuración del sistema	Selección de las unidades: - temperatura (ºCelcius o °Fahrenheit); - distancias y consumos (l/100 km, mpg o km/l).
	Fecha /Hora	Ajuste de la hora, de la fecha y del formato. Elección de la sincronización en GPS.
	Idiomas	Selección del idioma de la pantalla táctil y del cuadro de a bordo digital.
	Configuración de la pantalla	Configuración de la pantalla táctil y del cuadro de a bordo digital

* Según versión o país

Menu "Vehículo"*

Las posibilidades de configuración de la pantalla táctil y del cuadro de a bordo digital están detalladas en la siguiente tabla.

Pestana "Parámetros del vehículo"*

Famílias	Funciones
Alumbrado	- Alumbrado de acompañamiento: activación/neutralización (vehículos equipados con encendido automático de los faros). - Luces diurnas de LED - Alumbrado de acogida (vehículos equipados con encendido automático de los faros); - Alumbrado estático de intersección (vehículos equipados con la función Cornering)

Pestana "Ayuda a la conducción"*

Función	Comentarios
Ayuda al estacionamiento	Activación/neutralización de la función
Ajustes de velocidad	Memorización de los límites de velocidad para el limitador de velocidad o el regulador adaptativo de velocidad.
Diagnóstico	Realiza un diagnóstico para identificar las alertas de los defectos existentes en el vehículo

*Según versión o país

Ordenador de abordo con pantalla Touch Screen*

Sistema que ofrece información en tiempo real sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo...).

Visualización de los datos

MENU

☞ Pulse en **MENU**, situado en la fachada de la pantalla Touch Screen, para ver los diferentes iconos.

☞ Pulse en lo icono **Aplicaciones**

☞ En **Apps del vehículo**, pulse en lo icono **Ordenador de bordo** Las siguintes informaciones se muestran en la pantalla.

- Información instantánea con:
  - la autonomía;
  - el consumo instantáneo;

Recorrido **" 1"** y **"2"** con:
- la distancia recorrida;
- el consumo medio;
- la velocidad media, para el primer recorrido.

Los recorridos **"1"** y **"2"** son independientes y se usan del mismo modo.
El recorrido **"1"** permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido **"2"**, cálculos mensuales.

Puesta a cero del recorrido

00.0

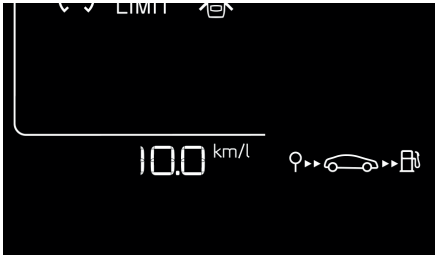
☞ Cuando el recorrido deseado aparezca en pantalla, pulse el campo de puesta a cero, situado en la parte superior derecha de la pantalla táctil.

* Según versión o país

Ordenador de abordo*

Sistema que proporciona información sobre el trayecto (autonomía, consumo…).

Pantalla del cuadro de abordo



Visualización de los datos

☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para ver sucesivamente los distintos menús.

- Información instantánea, con:
  - la autonomía,
  - el consumo instantáneo,
  - la velocidad media,
  - el consumo medio,
  - la distancia recorrida;

  para el primer recorrido.

Puesta a cero del recorrido

☞ Cuando el recorrido deseado aparezca en pantalla, pulse durante más de dos segundos el botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas.

* Según versión o país

Algunas definiciones…

Autonomía

(km o millas)

Indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el combustible que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

Este valor puede variar después de un cambio de conducción o de relieve que ocasione una variación importante del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar un mínimo de 10 litros de combustible, la autonomía vuelve a calcularse y aparece en la pantalla si supera los 100 km.

Si, durante la circulación, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte con la Red CITROËN.

Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de combustible consumida en los últimos segundos.

Esta función sólo se muestra a partir de 30 km/h.

Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de combustible consumida desde la última puesta a cero del ordenador.

El consumo del vehículo será superior a los valores de consumo homologados por CITROËN durante los 5.000 primeros kilómetros recorridos por el vehículo.

Velocidad media

(km/h o mph)

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).

Distancia recorrida

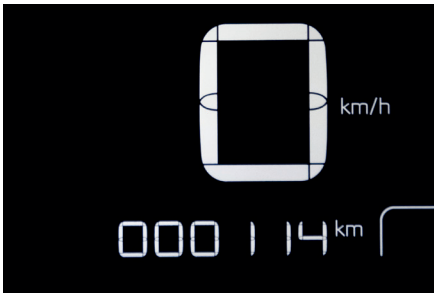
(km o millas)

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.

Cuentakilómetros

Los kilometrajes total y parcial aparecen durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

Cuentakilómetros total



Mide la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.

Cuentakilómetros parcial

Mide la distancia recorrida desde la última puesta a cero por el conductor.

☞ Con el contacto puesto, pulse este botón y manténgalo pulsado hasta que aparezcan unos ceros.

Puesta a cero del cuentakilómetros parcial

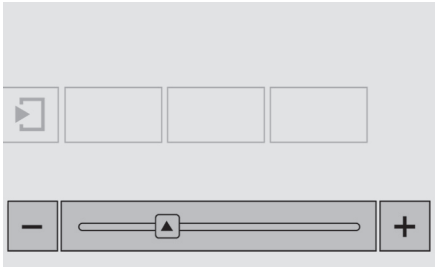
☞ Con el contacto puesto, pulse en el botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas durante más de dos segundos hasta que aparezcan unos ceros.

Luminosidad del puesto de conducción

Reóstato de iluminación

Permite adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.

Funciona solo cuando las luces de posición están encendidas, salvo con las luces diurnas.

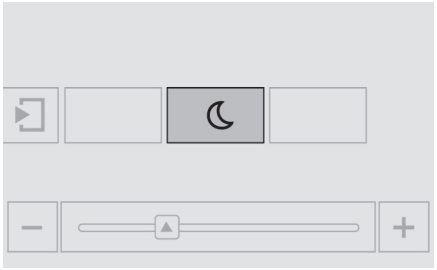


Esta función está disponible a través de la pantalla táctil.

Seleccione el menú " **Configuración** ".

Regule la luminosidad pulsando los botones **"+"** o **"-"** o desplazando el cursor.

Pantalla en negro (Pantalla táctil)



Esta función está disponible a través de la pantalla táctil.

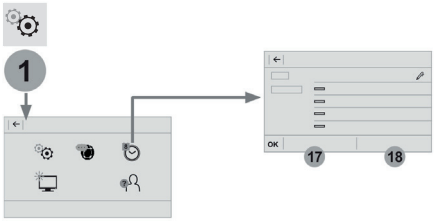
Seleccione el menú " **Configuración** ".

Pulse " **Apagar la pantalla** ".

La pantalla de la pantalla táctil se apaga.
Vuelva a pulsar la pantalla (en cualquier parte de la superficie) para encenderla.

Ajustar la fecha y la hora

Pantalla Touch Screen



MENU

Pulse **MENU** para visualizar el **"MENU GENERAL"**

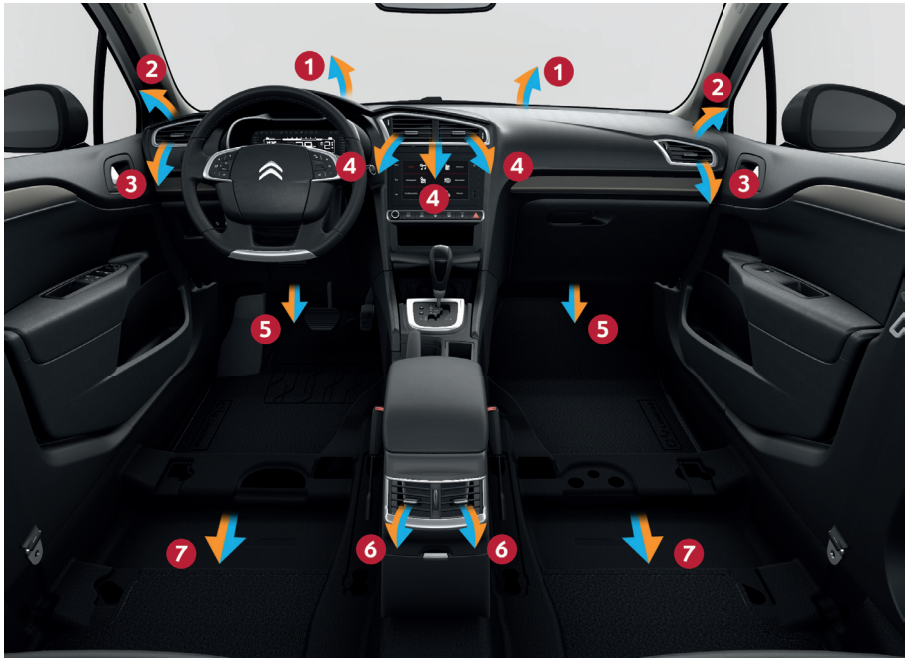
Pulse "**Ajustes**".

En la página secundaria seleccione "**Hora/Fecha**".

Seleccione "**Ajustar hora - fecha**". Modifique los parámetros utilizando el teclado digital y luego valide.

Pulse en la seta para salir.

Ventilación



Panel de mando

Este sistema se controla desde el menú **"Climatización** " de la pantalla táctil.

Los mandos de desempañado del parabrisas y de la luneta trasera están situados debajo de la pantalla táctil.

Tratamiento del aire

El aire que entra sigue distintos caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor:

- Entrada directa al habitáculo (entrada de aire).
- Paso por un circuito de calentamiento (calefacción).
- Paso por un circuito de refrigeración (aire acondicionado).

Difusión del aire

1. Difusores de desempañado del parabrisas.
2. Difusores de desempañado de los vidrios laterales delanteros.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.
6. Difusores de aire hacia los pasajeros traseros.
7. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros traseros.

Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y proviene, o bien del exterior por la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior, en modo de reciclado de aire.

Consejos relativos a la ventilación y el aire acondicionado

Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes normas de uso y mantenimiento:

- Para que la distribución del aire sea homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como el extractor de aire situado en el baúl.
- No cubra el sensor solar, situado en el tablero de abordo, ya que interviene en la reglaje del sistema de aire acondicionado automático.
- Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
- Asegúrese de que el filtro de polen esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes (ver capítulo "Revisiones").
  Se recomienda utilizar un filtro de polen combinado que, gracias a su aditivo activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a mantener la limpieza del habitáculo (reducción de síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).
- Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar de acuerdo con las indicaciones del manual de mantenimiento.
- En los vehículos equipados con motor 1,6 165 THP BVA6, es posible que durante las aceleraciones bruscas, la eficiencia del aire acondicionado sea reducida momentáneamente, para recuperar más potencia del motor.
- Si el sistema no produce frío, desactívelo y consulte con la Red CITROËN.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, cortar el aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

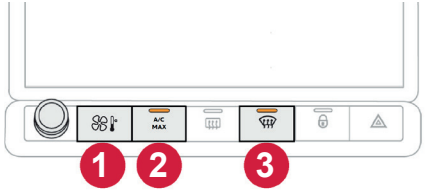
Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.
Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.
El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.

La condensación generada por el aire acondicionado provoca, al detener el vehículo, un goteo de agua normal bajo el vehículo.

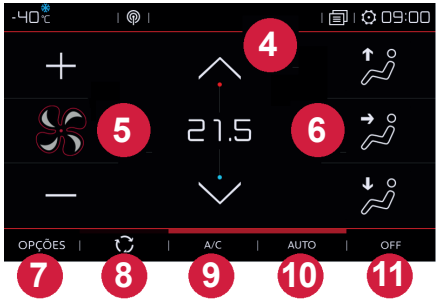
Aire acondicionado automático monozona*

El sistema de aire acondicionado funciona solo con el motor en marcha.
El sistema regula la temperatura del aire que sale de las boquillas y los aireadores en función de la temperatura del habitáculo y del nivel de temperatura consignado.

Pulse la tecla 1 o el menú **Climatización** en la pantalla táctil para visualizar la página de control del sistema.



1. Menú Climatización
2. Aire acondicionado máximo.
3. Desempañado del parabrisas
4. Reglaje de la temperatura.
5. Reglaje del caudal de aire.
6. Reglaje de la distribución de aire.
7. Selección del tipo del programa automático.
8. Reciclado del aire ambiental.
9. Encendido/Apagado del aire acondicionado.
10. Programa automático de confort.
11. Parada del sistema.



Reglaje de la temperatura

☞ Pulse una de estas teclas para disminuir (azul) o aumentar (rojo) el valor.

El valor indicado corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit (en función de la unidad seleccionada).
Un reglaje en torno al valor 21 permite obtener un confort óptimo. En función de sus preferencias, lo habitual es seleccionar un valor entre 18 y 24.

* Según versión o país.

Programa automático confort

AUTO ☞ Pulse esta tecla para activar o desactivar el modo automático del sistema de aire acondicionado.

Cuando el testigo de la tecla está encendido, el sistema de aire acondicionado funciona de manera automática: en función del nivel de confort que haya seleccionado, el sistema gestionará de manera óptima la temperatura, el caudal y la distribución de aire en el habitáculo.

Es posible modular la intensidad del programa automático confort eligiendo uno de los submodos propuestos en la página secundaria accesible a partir de la tecla **OPCIONES**.

Para modificar el submodo seleccionado, que se indica mediante el encendido del testigo correspondiente, pulse sucesivamente en la tecla **OPCIONES** hasta ver el modo deseado:

" **Min** ": privilegia una suavidad óptima y un funcionamiento silencioso, limitando el caudal de aire.

" **Normal** ": ofrece el mejor equilibrio entre confort térmico y funcionamiento silencioso (seleccionado por defecto).

" **Máximo** ": privilegia una difusión de aire dinámica y eficaz.

Favorezca los modos " **Normal** " y " **Max** " para garantizar el confort de los pasajeros de las plazas traseras.
Los submodos están asociados únicamente al modo automático. No obstante, al desactivar el modo **AUTO**, el testigo del último submodo seleccionado permanecerá encendido.
La modificación del submodo no reactiva el modo **AUTO** si este está desactivado.

i Con bajas temperaturas o con el motor frío, el caudal de aire evoluciona progresivamente hasta alcanzar su valor de confort, para limitar la difusión de aire frío en el habitáculo.
Al entrar en el vehículo, si la temperatura en el habitáculo es mucho más fría o más caliente que el valor de confort seleccionado, es inútil modificar el valor indicado para alcanzar más rápidamente el confort deseado. El sistema compensa automáticamente la diferencia de temperatura lo más rápidamente posible.

Control manual

Es posible regular manualmente una o varias de estas funciones y que las demás sigan siendo gestionadas por el sistema.

- caudal de aire;
- distribución de aire.

Cuando modifica un reglaje, el testigo de la tecla "**AUTO**" se apaga.

AUTO ☞ Pulse de nuevo esta tecla para volver a activar el programa automático confort.

Reglaje del caudal de aire

☞ Pulse una de estas teclas para aumentar o reducir la velocidad del ventilador.

El símbolo del caudal de aire (hélice) se llena progresivamente en función de la cantidad de aire consignada.

Reduciendo el caudal al mínimo, se detiene la ventilación.
"**OFF**"se indica al lado de la hélice.

! Evite circular durante mucho tiempo con la ventilación interrumpida (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Reglaje de la distribución de aire

Es posible modular la distribución de aire en el habitáculo mediante estas tres teclas.

Parabrisas y lunas laterales

Aireadores centrales y laterales

Pies de los ocupantes

Cada pulsación de una tecla activa o desactiva la función. El testigo está encendido mientras la tecla está activada. Para una difusión homogénea en el habitáculo, es posible activar simultáneamente las tres teclas.

En modo AUTO, los testigos de estas tres teclas están apagados.

Ventilación con el contacto puesto

Al poner el contacto, puede beneficiarse del sistema de ventilación para efectuar el reglaje del caudal de aire y de la distribución de aire en el habitáculo.
Esta función también está disponible durante unos minutos después de cortar el contacto, en función del estado de carga de la batería del vehículo.

También puede aprovechar el calor residual del motor para calentar el habitáculo utilizando las teclas de reglaje de la temperatura.
Esta función no activa el funcionamiento del aire acondicionado.

Encendido/Apagado del aire acondicionado

El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en cualquier estación con las ventanillas cerradas.
Permite:
- en verano, reducir la temperatura;
- en invierno, con una temperatura superior a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido

A/C ☞ Pulse esta tecla; su testigo de enciende.

i El aire acondicionado no funciona si el caudal de aire está neutralizado.

Apagado

A/C ☞ Vuelva a pulsar esta tecla; su testigo se apaga.

La interrupción del aire acondicionado puede provocar molestias (humedad, vaho).

Reciclado del aire ambiental

La entrada de aire exterior permite evitar la formación de vaho en el parabrisas y en las lunas laterales.

El reciclado de aire ambiental permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

Esta función también permite alcanzar el nivel de temperatura deseado en el habitáculo.

☞ Pulse este botón para activar la función; su testigo se enciende.

☞ Pulse de nuevo este botón para desactivar la función; su testigo se apaga.

! Evite el funcionamiento prolongado del reciclado de aire ambiental, ya que existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire.

Aire acondicionado máximo

Esta función permite obtener más rápidamente la refrigeración del aire en el habitáculo.
El sistema ajusta automáticamente la temperatura de consigna al nivel de confort más bajo, la difusión de aire hacia los aireadores centrales y laterales, el caudal de aire máximo y activa el reciclado del aire ambiental.

A/C MAX ☞ Pulse esta tecla para activar la función; su testigo se enciende.

☞ Pulse de nuevo esta tecla para desactivar la función y recuperar los reglajes anteriores; su testigo se apaga.

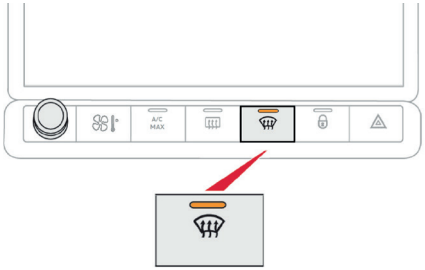
Desempañado del parabrisas

Parada del sistema

OFF ☞ Pulse esta tecla; su testigo se enciende y todos los demás testigos del sistema se apagan.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema de aire acondicionado.
El confort térmico deja de estar gestionado. No obstante, puede que perciba un ligero flujo de aire, debido al desplazamiento del vehículo.

! Evite circular demasiado tiempo con el sistema neutralizado, ya que existe riesgo de formación de vaho y degradación de la calidad del aire.
Una nueva pulsación de cualquier tecla reactiva el sistema con los valores anteriores a la neutralización.



Activación

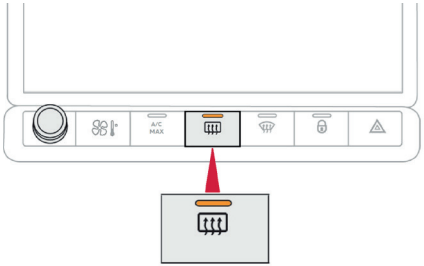
☞ Pulse este botón para desempañar con mayor rapidez el parabrisas y los vidrios laterales. El testigo del botón se enciende.

El sistema gestiona automáticamente el aire acondicionado (según versión), el caudal de aire y la entrada de aire, y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y los vidrios laterales.

Desactivación

☞ Para desactivar el desempañado, pulse de nuevo este botón; el testigo se apaga.

Desempañado de la luneta trasera



Encendido

☞ Pulse este botón para desempañar la luneta trasera. El testigo del botón se enciende.

Apagado

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de que se corte automáticamente pulsando de nuevo este botón. El testigo del botón se apaga.

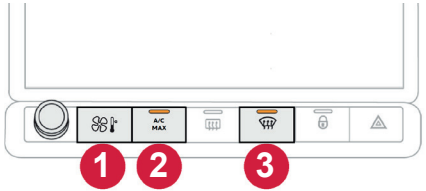
Desactive el desempañado de la luneta trasera cuando lo considere necesario, ya que una disminución del consumo de corriente permite reducir el consumo de carburante.

El desempañado de la luneta trasera sólo funciona con el motor en marcha.

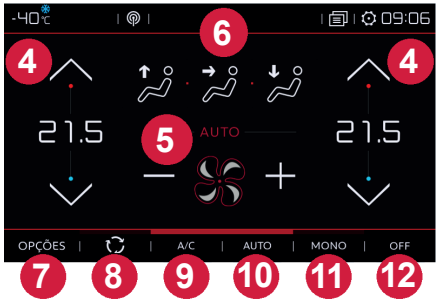
Aire acondicionado automático bizona*

El sistema de aire acondicionado funciona solo con el motor en marcha.
El sistema regula la temperatura del aire que sale de las boquillas y los aireadores en función de la temperatura del habitáculo y del nivel de temperatura consignado.

Pulse la tecla del menú **Climatización (1)** para visualizar la página de control del sistema.



1. Menú Climatización
2. Aire acondicionado máximo.
3. Desempañado del parabrisas
4. Reglaje de la temperatura.
5. Reglaje del caudal de aire.
6. Reglaje de la distribución de aire.
7. Selección del tipo del programa automático.
8. Reciclado del aire ambiental.
9. Encendido/Apagado del aire acondicionado.
10. Programa automático de confort.
11. Monozona / Bizona.
12. Parada del sistema.



Reglaje de la temperatura

El conductor y el acompañante pueden ajustar la temperatura de forma independiente a su agrado.

Pulse una de estas teclas para disminuir (azul) o aumentar (rojo) el valor.

El valor indicado corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit (en función de la unidad seleccionada).
Un reglaje en torno al valor 21 permite obtener un confort óptimo. En función de sus preferencias, lo habitual es seleccionar un valor entre 18 y 24.

* Según versión o país.

Programa automático confort

AUTO ☞ Pulse esta tecla para activar o desactivar el modo automático del sistema de aire acondicionado.

Cuando el testigo de la tecla está encendido, el sistema de aire acondicionado funciona de manera automática: en función del nivel de confort que haya seleccionado, el sistema gestionará de manera óptima la temperatura, el caudal y la distribución de aire en el habitáculo.

Es posible modular la intensidad del programa automático confort eligiendo uno de los submodos propuestos en la página secundaria accesible a partir de la tecla **OPCIONES**.

Para modificar el submodo seleccionado, que se indica mediante el encendido del testigo correspondiente, pulse sucesivamente en la tecla **OPCIONES** hasta ver el modo deseado:

" **Min** ": privilegia una suavidad óptima y un funcionamiento silencioso, limitando el caudal de aire.

" **Normal** ": ofrece el mejor equilibrio entre confort térmico y funcionamiento silencioso (seleccionado por defecto).

" **Máximo** ": privilegia una difusión de aire dinámica y eficaz.

Favorezca los modos " **Normal** " y " **Max** " para garantizar el confort de los pasajeros de las plazas traseras.
Los submodos están asociados únicamente al modo automático. No obstante, al desactivar el modo **AUTO**, el testigo del último submodo seleccionado permanecerá encendido.
La modificación del submodo no reactiva el modo **AUTO** si este está desactivado.

i Con bajas temperaturas o con el motor frío, el caudal de aire evoluciona progresivamente hasta alcanzar su valor de confort, para limitar la difusión de aire frío en el habitáculo.
Al entrar en el vehículo, si la temperatura en el habitáculo es mucho más fría o más caliente que el valor de confort seleccionado, es inútil modificar el valor indicado para alcanzar más rápidamente el confort deseado. El sistema compensa automáticamente la diferencia de temperatura lo más rápidamente posible.

Control manual

Es posible regular manualmente una o varias de estas funciones y que las demás sigan siendo gestionadas por el sistema.

- caudal de aire;
- distribución de aire.

Cuando modifica un reglaje, el testigo de la tecla "**AUTO**" se apaga.

AUTO ☞ Pulse de nuevo esta tecla para volver a activar el programa automático confort.

Reglaje del caudal de aire

☞ Pulse una de estas teclas para aumentar o reducir la velocidad del ventilador.

El símbolo del caudal de aire (hélice) se llena progresivamente en función de la cantidad de aire consignada.

Reduciendo el caudal al mínimo, se detiene la ventilación.
"**OFF**"se indica al lado de la hélice.

! Evite circular durante mucho tiempo con la ventilación interrumpida (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Reglaje de la distribución de aire

Es posible modular la distribución de aire en el habitáculo mediante estas tres teclas.

Parabrisas y lunas laterales

Aireadores centrales y laterales

Pies de los ocupantes

Cada pulsación de una tecla activa o desactiva la función. El testigo está encendido mientras la tecla está activada. Para una difusión homogénea en el habitáculo, es posible activar simultáneamente las tres teclas.

En modo AUTO, los testigos de estas tres teclas están apagados.

Ventilación con el contacto puesto

Al poner el contacto, puede beneficiarse del sistema de ventilación para efectuar el reglaje del caudal de aire y de la distribución de aire en el habitáculo.
Esta función también está disponible durante unos minutos después de cortar el contacto, en función del estado de carga de la batería del vehículo.

También puede aprovechar el calor residual del motor para calentar el habitáculo utilizando las teclas de reglaje de la temperatura.
Esta función no activa el funcionamiento del aire acondicionado.

Encendido/Apagado del aire acondicionado

El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en cualquier estación con las ventanillas cerradas.
Permite:
- en verano, reducir la temperatura;
- en invierno, con una temperatura superior a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido

A/C ☞ Pulse esta tecla; su testigo de enciende.

i El aire acondicionado no funciona si el caudal de aire está neutralizado.

Apagado

A/C ☞ Vuelva a pulsar esta tecla; su testigo se apaga.

La interrupción del aire acondicionado puede provocar molestias (humedad, vaho).

Reciclado del aire ambiental

La entrada de aire exterior permite evitar la formación de vaho en el parabrisas y en las lunas laterales.

El reciclado de aire ambiental permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

Esta función también permite alcanzar el nivel de temperatura deseado en el habitáculo.

☞ Pulse este botón para activar la función; su testigo se enciende.

☞ Pulse de nuevo este botón para desactivar la función; su testigo se apaga.

! Evite el funcionamiento prolongado del reciclado de aire ambiental, ya que existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire.

Parada del sistema

OFF ☞ Pulse esta tecla; su testigo se enciende y todos los demás testigos del sistema se apagan.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema de aire acondicionado.
El confort térmico deja de estar gestionado. No obstante, puede que perciba un ligero flujo de aire, debido al desplazamiento del vehículo.

! Evite circular demasiado tiempo con el sistema neutralizado, ya que existe riesgo de formación de vaho y degradación de la calidad del aire.
Una nueva pulsación de cualquier tecla reactiva el sistema con los valores anteriores a la neutralización.

Función "Mono"

El nivel de confort en el lado del acompañante puede regularse en función del nivel de confort en el lado del conductor (monozona).

Está disponible en la pantalla secundaria a la que se accede desde la tecla **"OPCIONES"**.

MONO

☞ Pulse esta tecla para activar/desactivar la función **"MONO".** El led de la tecla está encendido cuando la función está activada.

La función se desactiva automáticamente cuando el acompañante utiliza las teclas de reglaje de temperatura.

Aire acondicionado máximo

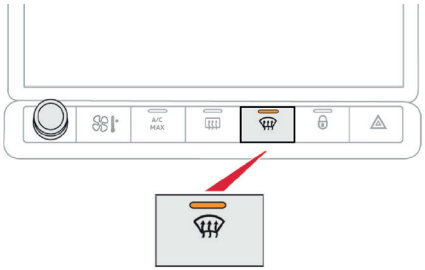
Esta función permite obtener más rápidamente la refrigeración del aire en el habitáculo.
El sistema ajusta automáticamente la temperatura de consigna al nivel de confort más bajo, la difusión de aire hacia los aireadores centrales y laterales, el caudal de aire máximo y activa el reciclado del aire ambiental.

A/C MAX

☞ Pulse esta tecla para activar la función; su testigo se enciende.

☞ Pulse de nuevo esta tecla para desactivar la función y recuperar los reglajes anteriores; su testigo se apaga.

Desempañado del parabrisas



Activación

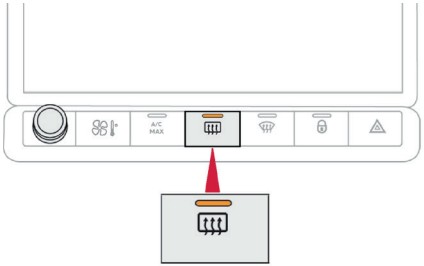
☞ Pulse este botón para desempañar con mayor rapidez el parabrisas y los vidrios laterales. El testigo del botón se enciende.

El sistema gestiona automáticamente el aire acondicionado (según versión), el caudal de aire y la entrada de aire, y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y los vidrios laterales.

Desactivación

☞ Para desactivar el desempañado, pulse de nuevo este botón; el testigo se apaga.

Desempañado de la luneta trasera



Encendido

☞ Pulse esta tecla para desempañar la luneta trasera y, según la versión, los retrovisores exteriores. El testigo asociado a la tecla se enciende.

Apagado

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de que se corte automáticamente volviendo a pulsar la tecla. El testigo asociado a la tecla se apaga.

Desactive el desempañado de la luneta trasera cuando lo considere necesario, ya que una disminución del consumo de corriente permite reducir el consumo de combustible.

El desempañado de la luneta trasera sólo funciona con el motor en marcha.

Asientos delanteros

Los asientos se componen de un asiento, un respaldo y un apoyacabezas que se pueden regular para adaptar su posición a las mejores condiciones de conducción y de confort.

Reglaje longitudinal

Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

! Por motivos de seguridad, los asientos sólo deben regularse con el vehículo parado.

Reglaje de la altura y la inclinación del apoyacabezas

Ver detalles en la página siguiente

Reglaje de la inclinación del respaldo

Empuje el mando hacia atrás para regular la inclinación del respaldo.

Reglaje de la altura del asiento del conductor

Tire del mando hacia arriba para subir el asiento o hacia abajo para bajarlo, tantas veces como sea necesario, hasta alcanzar la posición que desee.

Reglajes complementarios

El reglaje es correcto cuando el borde superior del apoyacabezas queda a la altura de la parte superior de la cabeza.

Nunca circule sin los apoyacabezas. Éstos deben estar montados y correctamente regulados.

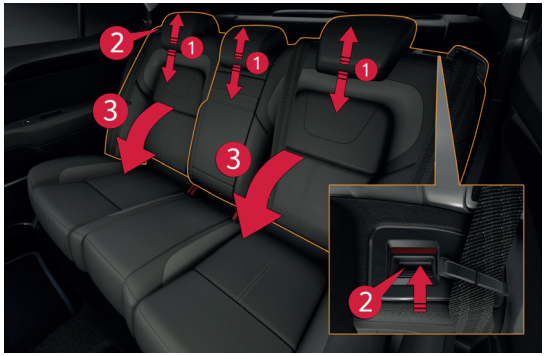
Reglaje de la altura y la inclinación del apoyacabezas

- Para subir el apoyacabezas, tire de él hacia arriba.
- Para retirarlo, presione la traba **A** y tire del apoyacabezas hacia arriba.
- Para volver a instalarlo, introduzca las varillas del apoyacabezas en los orificios siguiendo el eje del respaldo.
- Para bajarlo, presione la traba **A** y, sin soltarla, empuje en el apoyacabezas hacia abajo.
- Para inclinarlo, mueva su parte inferior hacia delante o hacia atrás.

Asientos traseros

La banqueta consta de un asiento fijo en un único bloque y respaldo rebatible en la parte derecha (2/3) o izquierda (1/3) para modular el espacio de carga del baúl.

Rebatimiento del respaldo



- Avance el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- Coloque el cinturón de seguridad entre los apoyacabezas lateral y central para evitar que luego quede aprisionado al enderezar el respaldo.
- Ponga los apoyacabezas **1** en posición baja.
- Tire hacia delante del mando **2** para desbloquear el respaldo **3**.
- Vuelque el respaldo **3** sobre el asiento.

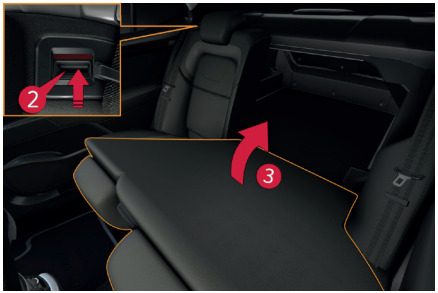
Recolocación del respaldo

- Enderece el respaldo **3** y bloquéelo.
- Compruebe que la señal roja situada en el mando **2** no quede visible.
- Coloque el cinturón de seguridad en el lateral del respaldo.

! Al enderezar el respaldo, compruebe que los cinturones no han quedado aprisionados.

Reglaje del volante

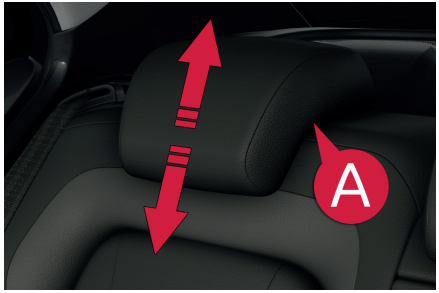
Recolocación del respaldo



- Enderece el respaldo **3** y bloquéelo.
- Compruebe que la señal roja situada en el mando **2** no quede visible.
- Coloque el cinturón de seguridad en el lateral del respaldo.

! Al enderezar el respaldo, compruebe que los cinturones no han quedado aprisionados.

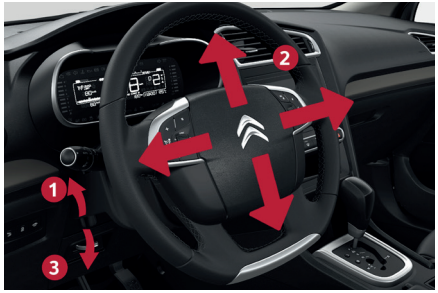
Apoyacabezas traseros



Cuentan con una única posición de uso (alta) y una posición de reposo (baja).
Los apoyacabezas son desmontables.
Para retirar un apoyacabezas:

- Desbloquee el respaldo con el mando **2**, como descrito en la página anterior.
- Incline ligeramente el respaldo 3 hacia delante.
- Tire del apoyacabezas hacia arriba hasta el tope.
- A continuación, presione la traba de desbloqueo **A**.

! Nunca circule con los apoyacabezas desmontados. Éstos deben estar montados y correctamente regulados.



- Con el **vehículo parado**, tire del mando para desbloquear el volante (posición 3).
- Regule la altura y la profundidad (2) para adaptar su posición de conducción.
- Empuje el mando para la posición 1 para bloquear el volante.

! Por motivos de seguridad, estas operaciones siempre deben efectuarse con el vehículo parado.

Retrovisores

Retrovisores exteriores*

Cada uno de ellos está equipado con un espejo regulable, que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o estacionamiento. Los retrovisores pueden plegarse para estacionar en lugares estrechos.

Reglaje

- Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- Accione el mando **B** en las cuatro direcciones para regular el retrovisor.
- Vuelva a colocar el mando **A** en posición central.

Pliegue*

- Desde el exterior: bloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.

Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo. En ese caso, será necesario tirar de nuevo del mando **A**.

Despliegue*

- Desde el exterior: desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.

Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que se acerquen por detrás.
Nunca pliegue o despliegue manualmente los retrovisores rebatibles eléctricamente.

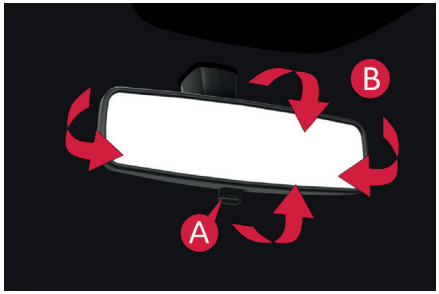
* Según versión o país.

Retrovisor interior*

Espejo regulable que permite la visión trasera central.
Cuenta con un dispositivo anti-encandilamiento que oscurece el espejo del retrovisor, permitiendo reducir las molestias del conductor causadas por las luces de los vehículos que le siguen, el sol...

! Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el "ángulo muerto".

Modelo día/noche manual



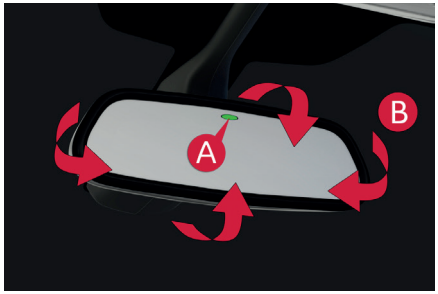
Reglaje

☞ Regule el retrovisor **B** para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

Posición día/noche

☞ Tire de la palanca **A** para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
☞ Empuje la palanca **A** para pasar a la posición normal "día".

Modelo día/noche automático*



Reglaje

☞ Regule el retrovisor **B** para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema cambia progresivamente entre los modos día y noche de forma automática.

i Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto se introduce la marcha atrás.

* Según versión o país.

Llave con mando a distancia*

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizados del vehículo con la cerradura o a distancia. También lleva a cabo la localización y el arranque del vehículo y ofrece una protección contra el robo.

Apertura del vehículo

Despliegue de la llave

☞ Pulse este botón para desplegarla.

Desbloqueo total con el mando a distancia

☞ Pulse el candado abierto para desbloquear completamente el vehículo.

Desbloqueo selectivo del baúl

☞ Mantenga pulsado el botón central del mando a distancia para desbloquear el baúl. Las puertas permanecerán bloqueadas.

Si el desbloqueo selectivo del baúl está neutralizado, al pulsar este botón también se desbloquean las puertas.

Desbloqueo con la llave

☞ Para desbloquear completamente el vehículo, gire la llave hacia la parte delantera en la cerradura de la puerta del conductor.

El desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.
Al mismo tiempo, en función de la versión del vehículo, los retrovisores exteriores se despliegan.
Si la luminosidad es reducida, el desbloqueo también activa el alumbrado de las luces exteriores e interiores (ver capítulo "Visibilidad").

* Según versión o país.

Cierre del vehículo

Bloqueo simple con el mando a distancia

☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.

Bloqueo simple con la llave

☞ Para bloquear el vehículo, gire la llave hacia la parte trasera en la cerradura de la puerta del conductor.

El bloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.
Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.
Si la luminosidad es reducida, el bloqueo activa también el alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").

i Si alguna de las puertas o el baúl se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa. En ese caso, el vehículo se bloquea, desbloqueándose inmediatamente, lo que provoca un ruido de rebote de los pestillos.
Si, estando el vehículo bloqueado, lo desbloquea por descuido, éste se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta o el baúl.

Cierre de los vidrios con el mando a distancia

☞ Mantenga pulsado el candado cerrado hasta que los vidrios alcancen la altura deseada. El cierre se interrumpe al soltar el botón.

Cierre los vidrios y el techo corredizo*

☞ Mantenga la presión en el área definida por el cierre completo de los vidrios. Los vidrios paran el cierre cuando usted interrumpir la presión, pero el techo solar cierra completamente.

! Cuando cierre los vidrios con el mando a distancia, asegúrese de que nada impide que se cierren correctamente.
Si desea dejar los vidrios entreabiertas, es necesario neutralizar la vigilancia volumétrica de la alarma.

* Según versión o país.

Pliegue de la llave

☞ Pulse este botón para plegarla, y acompañe la llave manualmente.

! Si no se pulsa el botón antes de plegar la llave, se corre el riesgo de dañar el mecanismo.

Localización del vehículo

Esta función permite localizar el vehículo a distancia, especialmente cuando la luminosidad es reducida. Para ello, el vehículo debe estar bloqueado.

☞ Pulse en el candado cerrado del mando a distancia.

Las luces de techo se encenderán y los indicadores de dirección parpadearán durante unos segundos.

Superbloqueo

El superbloqueo deja inoperativos los mandos interiores de las puertas.
También neutraliza el botón del mando centralizado manual.
No deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.

☞ Con el vehículo desbloqueado, pulse este botón.

☞ En los cinco segundos siguientes, vuelva a pulsar este botón para superbloquear el vehículo.

Arranque del vehículo

☞ Introduzca la llave en el contactor.
El sistema reconocerá el código de arranque.
☞ Gire la llave al máximo hacia el tablero de abordo, hasta la posición **3 (Arranque)**.
☞ En cuanto el motor se ponga en marcha, suelte la llave.

Parada del vehículo

☞ Inmovilice el vehículo.
☞ Gire la llave al máximo hacia el volante, hasta la posición **1 (Stop)**.
☞ Extraiga la llave del contactor.

Olvido de la llave

Al abrir la puerta del conductor, aparecerá un mensaje de alerta, acompañado de una señal sonora, para recordar al conductor que ha dejado la llave en posición **1 (stop)**.
En caso de olvidar la llave en el contactor en posición **2 (contacto)**, el contacto se cortará automáticamente al cabo de una hora.
Para volver a poner el contacto, ponga la llave en posición **1 (stop)** y luego en posición **2 (contacto)**.

Evite colgar un objeto pesado a la llave (como un llavero) que pudiera forzar el eje del contactor y provocar fallos de funcionamiento.

Anomalía de funcionamiento del mando a distancia

Si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- ☞ Posteriormente, reinicialice el mando a distancia.

Reinicialización

- ☞ Corte el contacto y extraiga la llave.
- ☞ Inmediatamente después, pulse en el candado cerrado durante unos segundos.
- ☞ Ponga la llave en posición **2 (contacto)**.
- ☞ Corte el contacto y extraiga la llave.

El mando a distancia volverá entonces a estar operativo.

Cambio de la pila

Pila ref.: CR1620/3 voltios.

SERVICE Cuando la pila se agota, se avisa mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

- ☞ Suelte la tapa con un destornillador pequeño en las dos ranuras.
- ☞ Abra la tapa.
- ☞ Saque la pila gastada de su alojamiento.
- ☞ Introduzca la pila nueva respetando el sentido original.
- ☞ Cierre la tapa.

! Si el problema persiste, consulte enseguida en la red CITROËN.

Pérdida de las llaves

Acuda a la red CITROËN con la documentación del vehículo, su cedula verde y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.
La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Mando a distancia

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.
Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarlo inoperativo. Si eso ocurriera, sería necesario proceder a una nueva reinicialización.
El mando a distancia no funciona mientras la llave está en el contactor, aun estando el contacto cortado, excepto para la reinicialización.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.
Como medida de seguridad (si hay niños abordo), retire la llave del contactor cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Al comprar un vehículo usado

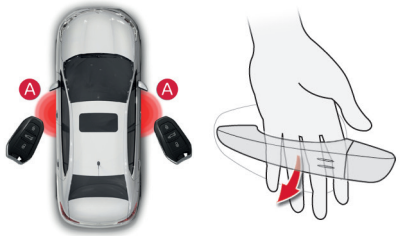
Haga comprobar que todas las llaves que usted posee están sincronizadas en la red CITROËN para estar seguro de que son las únicas que permiten acceder al vehículo y ponerlo en marcha.

No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.
Llévelas a un punto de recogida autorizado.

Sistema de acceso y arranque manos libres*

Este sistema permite abrir, cerrar y arrancar el vehículo sin sacar la llave electrónica del bolsillo.
También puede utilizarse como un mando a distancia tradicional. Para ello, consulte el capítulo "Mando a distancia".

Apertura del vehículo



☞ Con la llave electrónica en el área de detección **A**, pase la mano por detrás de la empuñadura para desbloquear el vehículo y tire de ella para abrir la puerta.
Los pasajeros también pueden abrir las puertas, siempre que la llave electrónica se encuentre en el área de detección.

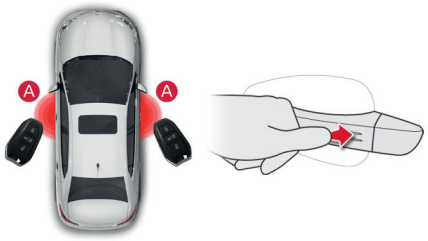
i El desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.
Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se despliegan*.

i Por razones de seguridad o robo, no deje la llave en el interior del vehículo.
Se recomienda mantener la llave con usted (en el bolsillo, bolso, etc.) ..

3

* Según versión o país.

Cierre del vehículo*



☞ Con la llave en el área de detección **A**, presione la empuñadura de una de las puertas con un dedo (sobre la señal de referencia) para bloquear el vehículo. Mantenga la presión hasta que los vidrios se cierren por completo.

Cierre las ventanas y el techo corredizo*

☞ Mantenga la presión en el área definida por el cierre completo de los vidrios. Los vidrios paran el cierre cuando usted interrumpir la presión, pero el techo solar cierra completamente.

* Según versión o país.

Superbloqueo

! El superbloqueo deja inoperativos los mandos interiores de las puertas.
También neutraliza el botón del mando centralizado manual.
No deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.

☞ Con el vehículo desbloqueado, pulse este botón.

☞ En los cinco segundos siguientes, vuelva a pulsar este botón para superbloquear el vehículo.

i El bloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante aproximadamente dos segundos.
Al mismo tiempo, los retrovisores exteriores se pliegan*.

! Asegúrese de que nadie impida que los vidrios se cierren correctamente.
Supervise a los niños durante la manipulación de los vidrios o del cierre.

! Por motivos de seguridad (especialmente si hay niños abordo), nunca salga del vehículo sin la llave del sistema de acceso y arranque manos libres, aunque sea por un breve período de tiempo.
Para evitar el robo del vehículo, tenga cuidado cuando la llave del sistema de acceso y arranque manos libres se encuentre en el área de detección y el vehículo esté desbloqueado.

i Para preservar la vida útil de la pilla de la llave electrónica, la función "manos libres" es colocado en modo de hibernación después de 21 días de no utilización. Para restaurar ese recurso, usted debe presionar un botón en el control remoto o arrancar el motor con la llave electrónica en el lector.

i Si alguna de las puertas o el baúl se han quedado abiertos o si se ha dejado una llave del sistema de acceso y arranque manos libres dentro del vehículo, el cierre centralizado no se efectúa.

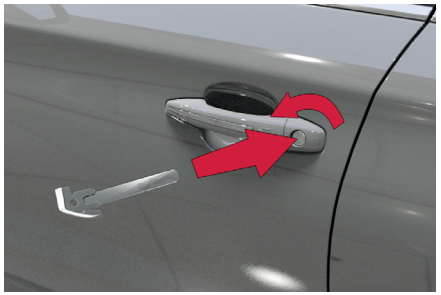
Si, estando el vehículo bloqueado, lo desbloquea por descuido, éste se volverá a bloquear automáticamente al cabo de unos treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta.

Procedimiento de emergencia

Apertura/Cierre de emergencia con la llave integrada

La llave integrada permite bloquear o desbloquear el vehículo cuando no funciona la llave electrónica, debido a que:

- la pila está agotada, la batería del vehículo está descargada o desconectada...
- el vehículo se encuentra en una zona con fuerte radiación electromagnética.
- Tire del botón **1** para extraer la llave integrada **2**.



Desbloqueo total

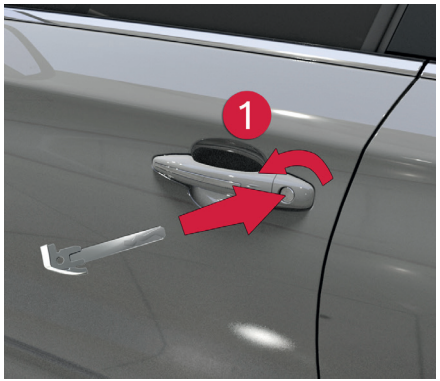
☞ Gire la llave hacia la parte delantera del vehículo para desbloquearlo.

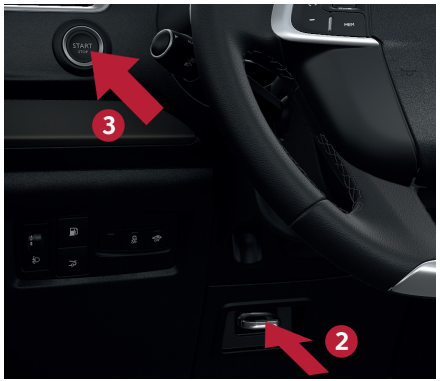
Bloqueo simple

☞ Gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para bloquearlo totalmente.

Fallo-Sincronización del mando a distancia

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.





- Introduzca la llave mecánica (integrada en el mando a distancia) en la cerradura para abrir el vehículo **(1)**.
- Inserte la llave electrónica en el lector **(2)**.
- Ponga el contacto pulsando "**START/STOP**" **(3).**

La llave electrónica volverá a estar completamente operativa.

Si el problema persiste, consulte la red CITROËN.

Cambio de la pila de la llave electrónica

Pila ref.: CR2032/3 voltios.

SERVICE Cuando es necesario cambiar la pila, se indica mediante un mensaje en el tablero de instrumentos.

- Suelte la tapa haciendo palanca con un destornillador pequeño en la ranura.
- Abra la tapa.
- Saque la pila gastada.
- Introduzca la pila nueva respetando el sentido original.
- Cierre la tapa.

Pérdida de la llave electrónica

Acuda a la red CITROËN con la documentación del vehículo y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves. La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Llave electrónica

La llave electrónica de alta frecuencia es un sistema sensible. No la manipule cuando la lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.
Evite manipular los botones de la llave electrónica cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarla inoperativa. Si eso ocurriera, sería necesario volver a sincronizarla.
La llave electrónica no funciona como mando a distancia cuando está en el lector ni con el contacto puesto.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.
Como medida de seguridad (especialmente si hay niños abordo), llévese la llave del sistema de acceso y arranque manos libres cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

Perturbaciones eléctricas

La llave del sistema de acceso y arranque manos libres puede no funcionar si se encuentra cerca de un aparato electrónico, como un teléfono o un ordenador portátil, de un campo magnético intenso, etc.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.
No olvide girar el volante para bloquear la columna de dirección.

Al comprar un vehículo de ocasión

Haga verificar la sincronización de todas las llaves que usted posea en la red CITROËN para estar seguro de que sus llaves son las únicas que permiten el acceso y arranque del vehículo.

No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.
Llévelas a un punto de recogida autorizado.

Mando de cierre centralizado

Este mando permite bloquear o desbloquear simultáneamente las puertas y el portón del baúl desde el interior del vehículo.

Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado desde el interior no se efectúa.

Bloqueo

☞ Pulse este botón para bloquear el vehículo.

El led rojo del botón se encenderá.

Desbloqueo

☞ Pulse de nuevo este botón para desbloquear el vehículo.

El led rojo del botón se apagará.

Si el vehículo se ha bloqueado desde el exterior, este botón no está operativo.

☞ En ese caso, utilice el mando a distancia o la llave para desbloquear el vehículo o tire del mando interior de la puerta para abrirla.

Cierre automático

Esta función permite bloquear automática y simultáneamente las puertas y portón del baúl durante la circulación, cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.

Funcionamiento

Si alguna puerta o el portón del baúl están abiertos, el cierre centralizado automático no se efectúa.

Se percibe un ruido de rebote, acompañado del encendido de este testigo en el tablero de instrumentos, una señal sonora y un mensaje de alerta.

La pulsación del mando de cierre centralizado permite desbloquear el vehículo.

A velocidad superior a 10 km/h, el vehículo se desbloquea sólo temporalmente.

Activación/Neutralización

Esta función puede activarse o neutralizarse de manera permanente.

☞ Con el contacto puesto, pulse este botón hasta que se active la señal sonora y aparezca el mensaje de confirmación correspondiente.

El estado de la función se queda memorizado al cortar el contacto.

! Al producir un choque violento con disparo de un airbag, las puertas del vehículo se desbloquean automáticamente para permitir la salida de los ocupantes y el acceso de los servicios de emergencia.

Mando de emergencia

Dispositivo que permite bloquear y desbloquear las puertas mecánicamente en caso de fallo de funcionamiento del sistema de cierre centralizado o de descarga de la batería.

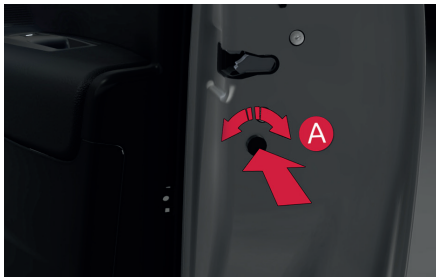
Bloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte trasera del vehículo.

Asimismo, puede aplicar el procedimiento descrito para la puerta del acompañante.

Desbloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte delantera del vehículo.



Bloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

☞ Abra las puertas.

☞ En las puertas traseras, verifique que no esté activado el seguro para niños (ver capítulo "Seguridad de los niños").

☞ Retire con la llave el protector negro situado en el canto de la puerta.

☞ Introduzca la llave en la cavidad sin forzarla y, sin girar, desplace lateralmente el pestillo hacia el interior de la puerta.

☞ Retire la llave y vuelva a colocar el protector.

☞ Cierre las puertas y compruebe que el vehículo se ha bloqueado correctamente desde el exterior.

Desbloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta.

Alarma*

Sistema de protección y disuasión contra el robo del vehículo. Lleva a cabo los siguientes tipos de vigilancia:

- Perimétrica

El sistema controla la apertura del vehículo.
La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el baúl o el capot.

- Volumétrica

El sistema controla la variación de volumen en el habitáculo.
La alarma se dispara si alguien rompe un vidrio, entra en el habitáculo o se desplaza por el interior del vehículo.

* Según versión o país.

! Función de autoprotección

El sistema controla la desconexión de sus componentes.
La alarma se dispara en caso de se desconecten o se dañen la batería, el botón o los cables de la sirena.

Para cualquier intervención en el sistema de alarma, consulte con la red CITROËN.

Cierre del vehículo con el sistema de alarma completo

Activación

☞ Corte el contacto y salga del vehículo.

Pulse el botón de cierre del mando a distancia o bloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres.

El sistema de vigilancia se activará y el led del botón parpadeará cada segundo.

Después de pulsar el botón de cierre del mando a distancia o de bloquear el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres, la vigilancia perimétrica se activa pasados 5 segundos, la vigilancia volumétrica después de 45 segundos y la antilevantamiento al cabo de un minuto y 30 segundos.
Si no se ha cerrado bien algún acceso (puerta, baúl...), el vehículo no se bloqueará, pero la vigilancia perimétrica se activará al cabo de 45 segundos.

Neutralización de la vigilancia volumétrica

Pulse el botón de apertura del mando a distancia o desbloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres.

El sistema de protección volumétrica se neutralizará y el led del botón se apagará.

Cierre del vehículo sólo con vigilancia perimétrica

Neutralice las vigilancias volumétrica y antilevantamiento para evitar que la alarma se dispare sin motivo, en determinados casos como:

- al dejar un vidrio entreabierto;
- al lavar el vehículo;
- al cambiar una rueda;
- al remolcar el vehículo;

Neutralización de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

☞ Corte el contacto y, en los diez segundos siguientes, pulse este botón hasta que el led se encienda de forma fija.

☞ Salga del vehículo.

☞ Inmediatamente después, pulse el botón de cierre del mando a distancia o bloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres.

De este modo sólo se activará la vigilancia perimétrica y el led del botón parpadeará cada segundo.

i La neutralización debe efectuarse cada vez que se corte el contacto.

Reactivación de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

Pulse el botón de apertura del mando a distancia o desbloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres para neutralizar la vigilancia perimétrica.

A continuación, pulse el botón de cierre del mando a distancia o bloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres para activar conjuntamente todas las vigilancias.

El led del botón parpadeará de nuevo cada segundo.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y del parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante treinta segundos.
Las funciones de vigilancia permanecen activas hasta el undécimo disparo consecutivo de la alarma.

Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con el sistema de acceso y arranque manos libres, el parpadeo rápido del led del botón informa al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia. Al poner el contacto, el parpadeo se interrumpe inmediatamente.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

☞ Desbloquee el vehículo con la llave (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor.

☞ Abra la puerta; la alarma se disparará.

☞ Ponga el contacto; la alarma se interrumpirá y el led del botón se apagará.

Cierre del vehículo sin activar la alarma

☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor.

Fallo de funcionamiento

El encendido fijo del led del botón al poner el contacto indica un fallo de funcionamiento del sistema.
Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Activación automática*

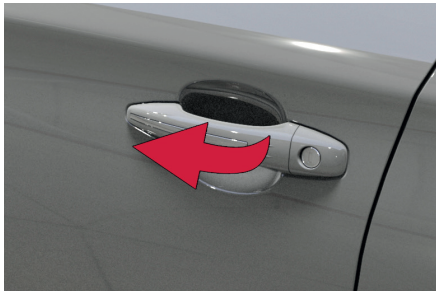
El sistema se activa automáticamente dos minutos después de cerrar la última puerta o del baúl.

☞ Para evitar que la alarma se dispare al entrar en el vehículo, pulse previamente el botón de apertura del mando a distancia o desbloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres.

* Según versión o país.

Puertas

Apertura



Desde el exterior

☞ Después del desbloqueo total del vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.

Desde el interior

☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta. El vehículo se desbloqueará completamente.

Cierre

Cuando una puerta está mal cerrada:

- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje de alerta durante unos segundos.
- **Si el vehículo está en circulación** (a una velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje de alerta durante unos segundos.

Baúl

Apertura del baúl con mando a distancia

☞ Mantenga pulsado el botón central **(1)** del mando a distancia para desbloquear el portón del baúl, que se abrirá ligeramente. Levante el portón del baúl en la zona **(2)** .

Apertura desde el interior

☞ Mantenga pulsado el botón de apertura del baúl **(1)**, situado en el lado izquierdo del tablero para desbloqueo del portón del baúl, que se abrirá ligeramente. Levante el portón del baúl en la zona **(2)**.

Efectúe la apertura del baúl solamente con el vehículo parado.

Apertura

☞ Levante el portón del baúl.

i Para una mejor protección antirrobo de la rueda de auxilio, en caso de acceso al interior del vehículo sin la utilización del mando a distancia de la llave o de la cerradura de la puerta, la apertura del portón del baúl estará bloqueada.

El portón del baúl sólo podrá abrirse después de un desbloqueo del vehículo mediante el mando a distancia de la llave.

Si el vehículo ha sido bloqueado por el mando a distancia de la llave y se abre a través de la cerradura de la puerta, el desbloqueo del portón del baúl sólo sucederá después de colocar la llave en la posición de contacto (luces del panel de instrumentos encendidas).

Cierre

☞ Baje el portón de baúl con una de las empuñaduras interiores y después utilice una de las zonas centrales indicadas para completar el cierre.

Cuando el portón de baúl no se ha cerrado bien:

- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje de alerta durante unos segundos.

- **Si el vehículo está en circulación** (a velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y un mensaje de alerta durante unos segundos.

Mando de socorro

Dispositivo para desbloquear mecánicamente el baúl en caso de disfuncionamiento del bloqueo centralizado.

Desbloqueo

☞ Abata los asientos traseros con el fin de poder acceder a la cerradura por el interior del baúl,

☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el baúl.

Levantavidrios eléctricos

Equipados con un sistema de protección en caso de pinzamiento y un sistema de neutralización en caso de utilización inadecuada de los interruptores traseros.

1. **Interruptor de levantavidrios eléctrico del conductor**
2. **Interruptor de levantavidrios eléctrico del acompañante**
3. **Interruptor de levantavidrios eléctrico trasero derecho**
4. **Interruptor de levantavidrios eléctrico trasero izquierdo**
5. **Neutralización de los interruptores de levantavidrios traseros**

levantavidrios eléctricos secuenciales

Existen dos posibilidades:

- **Modo manual**
  - ☞ Presione el mando o tire de él, sin sobrepasar el punto de resistencia. El vidrio se detendrá al soltar el mando.
- **Modo automático**
  - ☞ Presione el mando o tire de él, rebasando el punto de resistencia. El vidrio se abrirá o se cerrará por completo aun después de haber soltado el mando.
  - ☞ Volviendo a accionar el mando se interrumpe el movimiento del vidrio.

i Los mandos de los levantavidrios siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o, si se ha abierto alguna puerta, hasta que se bloquee el vehículo.
En caso de no poder accionar el vidrio del acompañante desde la pletina de mando de la puerta del conductor, efectúe la operación desde la puerta del acompañante, y a la inversa.

i Para evitar el deterioro del motor del levantavidrios, después de una decena de movimientos consecutivos de apertura/cierre completo del vidrio, se activa una protección que sólo permite cerrar el vidrio.
Una vez cerrada, los mandos volverán a estar operativos al cabo de aproximadamente 40 segundos.

Antipinzamiento

Cuando encuentra un obstáculo al subir, ésta se detiene y baja parcialmente.

i Si no es posible cerrar el vidrio (por ejemplo, en caso de hielo), justo después de que se invierta el movimiento:
- ☞ Mantenga presionado el interruptor hasta la apertura completa.
- ☞ A continuación, tire de él enseguida y manténgalo hasta el cierre.
- ☞ Mantenga accionado el interruptor hasta aproximadamente un segundo después del cierre.

Durante estas operaciones, la función antipinzamiento no está operativa.

Reinicialización

Si el vidrio no sube automáticamente, es necesario reinicializar su funcionamiento:

- ☞ Tire del mando hasta la que el vidrio se detenga.
- ☞ Suelte el mando y vuelva a tirar de él hasta que el vidrio se cierre por completo.
- ☞ Siga tirando del mando durante aproximadamente un segundo después del cierre.
- ☞ Presione el mando para que el vidrio baje automáticamente hasta la posición baja.
- ☞ Una vez que el vidrio esté en posición baja, vuelva a presionar el mando durante aproximadamente un segundo.

La función antipinzamiento no está operativa mientras se realizan estas operaciones.

Neutralización de los interruptores de levantavidrios traseros

- ☞ Por la seguridad de los niños, presione en el interruptor **5** para neutralizar los interruptores de levantavidrios traseros independientemente de su posición.

Si el testigo está encendido, los interruptores traseros están neutralizados.

Si el testigo está apagado, los interruptores traseros están activados.

! Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los levantavidrios, es necesario invertir el movimiento de el vidrio. Para ello, accione el mando correspondiente.

Cuando el conductor accione el mando del levantavidrios del acompañante, debe asegurarse de que nada impide que los vidrios se cierren correctamente.

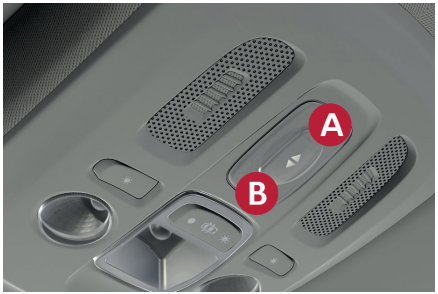
También debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente los levantavidrios.

Vigile a los niños durante la manipulación de los vidrios.

Techo Corredizo*

El vehículo dispone de un techo corredizo de vidrio tintado que aumenta la luminosidad y mejora la visión en el habitáculo.

Funcionamiento



Techo corredizo cerrado

Para entreabrir el techo:

- ☞ Presione el botón **B** sin sobrepasar el punto de resistencia: El techo corredizo se detendrá al soltar el mando.
- ☞ Presione el botón **B** rebasando el punto de resistencia: el techo entreabre completamente.

Para abrir el techo:

- ☞ Presione el botón **A** sin sobrepasar el punto de resistencia: la apertura se detendrá al soltar el mando.
- ☞ Presione el botón **A** rebasando el punto de resistencia: el techo abre completamente.

Techo corredizo abierto

Para cerrar el techo:

- ☞ Presione el botón **B** sin sobrepasar el punto de resistencia: El techo corredizo se detendrá al soltar el mando.
- ☞ Presione el botón **B** rebasando el punto de resistencia: el techo cierra completamente.

Techo corredizo entreabierto

Para cerrar el techo:

- ☞ Presione el botón **A** sin sobrepasar el punto de resistencia. El cierre para cuando el mando sea liberado.
- ☞ Presione el botón **A** rebasando el punto de resistencia: el techo cierra completamente.

Antipinzamiento

Si el techo encuentra un obstáculo durante el cierre, se detiene y se abre parcialmente.

! Este dispositivo es desactivado en velocidades por encima de 80 km/h.

3

* Según versión o país.

Reinicialización

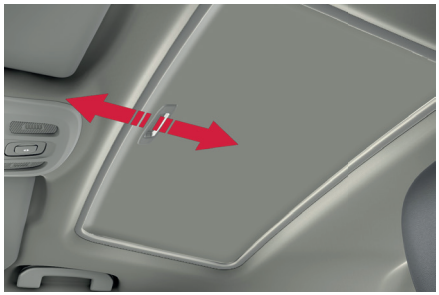
Después de una reconexión de la batería en caso de fallo de funcionamiento, deberá reinicializar el techo corredizo:

- Presione el botón **B** hasta el completo cierre del techo corredizo ,
- Presione nuevamente el botón **B** y mantenga presionado por por lo menos 2 segundos.

Durante estas operaciones, la función antipinzamiento no está operativa.

! Quite siempre la llave del contacto al salir del vehículo, incluso durante un instante.
En caso de pinzamiento durante la manipulación del techo, deberá invertir el movimiento del techo. Para ello, pulse el mando correspondiente.
Cuando el conductor accione el mando, debe asegurarse de que ninguna persona impida el correcto cierre del techo.
El conductor debe asegurarse de que los pasajeros hacen un uso correcto del techo corredizo.
Tenga cuidado con los niños durante la maniobra del techo.

Persiana de ocultación



El techo corredizo está equipado con una persiana de ocultación manual.
Ésta se acciona automáticamente al abrir el techo. No obstante, es necesario cerrarla. manualmente al cerrar el techo.

Depósito de combustible

Capacidad del depósito: 60 litros aproximadamente.

Reserva de combustible

Cuando se alcanza el nivel de combustible bajo se enciende este testigo en el cuadro de instrumentos.

Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 6 litros** de combustible en el depósito.
Debe recargar cuanto antes para evitar quedarse sin combustible.
Para obtener más información sobre **Si se queda sin combustible (Diesel)**, remítase a la sección correspondiente.

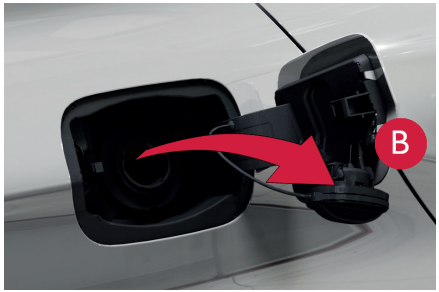
! En caso de recargar un combustible inadecuado para la motorización del vehículo, es indispensable vaciar el depósito antes de poner en marcha el motor.

Llenado

Las recargas de combustible deben ser superiores a 10 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta.
La apertura del tapón puede generar un ruido de aspiración de aire que es completamente normal y se debe a la depresión provocada por la estanqueidad del circuito de combustible.

- Pulse el mando **A** hasta oír la apertura automática de la tapa.
  Después de cortar el contacto, este mando permanece activo durante unos minutos. Si es necesario, vuelva a poner el contacto para reactivarlo.
- Identifique el surtidor que corresponde al combustible adecuado para la motorización del vehículo.

! Si llena el depósito al máximo , no insista más allá del tercer corte de pistola, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento en el vehículo.



- Desenrosque el tapón un cuarto de vuelta y engánchelo en el soporte situado en la cara interior de la tapa de combustible.
- Identifique el surtidor que corresponde al combustible adecuado para la motorización de su vehículo.
- Siga introduciendo la pistola hasta llegar al tope,antes de apretar para llenar el depósito (riesgo de salpicaduras).
- Mantenega esta posición durante toda la operación de llenado.
- Tome el tapón y enrósquelo un cuarto de vuelta para cerrarlo.
- Empuje la tapa de combustible para cerrarla.

Compatibilidad de los combustibles

Combustible utilizado para motores de nafta

Los motores de nafta son compatibles con biocombustibles que cumplan las normativas actual y futura, y se pueden obtener en las estaciones de servicio:

E5 / E10 Nafta que cumpla la norma EN228, mezclada con un biocombustible que cumpla la norma EN15376.

Diesel a temperaturas bajas

A temperaturas inferior a 0 °C, la formación de parafinas en combustibles Diesel para uso en verano podría ocasionar un funcionamiento anormal del circuito de alimentación de combustible. Para evitarlo, recomendamos utilizar combustible Diesel de invierno y mantener el depósito de combustible lleno en más de un 50 % de su capacidad.
Si, a pesar de esllo, el motor presenta problemas para arrancar a temperaturas inferiores a -15 °C, solo tiene que dejar el vehículo en un garage o un taller con calefacción durante un rato.

Combustible utilizado para motores Diesel

Los motores Diesel son compatibles con biocombustibles que cumplan las normativas actual y futura, y se pueden obtener en las estaciones de servicio:

B7 Diesel que cumpla la norma EN590 mezclado con un biocombustible que cumpla la norma EN14214 (posiblemente con un contenido de hasta un 7 % de ésteres metílicos de ácidos grasos);

B10 Diesel que cumpla la norma EN16734 mezclado con un biocombustible que cumpla la norma EN14214 (posiblemente con un contenido de hasta un 10 % de ésteres metílicos de ácidos grasos);

B20 / B30 Su motor Diesel puede utilizar combustible B20 o B30 que cumpla la norma EN16709. Sin embargo, este uso, aunque sea ocasional requiere una aplicación estricta de las condiciones especiales de servicio conocidas como “Condiciones extremas”.

! El uso de otro tipo de (bio)combustible (aceites vegetales o animales, puros o diluidos, aceite doméstico...) está estrictamente prohibido (riesgo de dañar el motor y el sistema de combustible).

DIESEL

Argentina **GRADO 3**

Uruguay **S10/S50**

Viaje al extranjero

Algunos combustibles pueden dañar el motor de su vehículo.
En algunos países, puede ser necesario el uso de un combustible determinado (octanaje específico, nombre comercial específico...) para garantizar el funcionamiento correcto del motor.
Para cualquier infromación adicional, póngase en contacto con el concesionario.

Para más información, póngase en contacto con un concesionario de CITROËN o un taller cualificado.

Mandos de luces*

Dispositivo de selección y de mando de las distintas luces delanteras y traseras que llevan a cabo el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Las diferentes luces delanteras y traseras del vehículo han sido concebidas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas:

- Luces de posición, para ser visto.
- Luces bajas para ver sin encandilar a los demás conductores.
- Luces altas, para ver bien cuando la ruta esté despejada.

Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Alumbrado adicional

Otras luces del vehículo permiten adaptar el alumbrado a condiciones particulares de conducción:

- Luces antiniebla traseras.
- Faros antiniebla.
- Luces diurnas, para ser mejor visto de día.
- Alumbrado de acompañamiento y de acogida, para acceder al vehículo.

Programación

Algunas funciones pueden configurarse:

- Luces diurnas.
- Encendido automático de las luces.
- Alumbrado de acompañamiento.

4

* Según versión o país.

Luces diurnas*

Sistema de alumbrado para el día, obligatorio en algunos países, que se activa automáticamente al arrancar el motor, permitiendo una mejor visibilidad del vehículo por los demás usuarios de la vía.

Esta función consiste en:

- En los países donde la reglamentación lo exige,
  el encendido de las luces bajas asociado al encendido de las luces de posición y de patente. Esta función no puede neutralizarse.
- En los demás países de comercialización,
  el encendido de las luces específicas asociado al encendido de las luces de posición y de patente. Esta función puede activarse o neutralizarse desde el menú de configuración del vehículo.

El mando de luces debe estar colocado en posición **"0"** o **"AUTO"** (modo día).

El puesto de conducción (pantalla multifunción, frontal de aire acondicionado...) no se ilumina, excepto al entrar en modo noche (si se produce el encendido automático de las luces o al accionar el encendido manual).

* Según versión o país.

Modelo sin encendido AUTO

Modelo con encendido AUTO*

Mandos manuales

El conductor acciona directamente el encendido de las luces mediante el anillo **A**.y la palanca **B**.

A. Anillo de selección del modo de alumbrado principal: gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.

0 Luces apagadas

AUTO Luces de posición (firma luminosa)
Encendido automático de las luces

Luces de posición

Luces bajas o altas

B. Palanca de inversión de las luces: acciónela hacia el volante para conmutar el encendido de las luces bajas / altas

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces altas("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras tire de la palanca.

Indicaciones en tablero de instrumentos

El encendido del testigo correspondiente en el tablero de instrumentos confirma la activación del alumbrado seleccionado.

Modelo con faros antiniebla y luces antiniebla traseras*

C. Anillo de selección de las luces antiniebla. Funcionan junto con las luces bajas o altas.

Faros antiniebla y luces antiniebla traseras

Gire el anillo **C**:

- ☞ Hacia delante, una vez para encender los faros antiniebla.
- ☞ Hacia delante, una segunda vez para encender las luces antibiebla traseras.
- ☞ Hacia atrás, una vez para apagar las luces antiniebla traseras.
- ☞ Hacia atrás, una segunda vez para apagar los faros antiniebla.

Si se produce el corte automático de las luces (con modelo AUTO) o al apagar manualmente las luces bajas, los antinieblas y las luces de posición permanecerán encendidos.

- ☞ Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla; las luces de posición también se apagarán.

! Con tiempo claro o lluvioso, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o las luces antiniebla traseras encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Por ello, sólo deben utilizarse con niebla o nieve.
En estas condiciones meteorológicas, es necesario encender manualmente las luces antiniebla y las luces bajas, ya que el sensor puede detectar suficiente luminosidad.
No olvide apagar los faros antiniebla y las luces antiniebla traseras cuando dejen de ser necesarios.

4

* Según versión o país.

Apagado de las luces al cortar el contacto

Al cortar el contacto, todas las luces se apagan instantáneamente, salvo las luces bajas si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.

Encendido de las luces después de cortar el contacto

Para volver a activar el mando de luces, gire el anillo **A** hasta la posición **"0"** (luces apagadas) y luego hasta la posición que desee.

Al abrir la puerta del conductor, una señal sonora temporal le recuerda que las luces están encendidas.

Éstas se apagarán automáticamente al cabo de un tiempo que depende del estado de carga de la batería (entrada en modo enocomía de energía).

Alumbrado de acompañamiento manual

El mantenimiento temporal de las luces bajas encendidas después de haber cortado el contacto facilita la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.

Activación

- ☞ Con el contacto cortado, haga una "ráfaga" con el mando de luces.
- ☞ Una nueva "ráfaga" interrumpe la función.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se corta automáticamente al cabo de un tiempo.

Alumbrado de acompañamiento automático*

Cuando se activa la función encendido automático de las luces al detectar poca luminosidad, las luces bajas se encienden automáticamente al cortar el contacto.

Programación

La activación o neutralización del alumbrado de acompañamiento, así como su duración, se configuran en el menú de configuración del vehículo en la pantalla táctil.

Con niebla o nieve, el sensor puede detectar suficiente luminosidad, por lo que las luces no se encenderán automáticamente.

No cubra el sensor de luminosidad, asociado al sensor de lluvia y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior; las funciones asociadas dejarían de funcionar.

* Según versión o país.

Encendido automático de las luces*

Al detectar poca luminosidad exterior, las luces de patente, de posición y bajas se encienden automáticamente, gracias a un sensor de luminosidad, sin que intervenga el conductor. Asimsimo, pueden encenderse si detectan lluvia, al mismo tiempo que los limpiaparabrisas delanteros.
En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o después de parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.

Activación

☞ Gire el anillo hasta la posición **"AUTO"**. La activación de la función va acompañada de un mensaje en pantalla.

Neutralización

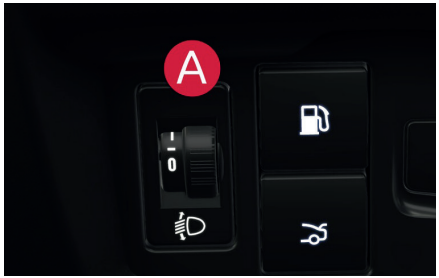
☞ Ponga el anillo en otra posición. La neutralización de la función va acompañada de un mensaje en pantalla.

Anomalía de funcionamiento

SERVICE Si se produce un fallo de funcionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden, este testigo se enciende en el tablero de instrumentos y/o aparece un mensaje en la pantalla, acompañado de una señal sonora.
Consulte en la red CITROËN.

* Según versión o país.

Reglaje de la altura de los faros



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, los faros deben estar regulados en altura (A), en función de la carga del vehículo.

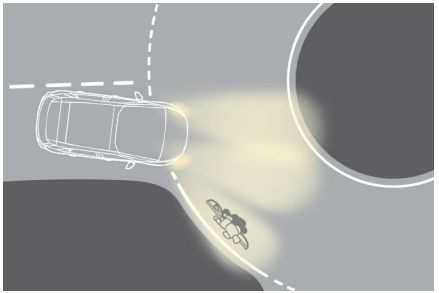
0. Solo conductor
o conductor + acompañante
-. Conductor + acompañante + pasajeros traseros
1. Conductor + acompañante + pasajeros traseros + carga en el baúl
-. Conductor + acompañante + pasajeros traseros + carga en el baúl
2. Conductor solo + carga máxima atorizada en el baúl

Esta posición es suficiente para no deslumbrar. Las posiciones superiores pueden limitar el área iluminada por los faros.

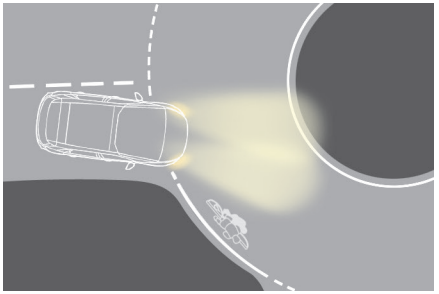
ℹ Reglaje inicial en posición **"0"**.

Alumbrado estático de intersección (Cornering Light)*

Con los faros altos o bajos encendidos, esta función permite que el haz de luz de los faros antiniebla alumbre el interior de la curva cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h (en conducción urbana, carreteras sinuosas, intersecciones, maniobras de estacionamiento...).



Con alumbrado estático de intersección



Sin alumbrado estático de intersección

Activación

Esta función se pone en funcionamiento:
- al accionar el indicador de dirección correspondiente;
  o
- a partir de un determinado ángulo de giro del volante.

Interrupción

Esta función está inactiva:
- por debajo de un determinado ángulo de giro del volante;
- a velocidad superior a 40 km/h;
- cuando la marcha atrás está engranada.

Programación

Esta función puede activarse o neutralizarse desde el menú de configuración del vehículo.

La función está activada por defecto.

* Según versión o país.

Mandos de limpiaparabrisas*

Dispositivo de selección y de mando de los distintos barridos que realizan la evacuación de la lluvia y la limpieza del parabrisas.
El limpiaparabrisas ha sido concebido para mejorar la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.
El limpiaparabrisas se acciona con el mando **A.**

Modelo sin barrido automático

Modelo con barrido automático*

Limpiaparabrisas

A. Mando de selección de la cadencia de barrido: accione el mando hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada.

2	Barrido rápido (fuertes precipitaciones)
1	Barrido normal (lluvia moderada)
Int	Barrido intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)
0	Parado
↓	Barrido por impulsos (accione el mando hacia abajo o tire de él hacia el volante y suéltelo)

o

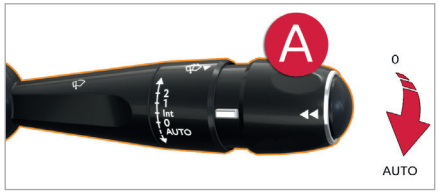
AUTO ↓	Barrido automático (accione el mando hacia abajo y suéltelo). Barrido por impulsos (tire brevemente del mando hacia el volante).

4

* Según versión o país.

Barrido automático del parabrisas*

El barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente, sin que intervenga el conductor, en caso de detectar lluvia (gracias al sensor situado detrás del retrovisor interior) adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



Activación

Impulse brevemente el mando **A** hacia abajo.

AUTO La activación se confirma mediante un ciclo de barrido, acompañado del encendido de este testigo en el tablero de instrumentos y/o de la aparición de un mensaje de activación.

Desactivación

Vuelva a impulsar brevemente el mando **A** hacia abajo.

AUTO La desactivación se confirma mediante el apagado de este testigo en el tablero de instrumentos y/o la aparición de un mensaje de neutralización.

i Es necesario volver a activar el barrido automático después de haber cortado el contacto durante más de un minuto.

Anomalía de funcionamiento

Si se produce un fallo de funcionamiento del barrido automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.
Consulte con la Red CITROËN.

! No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.
Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático.
En invierno, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Lavaparabrisas

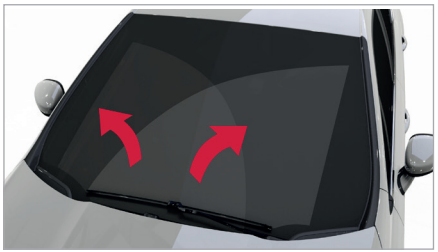
Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante. El lavaparabrisas, seguido del limpiaparabrisas, funcionan durante un tiempo determinado.

i El conductor debe revisar regularmente el nivel de este líquido, especialmente en período invernal.

Consulte el apartado "Nivel del líquido lavaparabrisas/lavafaros" del capítulo "Revisiones" para conocer el procedimiento de revisión del nivel.

* Según versión o país.

Posición de servicio del limpiaparabrisas

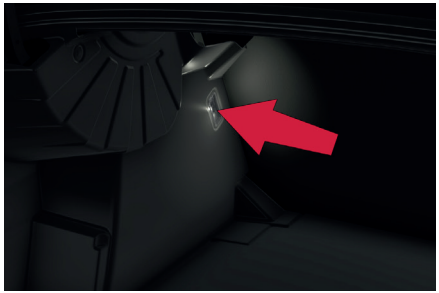


Esta posición permite separar las escobillas del parabrisas delantero.
Permite limpiar las gomas o cambiar las escobillas. Asimismo, puede ser útil en invierno, para evitar que las escobillas se adhieran al parabrisas.

- ☞ En el minuto posterior al corte del contacto, cualquier acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en el centro del parabrisas.
- ☞ Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga el contacto y manipule el mando.

i Para conservar la eficacia de los limpiaparabrisas con escobillas planas tipo "flat-blade" se aconseja:
- Manipularlas con cuidado.
- Limpiarlas con regularidad con agua y jabón.
- No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
- Sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste.

Luz del baúl



Se enciende y se apaga automáticamente al abrir y cerrar el baúl.

i El tiempo de encendido varía según la situación:
- Con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos.
- En modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

Luces de techo

1. **Luz de techo delantera**
2. **Lectores de mapa delanteros**
3. **Luz de techo trasera**

Luces de techo delanteras y traseras

En esta posición, las luces de techo se encienden progresivamente:

- al desbloquear el vehículo;
- al sacar la llave de contacto;
- al abrir una puerta;
- al accionar el botón de bloqueo del mando a distancia para localizar el vehículo.

Se apagan progresivamente:
- al bloquear el vehículo;
- al poner el contacto;
- 30 segundos después de cerrar la última puerta.

Apagada permanentemente

Encendida permanentemente

Encendida permanentemente, el tiempo de encendido varía según la situación:
- con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos;
- en modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos;
- con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

Cuando la luz de techo delantera está "encendida permanentemente", la luz de techo trasera también se encenderá, salvo si esta última está "apagada permanentemente".
Para apagar la luz de techo trasera, ponga el mando en posición "apagada permanentemente".

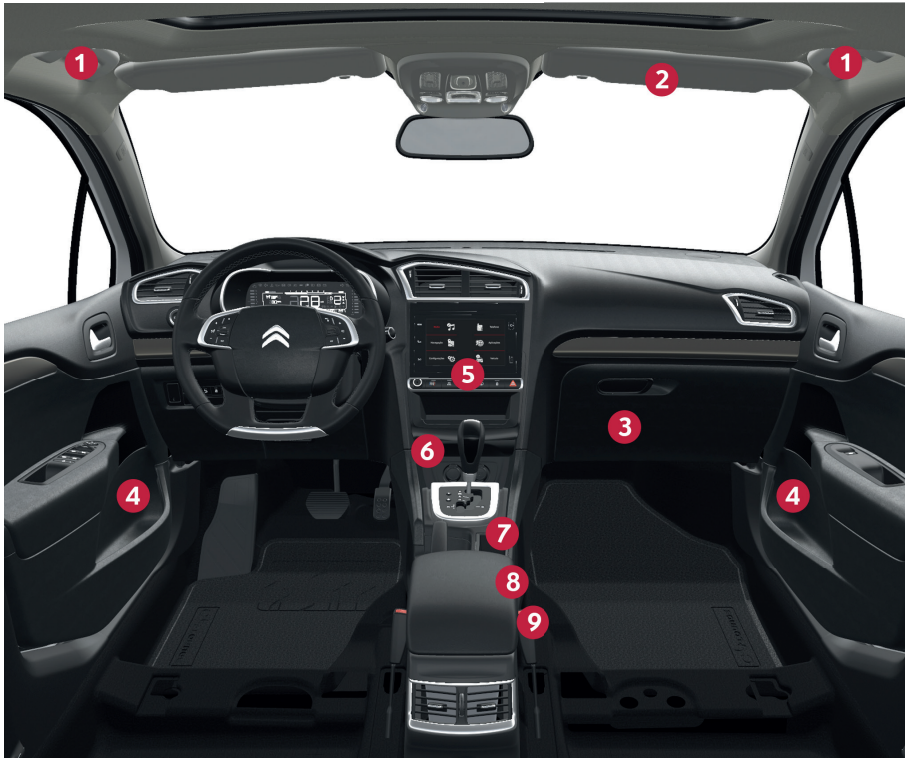
Lectores de mapa delanteros

☞ Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

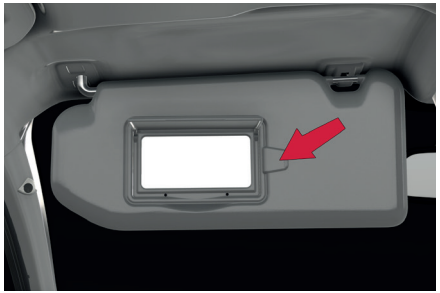
Tenga cuidado para no poner nada en contacto con las luces de techo.

Acondicionamiento del interior

1. **Empuñadura de agarre**
2. **Parasol**
   (ver detalles en la página siguiente)
3. **Guantera iluminada**
   (ver detalles en la página siguiente)
4. **Portaobjetos de puerta**
5. **Portaobjetos pequeño**
6. **Toma de accesorios 12 V**
   (ver detalles en las páginas siguientes)
7. **Portaobjetos abierto**
   (ver detalles en la página siguiente)
8. **Portalatas**
   (ver detalles en la página siguiente)
9. **Consola central con compartimentos**
   (ver detalles en las páginas siguientes)



Parasol*

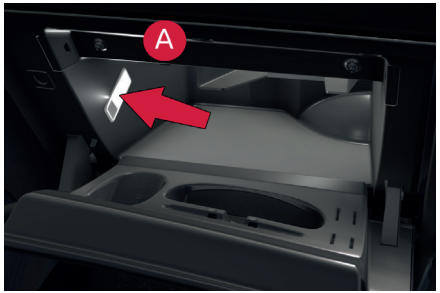


Dispositivo de protección contra el sol que viene de frente o de lado y dispositivo de cortesía con un espejo iluminado.

☞ Segun versión, con el contacto puesto, levante la tapa del espejo; éste se ilumina automáticamente.

El parasol tiene también un porta-tickets.

Guantera iluminada



La guantera está acondicionada para permitir guardar una botella de agua, la documentación de abordo del vehículo...

Su tapa está acondicionada para guardar un bolígrafo, unas gafas, tarjetas, una lata de bebida...

☞ Para abrir la guantera, levante la empuñadura.

La guantera se ilumina al abrir la tapa.

Con aire acondicionado, la guantera da acceso al difusor de ventilación **A**, que hace circular el mismo aire climatizado que los aireadores del habitáculo.

Portaobjetos abiertos

En la consola central cuenta con compartimientos abiertos para acondicionamiento de pequeños objetos y un portalatas. Otro portaobjetos está situado en la consola central.

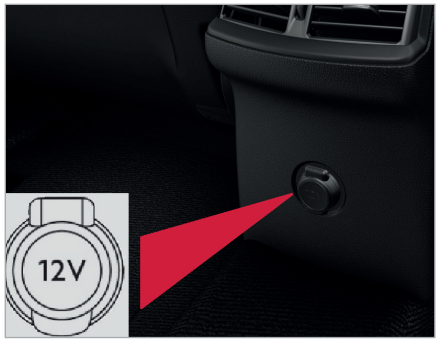
* Según versión o país.

Toma USB

Este puerto USB **(A),** está situado en lel panel frontal del sistema de audio.Permite conectar un dispositivo portátil, como un reproductor digital de tipo iPod® o una llave USB.
El sistema lee los archivos en formato de audio y los transmite al sistema de audio para ser escuchados a través de los altavoces del vehículo.Los archivos pueden manejarse con los mandos del volante o desde el frontal del autorradio, y se visualizan en la pantalla multifunción.Cuando está conectado al puerto USB, el dispositivo portátil puede recargarse automáticamente.

> **i** Para más detalles sobre el uso de este equipamiento, consulte el capítulo "Audio y Telemática".

Toma 12 V delantera y trasera



☞ Para conectar un accesorio de 12 V (potencia máxima: 120 watios), abra la tapa y conecte el adaptador adecuado.
Esta toma permite conectar un cargador de teléfono, un calientador de mamaderas por ejemplo.

5

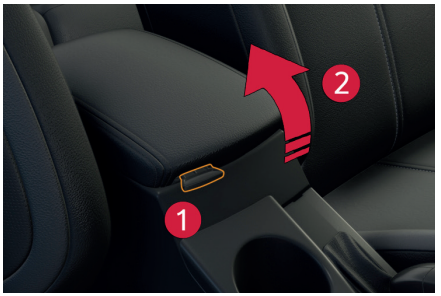
Apoyabrazos delantero*

Dispositivo de confort y de almacenamiento para el conductor y el acompañante.
La tapa del apoyabrazos puede regularse longitudinalmente.

Reglaje longitudinal

- ☞ Para avanzar, suspenda el apoyabrazos. El apoyabrazos desliza para adelante.
- ☞ Para bajar, deslícelo para atras y presione para bajo para trabar.

Compartimiento



El compartimiento del apoyabrazos permite guardar pequeños objetos.

- ☞ Tire el mando **1** para liberar la tapa
- ☞ Levante la tapa.

- ☞ Abra la tapa completamente.

* Según versión o país.

Cubrealfombras*

Dispositivo desmontable de protección de la alfombra.

Montaje

Para el primer montaje del cubrealfombra de lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen.
Los demás cubrealfombras simplemente se colocan sobre la alfombra.

Desmontaje

Para desmontar el cubrealfombra del lado del conductor:

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Suelte las fijaciones.
- ☞ Retire el cubrealfombra.

Montaje

Para volver a montar el cubrealfombra del lado del conductor:

- ☞ Coloque correctamente el cubrealfombra.
- ☞ Vuelva a insertar las fijaciones, presionando.,
- ☞ Compruebe que el cubrealfombra esté bien fijada.

! Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice exclusivamente cubre-alfombras adaptados a las fijaciones de que dispone el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varios cubrealfombras.

El uso de cubrealfombras no homologados por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad.

Apoyabrazos trasero*

Dispositivo para la comodidad de los pasajeros traseros.

Revisteros*

Están situados en el dorso de los asientos delanteros

5

* Según versión o país.

Acondicionamientos del baúl*

1. **Triángulo de preseñalización**
2. **Iluminación del baúl**
3. **Piso del baúl**
4. **Rueda de auxilio y caja de útiles**

* Según versión o país.

Información general sobre los asientos para niños*

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus niños también depende de usted.

La instalación inadecuada de un asiento de niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de choque.

Acuérdese de fijar los cinturones de seguridad o las tiras de los asientos limitando al máximo el juego con relación al cuerpo del niño, mismo en trayectos cortos.

Para una instalación ideal del asiento de niño “de frente para la calle”, verifique que el respaldo del asiento esté bien apoyado sobre el respaldo del asiento del vehículo y que el apoyacabezas no moleste.

Si es necesario retirar el apoyacabezas, vea que quede bien acomodado o sujeto para evitar que se transforme en un proyectil en caso de frenado importante

! **CITROËN recomienda** que los niños viajen en las **plazas traseras laterales** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** para los niños hasta 10 kg.
- **"en el sentido de la marcha"** para los niños com más de 10 kg.

Particularidades del transporte de los niños en la plaza del acompañante en Argentina

Según establecido por la Ley 24.449/95 en su Art. 40 todo niño menor de 10 años deben viajar indefectiblemente en las plazas traseras del vehículo sin excepción. Aquellos cuyo peso sea inferior a 10kg lo harán en sentido contrario al de marcha del vehículo, .

Instalación de un asiento para elevar la posición del niño

La parte torácica del cinturón debe ser posicionada en el hombro del niño sin tocar su cuello. Vea que la parte abdominal del cinturón de seguridad pase sobre los muslos del niño
CITROËN recomienda utilizar un asiento con respaldo, con un elemento que situe correctamente el cinturón de seguridad en el hombro del niño.

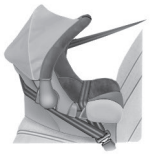
!

ATENCIÓN. No instale un asiento para niños en el asiento delantero, pues el airbag del asiento delantero de pasajero no puede ser neutralizado. En caso de accidente y accionamiento del airbag, el niño puede sufrir heridas graves, inclusive con riesgo de muerte. Utilice siempre un asiento para niños que cumpla los requisitos de las Normas de Seguridad vigentes en su país.

* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Asientos para niños*

Una gama de asientos para niños son recomendados que van sujetos mediante un cinturón de seguridad de tres puntos.

“**RÖMER Baby-Safe Plus**” (talla: **E**)
Grupo 0+: desde bebé hasta 13 kg

Se instala “de espaldas al sentido de la marcha”

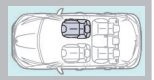
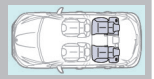
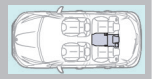
Las imágenes son solamente demostrativas

“**RÖMER Duo Plus ISOFIX**” (categoría de tamaño: **B1**)
Grupo 1: de 9 a 18 kg
Se instala únicamente en posición mirando hacia adelante. Se puede instalar también con fijaciones Isofix. Citroën recomienda utilizar las fixaciones Isofix

* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Instalación de asientos para niños fijados con cinturón de seguridad

Conforme a la reglamentación, esta tabla indica las posibilidades de instalación de los asientos para niños fijados con el cinturón de seguridad y homologados como universales (a) en función del peso del niño y la plaza del vehículo.

Plaza	**Peso del niño**/Edad orientativa		
	Grupo 1 Inferior a 1 año	**Grupo 2** 1 año hasta 4 años	**Grupo 3** 4 años hasta 7 años 1/2
Asiento pasajero delantero (c)  - fija - con elevador	- (b)	- (c)	- (c)
Asientos traseros laterales (d) 	**U**	**U**	**U**
Asiento trasero central 	**U**	**U**	**U**

(a) Asiento infantil universal: Asiento infantil que se puede instalar en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.
(b) Grupo 1: Desde el nacimiento hasta 10 kg. Las sillas y las cunas para automóvil no se pueden instalar en la plaza del acompañante.
(c) Consulte el código de circulación vigente en su país antes de instalar a su hijo en esta plaza.
(d) Para instalar un asiento de niño, llegar el frente el asiento delantero y poner el respaldo del mismo para dejar espacio suficiente entre el asiento del niño y las piernas del niño. El asiento delantero puede entonces ser más avanzado que la posición longitudinal intermediaria.
U: Plaza adaptada para la instalación de un asiento infantil fijada con el cinturón de seguridad y homologada como universal "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".**Siga las indicaciones de montaje de las sillas infantiles que figuran en su manual de instalación.**

Consejos para transporte de los niños

! De acuerdo con la legislación Argentina, los niños menores de 10 años deben viajar indefectiblemente en las plazas traseras del vehículo. Aquellos cuyo peso sea inferior a 10kg lo harán en sentido contrario al de marcha del vehículo

Abroche los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos infantiles, limitando al máximo la holgura con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Después de instalar un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad, compruebe que este último quede bien tensado sobre la silla infantil y que la sujete firmemente contra el asiento del vehículo.

Si el asiento del acompañante puede regularse, adelántelo si es necesario.

En las plazas traseras, deje siempre un espacio suficiente entre el asiento delantero y:

- El asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha";
- los pies del niño que viaja en un asiento infantil "en el sentido de la marcha".

Por motivos de seguridad, no deje:

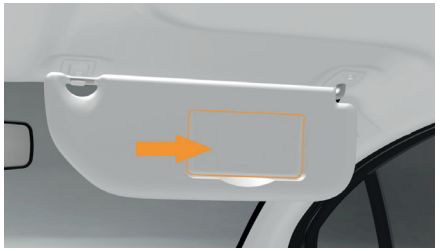
- a uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con los vidrios cerrados;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas y los vidrios traseros, utilice el dispositivo "seguro para niños".

No abra más de un tercio los vidrios traseros.

Para proteger a los niños de los rayos solares, equipe los vidrios traseros con cortinas laterales.

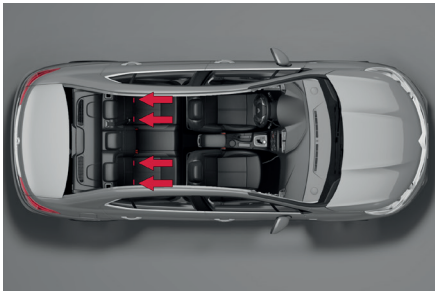
La etiqueta situada a ambos lados del parasol del acompañante recoge esta consigna.



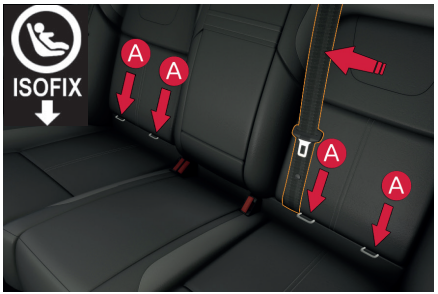
! No instale un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido por un airbag frontal activado, ya que el niño podría sufrir lesiones graves o incluso morir.

Fijaciones "ISOFIX"

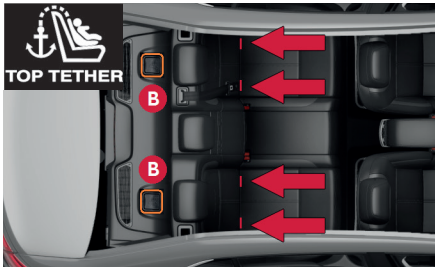
Su vehículo ha sido homologado conforme a la **última reglamentación** ISOFIX.
Las sillas, presentadas a continuación, van equipadas con anclajes ISOFIX reglamentarios:



Cada silla dispone de 3 anillas:



- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas mediante una marca.



- Una anilla **B**, situada bajo una tapa detrás de la parte superior del respaldo, denominada **TOP TETHER** que permite fijar la correa superior. Su posición se indica mediante una marca.

El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido de la silla infantil en el vehículo.
Las **sillas infantiles ISOFIX** van equipadas con dos cierres que se enganchan fácilmente en las anillas **A**.
Algunas disponen también de una **correa superior** que se ancla a la anilla **B**.

Para fijar la silla infantil a la anilla **TOP TETHER** :

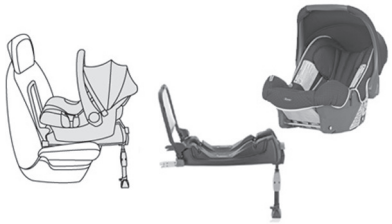
- Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil en esta plaza (vuelva a colocar el reposacabezas cuando desinstale la silla infantil).
- Pase la correa de la silla infantil por detrás del respaldo del asiento, centrándola entre los orificios de las varillas del reposacabezas.
- Fije el enganche de la correa superior a la anilla **B**.
- Tense la correa superior.

! Para instalar una silla infantil ISOFIX en la plaza izquierda de la banqueta trasera, aparte el cinturón de seguridad trasero central hacia el centro del vehículo antes de fijar la silla ISOFIX, para que ésta no obstaculice el funcionamiento del cinturón.

i La instalación incorrecta de una silla infantil en el vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

! Respete estrictamente las consignas de montaje indicadas en el manual de instalación que se entrega con la silla infantil.
Para conocer las posibilidades de instalación de las sillas ISOFIX en el vehículo, consulte la tabla recapitulativa.

Asiento infantil ISOFIX*

“RÖMER Baby-Safe Plus y su base ISOFIX” (talla: **E**)	“RÖMER Duo Plus ISOFIX” (categoría de tamaño: **B1**)
Grupo 0+: desde bebé hasta 13 kg	**Grupo 1: de 9 a 18 kg**
	
Se instala “de espaldas al sentido de la marcha” con una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**. La base incluye una pata con altura regulable que se apoya en el suelo del vehículo. Este asiento para niños también se puede fijar mediante un cinturón de seguridad. En tal caso, solo se utiliza la carcasa, que se fija al asiento del vehículo mediante el cinturón de seguridad de tres puntos.	Se instala únicamente en posición mirando hacia adelante. Se fija a los anillos de anclaje **A** y el anillo de anclaje **B**, referidos como el Anclaje superior, utilizando una correa superior. Tres ángulos del cuerpo del asiento: sentado, reclinado, acostado.

Este asiento para niños también se puede usar en asientos no equipados con fijaciones ISOFIX.
En este caso, se debe sujetar al asiento del vehículo utilizando el cinturón de seguridad de res puntos.
Ajuste el asiento delantero del vehículo de manera que los pies del niño no toquen el respaldo.

Siga las instrucciones para montar asientos infantiles incluidas en la guía de instalación del fabricante.

* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Instalación de asientos para niños con fixación ISOFIX

Conforme a la reglamentación, esta tabla indica las posibilidades de instalación de las sillas infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.

En las sillas infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la talla ISOFIX de la silla infantil, determinada por una letra comprendida entre la **A** y la **G**, se indica en la silla infantil junto al logo ISOFIX.

	Peso del niño /Edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aprox.		**Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+)** Hasta 1 año aprox.			**De 9 a 18 kg (grupo 1)** De 1 a 3 años aprox.				
Tipo de silla infantil ISOFIX	**Capazo**		**"de espaldas al sentido de la marcha"**			**"de espaldas al sentido de la marcha"**		**"en el sentido de la marcha"**		
Talla ISOFIX	**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1**
Asiento del acompañante	**No ISOFIX**									
Asientos traseros laterales	**X**		**IL-SU***	**IL-SU**		**IL-SU***	**IL-SU**	**IUF IL-SU**		
Asiento trasero central	**No ISOFIX**									

IUF: Plaza adaptada para la instalación de una silla ISOFIX universal "en el sentido de la marcha" fijada mediante la correa superior.

IL-SU: Plaza adaptada para la instalación de una silla ISOFIX semiuniversal:

- "De espaldas al sentido de la marcha" equipada con correa superior o pata de apoyo.
- "En el sentido de la marcha" equipada con pata de apoyo.
- Capazo equipado con correa superior o pata de apoyo.

Para fijar la correa superior, consulte el apartado "Fijaciones ISOFIX".

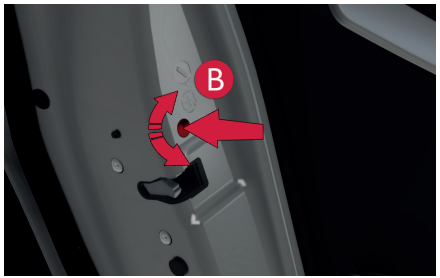
X: Plaza no adaptada para la instalación de una silla infantil del grupo de peso indicado.

* Asiento del vehículo en una posición particular: desplace hacia adelante los asientos situados delante de la silla infantil.

Retire y guarde el apoyacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros.
Vuelva a colocarlo cuando retire la silla infantil.

Seguro para niños mecánico

Dispositivo mecánico que permite impedir la apertura de las puertas traseras con su mando interior.
El mando está situado en el canto de cada puerta trasera.



Bloqueo

☞ Con la llave de contacto, gire al máximo el mando rojo:
- hacia la izquierda en la puerta trasera izquierda;
- hacia la derecha en la puerta trasera derecha.

Desbloqueo

☞ Con la llave de contacto, gire al máximo el mando rojo:
- hacia la derecha en la puerta trasera izquierda;
- hacia la izquierda en la puerta trasera derecha.

Seguro para niños eléctrico

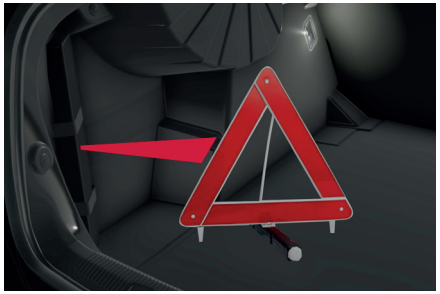
Neutralización de los interruptores de levantavidrios traseros

☞ Por la seguridad de los niños, presione en el interruptor **5** para neutralizar los interruptores de levantavidrios traseros independientemente de su posición.

Si el testigo está encendido, los interruptores traseros están neutralizados.
Si el testigo está apagado, los interruptores traseros están activados.

Triángulo de señalización (ubicación)*

El vehículo dispone de un emplazamiento bajo el asiento delantero para guardar un triángulo plegado o su caja.



! Salir del vehículo para montar e instalar el triángulo con seguridad.

Para utilizar el triángulo, consulte las instrucciones del fabricante.

El triángulo puede adquirirse como accesorio. Consulte en la red CITROËN .

Colocación del triángulo en la ruta

☞ Coloque el triángulo detrás del vehículo como se indica en la siguiente tabla, en función del tipo de vía y de la luminosidad exterior.

Distancia de colocación (en metros)		
Ruta		Autopista
Día	Noche	
50 m	80 m	150 m

i Estos valores son referencias internacionales.
Coloque el triángulo respetando la legislación vigente en cada país.

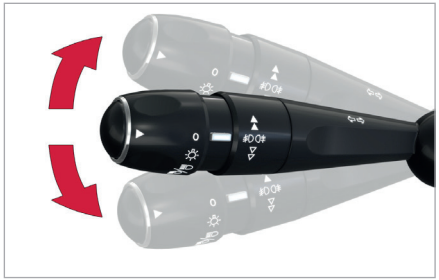
Matafuegos*

El matafuegos puede estar acomodado bajo el banco del pasajero delantero según pais de comercialización. Para soltarlo rápidamente, accione su fijación.

! Recomendamos leer las instrucciones impresas en el equipamiento, sobre verificaciones y mantenimientos periódicos.

* Segun versión o país de comercialización

Indicadores de dirección



☞ Baje al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la izquierda.

☞ Levante al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la derecha.

i Si olvida quitar los indicadores de dirección durante más de veinte segundos a velocidad superior a 60 km/h, la señal sonora aumentará.

Función "autopista"

Empuje hacia arriba o hacia abajo el mando de luces sin superar el punto de resistencia; el indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces.

Luces de emergencia (Balizas)

Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.

☞ Pulse el botón **A**; los indicadores de dirección parpadean.

Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

En un frenado de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente.

Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

Bocina

Sistema de alerta sonora destinado a advertir de un peligro inminente a los demás usuarios de la vía.

☞ Presione la parte central del volante con mandos integrados.

i Utilice la bocina con moderación y sólo en los siguientes casos:
- Peligro inmediato.
- Aproximación a un lugar sin visibilidad.

Sistemas de asistencia al frenado

Conjunto de sistemas complementarios destinados a ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de emergencia:

- Sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).
- Repartidor electrónico de frenado (REF).
- Ayuda al frenado de urgencia (AFU).

Sistema de antibloqueo de las ruedas (ABS) y repartidor electrónico de frenado (REF)

Sistemas asociados que incrementan la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, especialmente terreno irregular o deslizante.

Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.

En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las prescripciones del fabricante.

Anomalía de funcionamiento

El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del sistema de antibloqueo que podría provocar la pérdida del control del vehículo en un frenado.

El encendido de este testigo, junto con el de los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenado que podría provocar la pérdida del control del vehículo en un frenado.

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

En ambos casos, consulte en la Red CITROËN.

Ayuda al frenado de urgencia (AFU)

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenos, y por tanto, reducir la distancia de frenado.

Activación

Se activa en función de la velocidad con que se pisa el pedal de freno.

Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia del frenado.

En caso de frenado de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Su vehículo está compuesto por un sistema de auxilio de frenado que posibilita, en el uso emergente del pedal de freno, la potenciación del accionamiento de los frenos anticipando la actuación del sistema ABS y garantizando la conducción del vehículo. Este sistema puede ser percibido, en algunos casos, por un ruido característico proveniente del funcionamiento del sistema.

Sistemas de control de la trayectoria (ESP)*

Antipatinado de las ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (ESC)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad para evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.
El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

> Los neumáticos para nieve están altamente recomendados donde la adherencia es reducida.

Control de tracción inteligente ("Snow motion")

Su vehículo dispone de un sistema de ayuda a la motricidad sobre terreno deslizante o nieve: el **control de tracción inteligente**.
Esta función detecta situaciones de adherencia reducida que pueden dificultar los arranques y la progresión del vehículo sobre terreno deslizante o nieve reciente profunda o compacta.
En estas situaciones, el sistema **control de tracción inteligente** regula el patinado de las ruedas delanteras para optimizar la motricidad y el seguimiento de trayectoria del vehículo.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente al arrancar el vehículo.
En caso de detectar problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.

ESP

Su activación se indica mediante el parpadeo de este testigo en el tablero de instrumentos.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en barro, inmovilizado en la nieve, terreno poco consistente...), si no es posible avanzar el vehículo, puede ser útil neutralizar puntualmente estos sistemas para que las ruedas patinen libremente y autorizar así la progresión del vehículo.

ESP

☞ Pulse el botón **"ESP OFF"**, situado cerca del volante.

El encendido de este testigo en el tablero de instrumentos y del led del botón indica que los sistemas están neutralizados.

*Según versión o país.

Es recomendable reactivar los sistemas lo antes posible.

Reactivación

Estos sistemas se reactivan automáticamente después de haber cortado el contacto o a partir de 50 km/h.

☞ Pulse de nuevo el botón **"ESP OFF"** para reactivarlos manualmente.

Anomalía de funcionamiento

El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento de estos sistemas.

Llévelos a revisar a la red CITROËN.

! Los sistemas de control de la trayectoria ofrecen un incremento de la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos suplementarios ni a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está garantizado siempre que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a:

- las ruedas (neumáticos y llantas);
- los componentes del sistema de frenos;
- los componentes electrónicos;
- los procedimientos de montaje y de intervención.

Después de un choque, lleve a revisar los sistemas a la red CITROËN.

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros

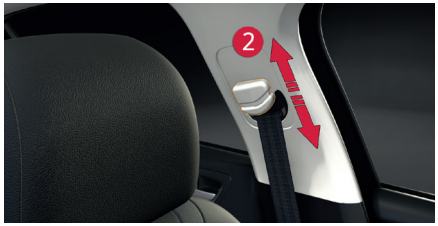
Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo.
Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras durante los choques frontales y laterales. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.
Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto.
El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

Abrochado

- Tire de la correa y inserte la lengüeta **A** en la hebilla.
- Compruebe que el cinturón está correctamente abrochado tirando de la correa con firmeza.

Desabrochado

- Presione el botón rojo de la hebilla.
- Acompañe el cinturón mientras se enrolla.



Ajuste de la altura

- Para bajar el punto de enganche, accione el mando **2** y deslícelo hacia abajo.
- Para subir el punto de enganche, deslice el mando **2** hacia arriba.

Testigo de cinturón desabrochado en el cuadro de a bordo

Al poner el contacto, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo cuando el conductor y/o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad.

A partir de aproximadamente 20 km/h y durante dos minutos, este testigo parpadea acompañado de una señal sonora creciente. Pasados esos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que el conductor y/o el acompañante se abrochen el cinturón.

Cinturones de seguridad traseros

Cada una de las plazas traseras va equipada con un cinturón de seguridad provisto de tres puntos de anclaje y, en las plazas laterales, de limitador de esfuerzo.

Abrochado

- Tire de la correa y inserte la lengüeta en la hebilla.
- Compruebe que el cinturón está correctamente abrochado tirando de la correa con firmeza.

Desabrochado

- Presione el botón rojo de la hebilla.
- Acompañe el cinturón mientras se enrolla.
- Para los cinturones de las plazas laterales, suba la lengüeta hasta la parte superior del respaldo para evitar que golpee contra el guarnecido lateral.

El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados.
Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.
No invierta las correas de cinturón, ya que sino, éstas no cumplirían completamente su función.
Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza.
Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.
La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.
La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.
Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:
- Debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo.
- Debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido.
- Debe sujetar a una sola persona.
- No debe presentar cortes ni estar deshilachado.
- No debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, cualquier intervención o control debe efectuarse en la Red CITROËN, que le garantiza una correcta intervención.
Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la Red CITROËN y, en especial, si las correas presentan signos de deterioro.
Limpie las correas del cinturón con agua y jabón.
Después de rebatir o desplazar un asiento, asegúrese de que el cinturón quede correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento infantil adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros.
Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.
Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En caso de choque

Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la Red CITROËN para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

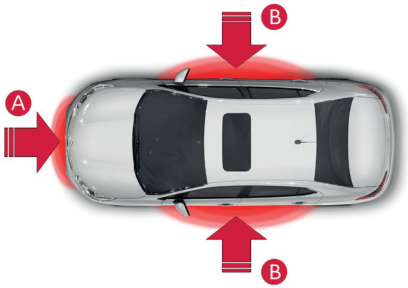
Airbags

Sistema diseñado para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de colisiones violentas. Los airbags completan la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo (excepto para el pasajero trasero central).

Los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y contribuyen a una mayor protección de los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad o la posible salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En estas situaciones, el cinturón de seguridad es el único que contribuye a garantizar su protección.
- La protection de los pasajeros laterales traseros ocurre solamente en los vehículos equipados con airbag de cortina (opcional).

Los airbags no funcionan con el contacto cortado.
Este equipamiento sólo se despliega una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se disparará.

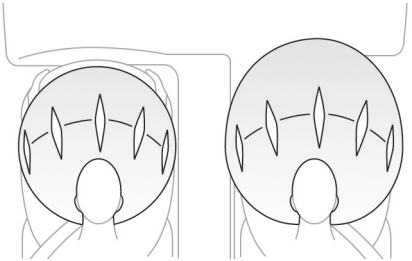


Zonas de detección de choque

A. Zona de impacto frontal
B. Zona de impacto lateral

La activación del o de los airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo y de un ruido producidos por la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.
Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles.
El ruido de la detonación puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales



Sistema que protege al conductor y al acompañante en caso de choque frontal violento limitando los riesgos de traumatismo en la cabeza y el tórax.
El airbag del conductor está implantado en el centro del volante y el del acompañante, en la plancha de abordo, encima de la guantera.

Activación

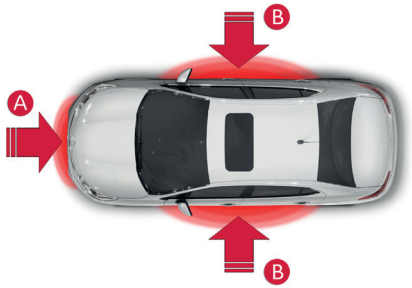
Estos airbags se despliegan en caso de choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**, en el eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido de delante hacia atrás del vehículo. El airbag frontal del acompañante no se desplegará si está neutralizado.
El airbag frontal se interpone entre el tórax y la cabeza del ocupante del vehículo y el volante (en el lado del conductor) o el tablero (en el lado del acompañante) para amortiguar su proyección hacia adelante.

Airbags laterales*

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en el torso, entre la cadera y el hombro.
Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.

Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de afuera hacia dentro del vehículo.
El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro del ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.



Zonas de detección de choque

A. Zona de impacto frontal
B. Zona de impacto lateral

Airbags de cortina*

Sistema que protege al conductor y a los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) en caso de choque lateral violento, limitando el riesgo de traumatismo en el lateral de la cabeza.
Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Se dispara junto con los airbags laterales correspondientes en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, perpendicular al eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo.
El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y los vidrios.

Anomalía de funcionamiento

Si este testigo se enciende en el tablero de instrumentos, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, consulte con la Red CITROËN para proceder a la revisión del sistema.

! Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.En un choque o golpe ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, el airbag podría no dispararse.
En colisiones traseras o frontales, los airbags laterales y de cortina no se dispararán.

*Según versión o país.

! Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición sentada normal y vertical.
Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.
No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.
Después de un accidente o de recuperar el vehículo robado, lleve a revisar los sistemas de airbag.
Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la Red CITROËN.
Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el torso o los brazos al desplegarse un airbag, debido a que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.
En el lado del acompañante, no apoye los pies en la plancha de aborodo.
En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.
Nunca desmonte, perfore o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.
No acerque el torso a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.
Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

ATENCIÓN. No instale un asiento para niños en el asiento delantero, pues el airbag del asiento delantero de pasajero no puede ser neutralizado. En caso de accidente y accionamiento del airbag, el niño puede sufrir heridas graves, inclusive con riesgo de muerte. Utilice siempre un asiento para niños que cumpla los requisitos de las Normas de Seguridad vigentes en su país.

Arranque-Parada del motor*

Con **caja de velocidades manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto.
Con **caja automática**, coloque la palanca de cambios en **P** o **N**.

Arranque del vehículo

Posición 1: Stop
Posición 2: Contacto
Posición 3: Arranque

- Introduzca la llave en el contactor.
  El sistema reconocerá el código de arranque.
- Presione el pedal de embrague (caja de velocidades manual)
- Gire la llave al máximo hacia el parabrisas, hasta la posición **3 (arranque)**.
- En cuanto el motor se ponga en marcha, suelte la llave.

Parada del vehículo

- Inmovilice el vehículo.
- Gire la llave al máximo hacia el volante, hasta la posición **1 (stop)**.
- Extraiga la llave del contactor.

i Evite enganchar un objeto pesado a la llave (como un llavero) que pudiera forzar el eje del contactor y provocar fallos de funcionamiento.

Olvido de la llave

Al abrir la puerta del conductor, aparecerá un mensaje de alerta, acompañado de una señal sonora, para recordar al conductor que ha dejado la llave en posición **1 (stop)**.

En caso de olvidar la llave en el contactor en posición **2 (contacto)**, el contacto se cortará automáticamente al cabo de una hora.
Para volver a poner el contacto, ponga la llave en posición **1 (stop)** y luego en posición **2 (contacto)**.

*Según versión o país.

Arranque-Parada del motor con el sistema de acceso y arranque manos libres*

Con **caja manual**, ponga la palanca de cambios en punto muerto, y pise el embrague.
Con **caja de velocidades automática**, ponga la palanca de cambios en posición **P** o **N**.

Arranque

☞ Con la llave electrónica en el interior del vehículo (no es necesario introducirla en el lector), pise el pedal del freno en los vehículos con caja de velocidades automática o desembrague a fondo en los vehículos con caja de velocidades manual.

START STOP

☞ Pulse el botón "**START/STOP**". El motor arrancará.

! En los vehículos diésel, con tiempo muy frío, el motor no arrancará hasta que se apague el testigo de precalentamiento. Si dicho testigo se enciende después de pulsar "START/STOP", mantenga pisado el pedal del freno hasta que se apague el testigo.

i Si no se cumple alguna de las condiciones de arranque, aparecerá un mensaje en el tablero de instrumentos. En algunos casos, es necesario manipular el volante pulsando al mismo tiempo el botón "START/STOP" para desbloquear la columna de dirección. Si eso ocurre, aparecerá un mensaje de aviso.

Es necesario que la tarjeta de acceso y arranque manos libres se encuentre en el área de detección.

Como medida de seguridad, no salga de esa zona dejando el vehículo en marcha.

*Según versión o país.

Parada con el sistema de acceso y arranque manos libres

- Inmovilice el vehículo.
- Con la llave electrónica en el interior del vehículo, pulse el botón "**START/STOP**".

El motor se apagará y la columna de dirección se bloqueará.

Si no se ha inmovilizado previamente el vehículo, el motor no se apagará.

La parada del motor provoca la pérdida de asistencia al frenado.

Contacto sin arranque del motor (posición de accesorios)

Con la llave electrónica en el lector o la llave del sistema de acceso y arranque manos libres en el interior del vehículo, pulse el botón "START/STOP" sin pisar ningún pedal para poner el contacto y así activar los accesorios.

- Pulse el botón "START/STOP"; el tablero de instrumentos se encenderá, pero sin arrancar el motor.
- Vuelva a pulsar el botón para cortar el contacto y poder bloquear el vehículo.

Si se utiliza durante demasiado tiempo la posición de accesorios, existe riesgo de agotar la batería.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico con un código secreto. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.
El sistema antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto y impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

SERVICE Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

Si eso ocurre, no será posible arrancar el motor. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Arranque de emergencia con el sistema de acceso y arranque manos libres

Si la llave electrónica se encuentra en el área de detección y el vehículo no arranca, después de pulsar el botón "START/STOP":

- ☞ Introduzca la llave electrónica en el lector. **1**
- ☞ Pise el pedal del freno **2** en los vehículos con caja de velocidades automática, o desembrague a fondo en los vehículos con caja de velocidades manual.
- ☞ Pulse el botón "START/STOP" **3**.
  El motor arrancará.

Parada de emergencia

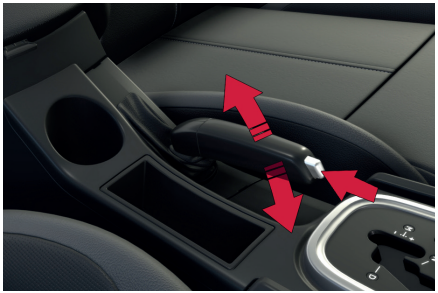
Sólo en caso de emergencia, es posible parar el motor sin condiciones. Para ello, pulse el botón "START/STOP" durante aproximadamente tres segundos.
En ese caso, la columna de dirección se bloquea una vez detenido el vehículo.

Llave electrónica no reconocida por el sistema de acceso y arranque manos libres

Si, durante la circulación o al accionar la parada del motor, la llave electrónica no se encuentra en el área de detección, aparece un mensaje en el tablero de instrumentos.

- ☞ Pulse el botón "START/STOP" durante aproximadamente tres segundos si desea forzar la parada del motor (atención: no será posible volver a arrancarlo sin la llave).

Freno de estacionamiento manual



Accionamiento

☞ Tire al máximo de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Destensado

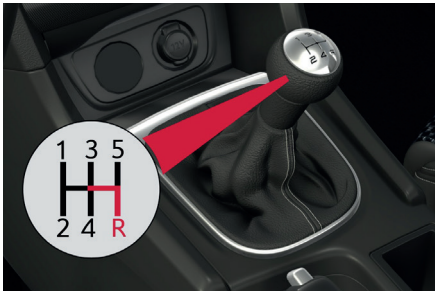
☞ Tire ligeramente de la palanca del freno de estacionamiento y presione el botón de desbloqueo para bajar completamente la palanca.

Con el vehículo en marcha, el encendido de este testigo y del testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, indica que el freno está accionado o no se ha soltado bien.

! Cuando estacione el vehículo en pendiente, gire las ruedas contra la vereda, pise el freno principal y accione el freno de estacionamiento, corte el contacto y deje una marcha introducida.

Caja manual de 5 / 6 velocidades*

Introducción de la marcha atrás - 5 velocidades

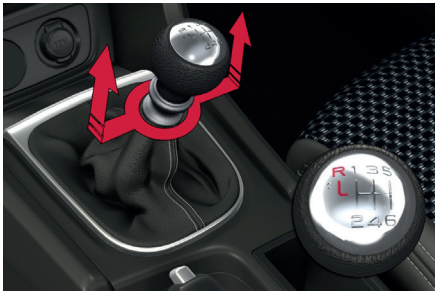


☞ Empuje la palanca de cambios hacia la derecha y luego hacia atrás.

! Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

i Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

Introducción de la marcha atrás - 6 velocidades



☞ Levante el anillo situado bajo el pomo y desplace la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia adelante.

! Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

i Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

*Según versión o país.

Indicador de cambio de marcha (GSI)*

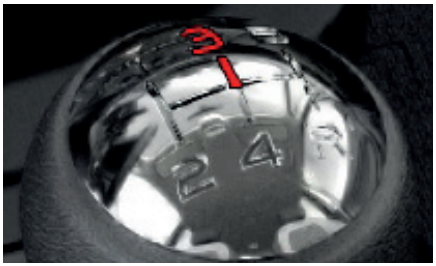
Sistema que permite reducir el consumo de combustible recomendando el cambio a una marcha más larga en los vehículos equipados con caja de velocidades manual.

Funcionamiento

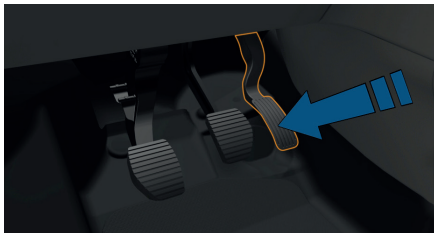
Según la situación de conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.

El sistema adapta las consignas de cambio de marcha en función de las condiciones de circulación (pendiente, carga...) y de las solicitudes del conductor (potencia, aceleración, frenada...).
El sistema no propone en ningún caso:
- Introducir la primera marcha
- Introducir la marcha atrás
- Cambiar a una marcha más corta

Ejemplo:



- Usted circula en tercera marcha.



- A continuación, pisa el pedal del acelerador.

- El sistema puede proponerle que introduzca una marcha superior.

La información se muestra en el cuadro de abordo en forma de flecha acompañada de la marcha recomendada.

La flecha de cambio de marcha es solo una recomendación de introducir una marcha y no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.
Esta función no se puede desactivar.

*Según versión o país.

Caja automática de 6 velocidades (AT6 III)*

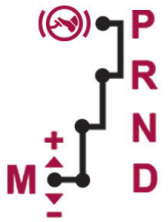
La caja de velocidades automática de seis velocidades permite elegir entre el confort del automatismo integral, enriquecido con los programas sport y nieve, o el cambio de marchas manual.
De esta manera, se ofrecen 4 modos de conducción:

- Funcionamiento **automático**, en el que la caja gestiona electrónicamente las marchas.
- Programa **Sport**, que permite un estilo de conducción más dinámico.
- Programa **EcoDrive**, para optimizar el consumo de combustible
- Funcionamiento **manual**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor.

Pletina de la caja de velocidades

1. Palanca de cambios
2. Botón **"S" (Sport)**
3. Botón **"ECO" (EcoDrive)**

Palanca de cambios



P. Estacionamiento
- Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento accionado o suelto.
- Arranque del motor.

R. Marcha atrás
- Maniobras de marcha atrás, con el vehículo parado y el motor al ralentí.

N. Punto muerto
- Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento accionado.
- Arranque del motor.

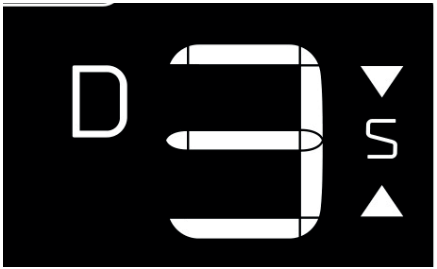
D. Funcionamiento automático

M +/-. Funcionamiento manual con cambio secuencial de las seis marchas

☞ Impulse la palanca hacia delante para cambiar a una marcha más larga.
o
☞ Impulse la palanca hacia atrás para cambiar a una marcha más corta.

* Según versión o país.

Indicaciones en el tablero de instrumentos



Cuando se desplaza la palanca por la rejilla para seleccionar una posición, el testigo correspondiente se enciende en el tablero de instrumentos.

P. Parking (estacionamiento)
R. Reverse (marcha atrás)
N. Neutral (punto muerto)
D. Drive (conducción automática)
S. Programa **Sport**
ECO. Programa **EcoDrive**
1 2 3... Marchas engranadas en modo de funcionamiento manual
-. Valor no válido en modo de funcionamiento manual

Pisar el freno

☞ Si se enciende este testigo en el tablero de instrumentos, pise el pedal del freno (p. ej., para arrancar el motor).

Arranque del vehículo

- Accione el freno de estacionamiento.
- Seleccione la posición **P** o **N**.
- Arranque el motor.

Si no se sigue este procedimiento, sonará una señal, acompañada de un mensaje de alerta.

- Con el motor en marcha, pise el pedal del freno.

- Suelte el freno de estacionamiento.
- Seleccione la posición **R**, **D** o **M**.

- Suelte progresivamente el pedal del freno.

El vehículo se desplazará inmediatamente.

! Si, con el motor funcionando en ralentí y el freno suelto, se seleccionan las posiciones **R**, **D** o **M**, el vehículo se desplaza, incluso sin pisar el acelerador.
Nunca deje a los niños sin vigilancia dentro del vehículo con el motor en marcha.
Para realizar una operación de mantenimiento con el motor en marcha, accione el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.

i Si, durante la circulación, introduce por descuido la posición **N**, deje que el motor ralentice y a continuación introduzca la posición **D** para acelerar.

i Si la palanca está en la posición **R, D o M**, la partida del motor es deshabilitada, una señal sonora es emitida y la letra **P** aparece en la pantalla multifunciones.

- Colocar la palanca en la posición P; la señal sonora es interrumpida y la indicación en la pantalla multifunciones desaparece.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, es posible seleccionar la posición **P** o **N** para dejar el vehículo en punto muerto.
En ambos casos, accione el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

i Si la palanca no está en posición **P**, al abrir la puerta del conductor o aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto, aparece un mensaje de alerta en la pantalla.

- Vuelva a poner la palanca en posición **P**; el mensaje desaparecerá.

Valor no válido en funcionamiento manual

Este símbolo se indicará en caso de haber introducido mal una marcha (selector entre dos posiciones).

Funcionamiento automático

- Introduzca la posición **D** para seleccionar el cambio **automático** de las seis marchas.

La caja de velocidades funciona entonces en modo autoadaptativo, sin la intervención del conductor, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada según el estilo de conducción, el perfil de la vía y la carga del vehículo.
Para obtener una aceleración máxima sin accionar la palanca, pise a fondo el pedal del acelerador (kick down). La caja de velocidades cambiará automáticamente a una marcha más corta o mantendrá la marcha seleccionada hasta el régimen máximo del motor.
Al frenar, la caja de velocidades cambia automáticamente a marchas más cortas para ofrecer un freno motor eficaz.
Si se suelta bruscamente el acelerador, la caja de velocidades no cambiará a la marcha superior con el fin de mejorar la seguridad.

i Si, durante la circulación, introduce por descuido la posición **N**, deje que el motor ralentice y a continuación introduzca la posición **D** para acelerar.

! Nunca seleccione la posición **N** con el vehículo en circulación.
Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** hasta que el vehículo esté detenido por completo.

Funcionamiento manual

- ☞ Introduzca la posición **M** para seleccionar el cambio **secuencial** de las seis marchas.
- ☞ Empuje la palanca hacia el signo **+** para cambiar a una marcha más larga.
- ☞ Tire de la palanca hacia el signo **-** para cambiar a una marcha más corta.

El cambio de una marcha a otra sólo se efectúa si las condiciones de velocidad del vehículo y de régimen motor lo permiten; si no, se impondrán momentáneamente las leyes del funcionamiento automático.

La **D** desaparecerá y las marchas engranadas aparecerán sucesivamente en el tablero de instrumentos.

En subrégimen o sobrerrégimen, la marcha seleccionada parpadea durante unos segundos y a continuación se indica la marcha realmente engranada.

Es posible cambiar de la posición **D** (automático) a la posición **M** (manual) en cualquier momento.

En parado o a velocidad muy reducida, la caja de velocidades selecciona automáticamente la velocidad **M1**.

En modo de funcionamiento manual, los programas sport y nieve no están operativos.

Programas Sport y EcoDrive

Estos dos programas específicos completan el funcionamiento automático en situaciones particulares.

Programa EcoDrive "ECO'

- ☞ Pulse el botón "**ECO**" una vez haya arrancado el motor.

La caja de velocidades se adaptará para optimizar el consumo de combustible.

ECO se indicará en el tablero de instrumentos.

Recuerde que esta función, hará una optimización en los cambios de marchas para reducir consumo de combustible.

La economía de combustible depende fundamentalmente la forma de conducción adoptado por el conductor.

Con esta función, el conductor puede notar una reducción de potencia en algunas condiciones de conducción.

Si es necesario, es posible desactivar la función pulsando el botón "ECO".

En la parada del motor, la función "ECO" está desactivada. El conductor puede activar la función toda vez arrancar el vehículo.

Programa Sport "S"

- ☞ Pulse el botón **"S"** una vez haya arrancado el motor.

La caja de velocidades privilegiará automáticamente un estilo de conducción dinámico.

S se indicará en el tablero de instrumentos.

1. Botón **"S" (sport)**
2. Botón **" ECO " (EcoDrive)**

Vuelta al funcionamiento automático

- ☞ En cualquier momento, pulse de nuevo el botón seleccionado para salir del programa y volver al modo autoadaptativo.

Anomalía de funcionamiento

SERVICE Con el contacto puesto, el encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje de alerta en pantalla, indica un fallo de la caja de velocidades.

Si eso ocurre, la caja pasa a modo de emergencia, bloqueándose en la 3ª marcha. En esta situación, es posible percibir una sacudida importante al cambiar de **P** a **R** y de **N** a **R**. Ese tirón no supone ningún riesgo para la caja de velocidades.

No supere la velocidad de 100 km/h, o la establecida por la reglamentación local si es más restrictiva.

Consulte enseguida con la Red CITROËN.

Valor no válido en funcionamiento manual

Este símbolo se indicará en caso de haber introducido mal una marcha (selector entre dos posiciones).

Existe riesgo de deteriorar la caja de velocidades:

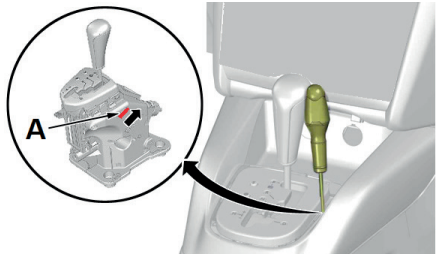
- Si se pisa al mismo tiempo el pedal del freno y el del acelerador.
- Si, con la batería agotada, se fuerza el cambio de la palanca de la posición **P** a otra.

Para limitar el consumo de combustible durante una parada prolongada con el motor en marcha (en embotellamientos, etc.), coloque la palanca de cambios en **N** y accione el freno de estacionamiento.

Liberación de la palanca de velocidades (Shift-Lock)

Impossibilidad de desbloquear la palanca de velocidades ("shift-lock") por causa de una anomalia eléctrica (tensión de la bateria, ..).

Desmontar el embellecedor (1) con cuidado para evitar que se rompa.



Desbloquear el "shift-lock" presionando en **"A"** con un destornillador .
Maniobrar la palanca de selección de velocidades para salir de la posición **"P"**.
Montar el embellecedor (1) con cuidado

Limitador de velocidad

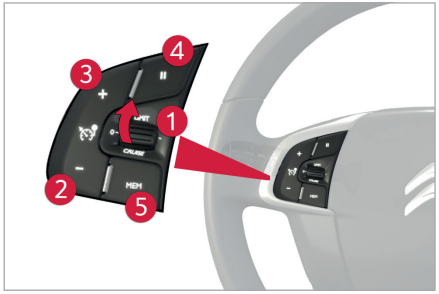
Sistema que impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor.
Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador deja de surtir efecto.

Funcionamiento

La **activación** del limitador es manual y requiere que la velocidad programada sea de al menos 30 km/h.
El limitador se **interrumpe** accionando el mando manualmente.
Al pisar con firmeza el pedal del acelerador, sobrepasando el punto de resistencia, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.
Para volver a dicha velocidad, solo hay que soltar el pedal del acelerador.
El valor de velocidad programado se memoriza al cortar el contacto.

> El limitador no exime, en ningún caso, de respetar las limitaciones de velocidad, ni de la atención o la responsabilidad del conductor.

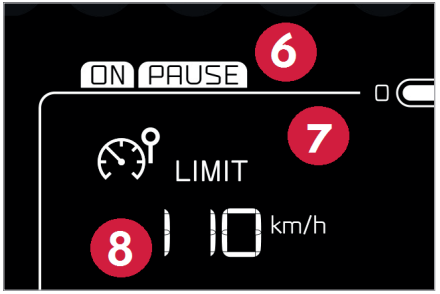
Mandos en el volante



El control de este sistema se efectúa con los mandos del volante.

1. Rueda de selección del modo limitador.
2. Tecla de disminución del valor programado.
3. Tecla de aumento del valor programado.
4. Tecla de activación / desactivación de la limitación.
5. Tecla de visualización de la lista de velocidades memorizadas
   (véase apartado "Memorización de las velocidades").

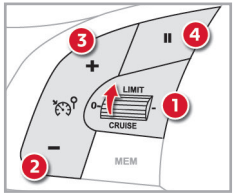
Indicaciones en el tablero de instrumentos



Los datos programados pueden verse en la pantalla del tablero de instrumentos.

6. Indicación de activación / desactivación de la limitación.
7. Indicación de selección del modo limitador.
8. Valor de velocidad programado.

Programación



☞ Gire la rueda **1** hasta la posición **"LIMIT"**: el modo limitador se selecciona sin activarse (pausa).

No es necesario activar el limitador para modificar el valor de velocidad.

☞ Ajuste la velocidad pulsando la tecla **2** ó **3** (p. ej.: 90 km/h).

A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- + o - 1 km/h = pulsación breve
- por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida

Si el vehículo dispone de sistema de memorización de velocidades y éste está activado, la velocidad programada se detendrá en la velocidad memorizada más cercana; consulte el apartado correspondiente.

☞ Active el limitador pulsando la tecla **4**.

☞ Desactive el limitador pulsando la tecla **4**; la pantalla confirma la desactivación (pausa).

☞ Reactive el limitador pulsando de nuevo la tecla **4**.

Superación de la velocidad programada

Pisar el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no surtirá efecto, salvo si el pedal se pisa **con firmeza** rebasando el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada, que se indica en pantalla, parpadea.

La vuelta a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o involuntaria del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Abandono del modo limitador

☞ Gire la rueda **1** hasta la posición **"0"**; el modo limitador se deselecciona y desaparece de la pantalla.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo del limitador, la velocidad se borra y unos guiones parpadean en la pantalla. Lleve a revisar el sistema a la Red CITROËN.

! En caso de descenso pronunciado o de fuerte aceleración, el limitador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

Para evitar la interferencia con los pedales:

- asegúrese de que el cubrealfombra esté bien colocado;
- nunca superponga varios cubrealfombras.

Regulador de velocidad

Sistema que mantiene automáticamente el vehículo en la velocidad programada por el conductor, sin accionar el pedal del acelerador.

Funcionamiento

El regulador se **activa** manualmente: requiere que el vehículo circule a una velocidad mínima de 40 km/h, y haber introducido:

- la cuarta marcha, con caja de velocidades manual;
- la segunda marcha, en conducción secuencial con caja de velocidades automática;
- la posición **D** con caja de velocidades automática.

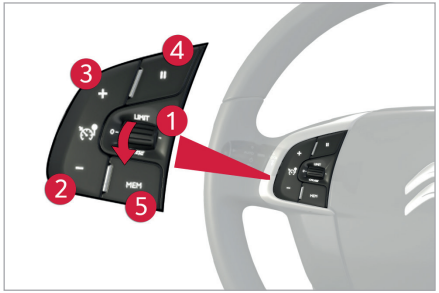
El regulador se **desactiva** accionándolo manualmente, pisando los pedales del freno o de embrague o, por motivos de seguridad, al activarse el sistema ESP.

Pisando el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada, suelte el pedal del acelerador.

Al cortar el contacto, se anula cualquier valor de velocidad programado.

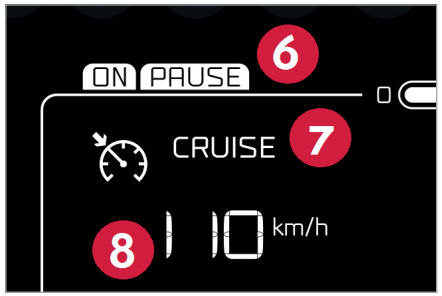
Mandos en el volante



Este sistema se controla desde los mandos en el volante.

1. Rueda de selección del modo regulador.
2. Tecla de programación de una velocidad/de disminución del valor.
3. Tecla de programación de una velocidad/de aumento del valor.
4. Tecla de activación / desactivación de la regulación.
5. Tecla de indicación de la lista de velocidades memorizadas
   (véase apartado "Memorización de las velocidades").

Indicaciones en el tablero de instrumentos

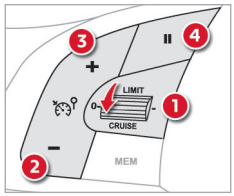


La información programada puede verse en la pantalla del tablero de instrumentos.

6. Indicación de activación / desactivación de la regulación.
7. Indicación de selección del modo regulador.
8. Velocidad programada.

La utilización del regulador no exime, en ningún caso, de respetar las limitaciones de velocidad, ni sustituye la atención o la responsabilidad del conductor.
Se recomienda mantener los pies siempre cerca de los pedales.

Programación



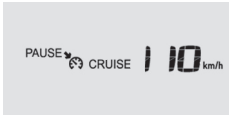
- ☞ Gire la rueda **1** hasta la posición **"CRUISE"**. El modo regulador se selecciona sin ponerse en marcha (Pausa).
- ☞ Ajuste la velocidad programada acelerando hasta la velocidad deseada (p. ej.: 110 km/h) y pulsando, a continuación, la tecla **2** ó **3**. El regulador se activa (ON).

A continuación, se puede modificar la velocidad programada mediante las teclas **2** y **3**:

- + o - 1 km/h = pulsación breve
- por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación continua

Si la memorización de velocidad está disponible y activada, la velocidad programada se detendrá en el valor memorizado más cercano. Consulte el apartado correspondiente.

- ☞ Desactive el regulador pulsando la tecla **4**. La pantalla confirmará la interrupción (Pausa).
- ☞ Reactive el regulador pulsando de nuevo la tecla **4**.



Superación de la velocidad programada

Al rebasar, voluntariamente o no la velocidad programada, ésta parpadea en la pantalla.

Al volver a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, se anula automáticamente el parpadeo.

Abandono del modo regulador

- ☞ Gire la rueda **1** hasta la posición **"0"**. El modo regulador se deselecciona y desaparece de la pantalla.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del regulador, la velocidad desaparece y unos guiones parpadean en la pantalla.

Lleve a revisar el sistema a la Red CITROËN.

! Estando activada la regulación, tenga cuidado si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada, ya que podría ocasionar un cambio brusco de la velocidad del vehículo.

No utilice el regulador de velocidad en ruta o con circulación densa.

En caso de descenso pronunciado, el regulador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

Para evitar la interferencia con los pedales:

- asegúrese de que el cubrealfombra esté bien colocado;
- nunca superponga varios cubrealfombras.

Memorización de las velocidades*

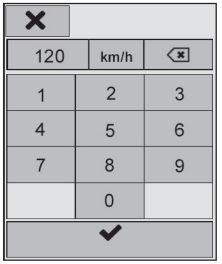
Esta función permite registrar límites de velocidad, que posteriormente serán propuestos para la configuración de dos sistemas: el limitador de velocidad (velocidad límite) y el regulador de velocidad (velocidad de crucero). El sistema puede memorizar hasta seis umbrales de velocidad para cada uno de los sistemas. Algunos umbrales de velocidad ya están memorizados por defecto.

Modificación del umbral de velocidad

Esta función está disponible a través del menú **Conducción** de la pantalla táctil.

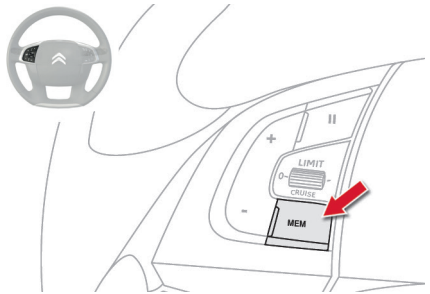
- Seleccione la pestaña "**Ayudas a la conducción**".
- Seleccione la función " **Ajustes de velocidad** ".

! Por motivos de seguridad, el conductor deberá realizar estas operaciones imperativamente con el vehículo parado.



- Seleccione la pestaña " **Regulador** " o " **Limitador** " correspondiente al sistema para el cual desea memorizar nuevos umbrales de velocidad.
- Pulse la tecla correspondiente al umbral de velocidad que desea modificar..
- Introduzca el nuevo valor con el teclado digital y valide.
- Valide para guardar los cambios en el menú y salir del menú.

Tecla "MEM"



Esta tecla le permite seleccionar un umbral de velocidad memorizado para utilizarlo con el limitador de velocidad o con el regulador de velocidad.

Para más información relativa al **Limitador de velocidad** o al **Regulador de velocidad**, consulte el apartado correspondiente.

* Según versión o país.

Ayuda al arranque en pendiente*

Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al efectuar un arranque en pendiente, durante el tiempo que se tarda en pasar del pedal del freno al pedal del acelerador.
Esta función solo se activa:
- cuando el vehículo se ha inmovilizado por completo pisando el pedal del freno;
- al reunir determinadas condiciones de pendiente;
- si la puerta del conductor está cerrada.

La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar.

! No salga del vehículo durante la fase de mantenimiento temporal de la ayuda al arranque en pendiente.
Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento y verifique que el testigo del freno de y verifique que el testigo de freno de estacionamiento esté encendido de forma fija en el quadro de a bordo.

Funcionamiento

En una pendiente ascendente, con el vehículo parado, este se mantiene un momento después de soltar el pedal del freno:
- si ha introducido la primera marcha o en punto muerto con caja de velocidades manual;

En una pendiente descendente, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene un momento después de soltar el pedal del freno.

Anomalía de funcionamiento

SERVICE

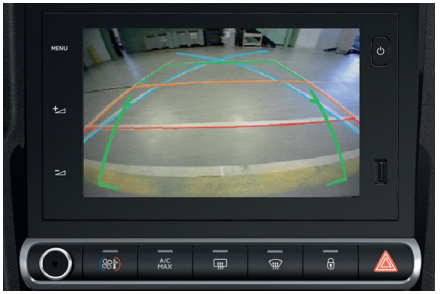
Al producirse una anomalía, se encienden estos testigos, acompañados de un mensaje de alerta. Consulte en la red CITROËN para proceder a la revisión del sistema.

*Según versión o país.

Cámara de marcha atrás*

Este equipamiento se activa automáticamente al introducir la marcha atrás.
Reproduciendo la imagen en la pantalla a color.

Las líneas verdes representan la dirección general del vehículo.



Las líneas rojas representan una zona de aproximadamente 30 cm desde el paragolpes trasero del vehículo. Las líneas azules representan el radio de giro máximo.

Limpie periódicamente la cámara de marchas atrás con una esponja o un paño suave.

*Según versión o país.

TOTAL Y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria. Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.

CITROËN

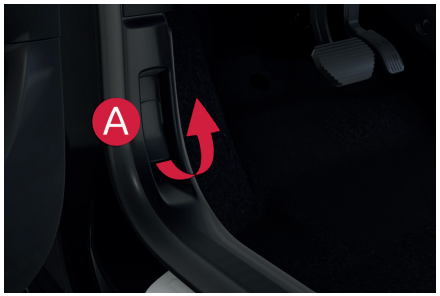
CITROËN prefiere TOTAL

TOTAL

Capot

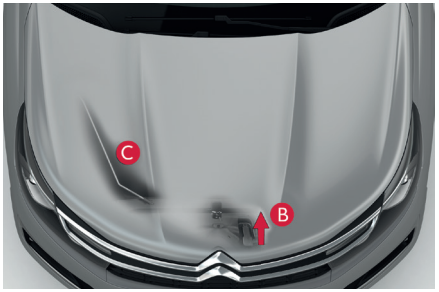
Apertura

- Abra la puerta delantera izquierda.
- Tire del mando interior **A**, situado en la parte inferior del marco de puerta.

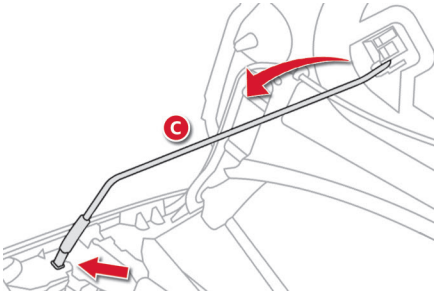


La implantación del mando interior impide cualquier apertura, mientras que la puerta delantera izquierda esté cerrada.

Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando exterior y la varilla de soporte del capot (corre el riesgo de quemarse).



- Empuje hacia arriba el mando exterior **B** y levante el capot.



- Saque la varilla **C** de su alojamiento.
- Fije la varilla de soporte en la muesca para mantener el capot abierto.

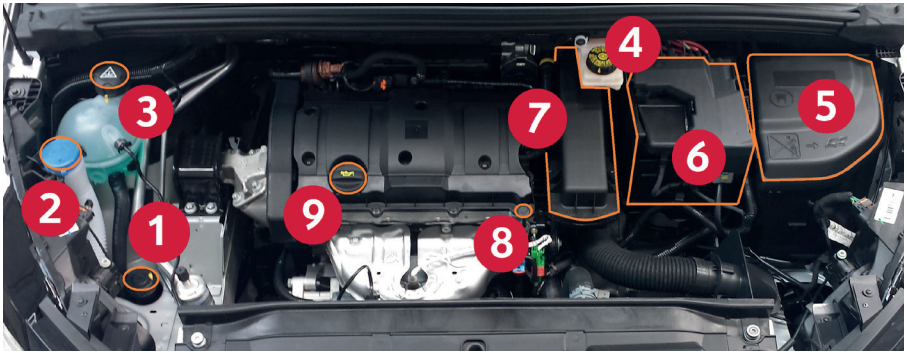
Cierre

- Quite la varilla de soporte de la muesca de fijación.
- Fije la varilla en su alojamiento.
- Soltar el capot desde una altura aproximada de 20 cm.
- No presionar el capot con las manos, pues existe riesgo de deformación.
- Tire del capot para comprobar su correcto bloqueo.

El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

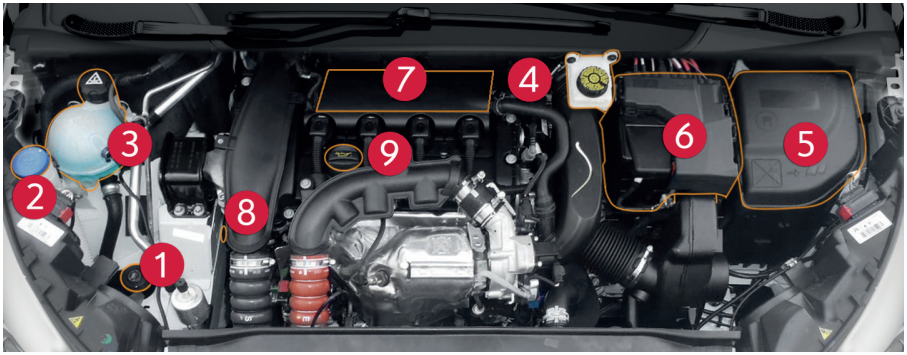
Motores Nafta*

1. Depósito de dirección asistida
2. Depósito de lavaparabrisas
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Depósito del líquido de frenos
5. Caja de fusibles motor
6. Batería/Fusibles
7. Filtro de aire
8. Varilla nivel del aceite motor
9. Llenado del aceite motor



1.6 16V

Con el fin de no dañar los órganos eléctricos, **no utilice nunca** el lavado a alta presión en el compartimento motor.

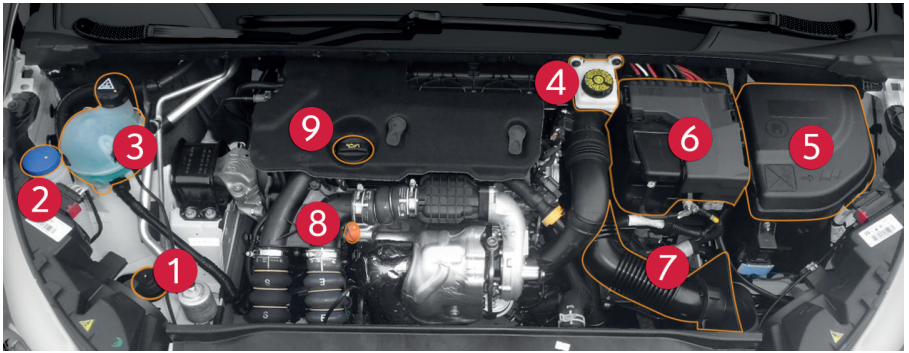


THP 165

* Según versión o país.

Motor Diesel*

1. Depósito de dirección asistida
2. Depósito del limpiavidrios
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Depósito del líquido de frenos
5. Caja de fusibles motor
6. Batería/Fusibles
7. Filtro de aire
8. Varilla de nivel de aceite del motor
9. Llenado de aceite del motor



HDI 115

Con el fin de no dañar los órganos eléctricos, **no utilice nunca** el lavado a alta presión en el compartimento motor.

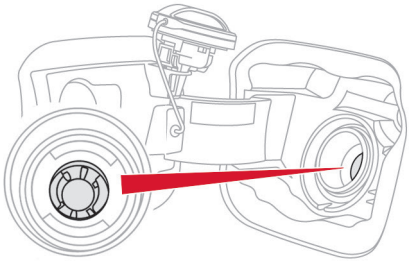
Utilizar solamente **Diesel Grado 3** en los vehículos con motorización **HDI** (Diesel)

* Según versión o país.

Sistema anticonfusión de combustible (Diesel)

(Según país de comercialización).
Dispositivo mecánico que impide llenar el depósito de un vehículo Diesel con nafta. Evita el riesgo de dañar el motor que puede resultar si se reposta con el combustible incorrecto.
El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, aparece al retirar el tapón.

Funcionamiento



Al introducir la boquilla de llenado de nafta en un depósito Diesel, esta hace tope con la válvula. El sistema permanece bloqueado, impidiendo el llenado.
No insista e introduzca una boquilla de llenado Diesel.

Es posible utilizar una garrafa para llenar el depósito.
Para garantizar un correcto recarga, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión y vierta lentamente.

Viaje al extranjero
Debido a que las boquillas de repostaje de Diesel pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de combustible puede imposibilitar el llenado del depósito. No todos los vehículos con motor Diesel van equipados con sistema anticonfusión de combustible; por este motivo, en caso de viajar al extranjero, se aconseja consultar con la red CITROËN si el vehículo es adecuado para los surtidores del país por el cual va a circular.

Quedarse sin combustible (Diesel)

Para los vehículos equipados con un motor Diesel, en caso de quedarse sin combustible, es necesario reactivar el circuito de combustible.

Este sistema está formado por un botón negro sobre el filtro de gasoil:

- Llene el depósito de combustible con al menos cinco litros de gasoil.
- Abra el capot motor.
- Accione algunas veces el botón negro, sobre el filtro de gasoil, y que se encuentra debajo de la cobertura del motor.
- Accione el motor de arranque hasta la puesta en marcha del motor.
- Vuelva a poner la tapa cubre motor y fíjela.
- Cierre el capot motor.

Si el motor no arranca a la primera, no insista.
Este motor no tiene bomba de cebado.

Revisión de los niveles

Verifique regularmente todos estos niveles siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el Plan de mantenimiento del fabricante. Salvo que se indique lo contrario, complételos si es necesario.
En caso de disminución importante de un nivel, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la revisión del circuito correspondiente.

! Tenga cuidado al intervenir en el compartimento motor, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el motoventilador podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto cortado).

Nivel de aceite motor

La revisión se puede realizar o bien a través del indicador de nivel de aceite del cuadro de abordo al poner el contacto, para los vehículos equipados con una varilla eléctrica, o bien utilizando la varilla de nivel manual.

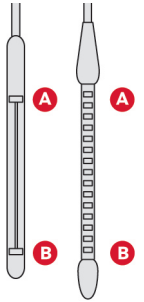
Para garantizar la fiabilidad de la medición, el vehículo debe estar estacionado sobre suelo horizontal, con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

Es normal tener que realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). CITROËN le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5.000 km.

Verificación mediante la varilla manual

La localización de la varilla manual se muestra en el esquema del compartimento motor correspondiente.

- ☞ Tire de la varilla por el extremo de color y sáquela completamente.
- ☞ Limpie la varilla con un paño limpio y que no suelte pelusa.
- ☞ Vuelva a introducir la varilla en su compartimiento, hasta el fondo, y retírela de nuevo para efectuar un control visual: el nivel debe estar situado entre las marcas **A** y **B**.



En la varilla de nivel hay dos marcas:

- **A** = máximo. Nunca debe rebasarse esta marca (existe riesgo de deterioro del motor);
- **B** = mínimo. Complete el nivel por el tapón de llenado de aceite con el tipo de aceite adecuado según la motorización.

Características del aceite

Antes de completar el nivel de aceite o cambiar el aceite del motor, compruebe que el aceite que va a utilizar se corresponde con la motorización del vehículo y que es conforme a las recomendaciones del fabricante.

Puesta a nivel del aceite motor

La localización del orificio de llenado para el aceite motor se muestra en el esquema del compartimento motor correspondiente.

- ☞ Desenrosque el tapón del depósito para acceder al orificio de llenado.
- ☞ Vierta el aceite en pequeñas cantidades evitando su proyección sobre los elementos del motor (riesgo de incendio).
- ☞ Espere unos minutos antes de comprobar el nivel mediante la varilla manual.
- ☞ Complete el nivel si es necesario.
- ☞ Después de comprobar el nivel, apriete con cuidado el tapón del depósito y vuelva a colocar la varilla en su compartimiento.

i Después de completar el nivel de aceite, la revisión realizada mediante el indicador de nivel de aceite del cuadro de abordo al poner el contacto únicamente será fiable transcurridos 30 minutos.

Cambio del aceite motor

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, no utilice aditivos en el aceite motor.

Nivel del líquido de frenos

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". De lo contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de dirección asistida

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". Para comprobar el nivel, afloje el tapón con el motor frío.

Nivel del líquido lavaparabrisas

En condiciones invernales, se recomienda utilizar un líquido con base de alcohol etílico o de metanol.

Características del líquido

Para asegurar una limpieza óptima y evitar el hielo, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe efectuarse con agua.

Nivel del líquido de refrigeración

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador regula la temperatura de este líquido.

El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

Además, si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.
Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya disminuido, retire el tapón y complete el nivel.

Compruebe el nivel del liquido de refrigeración regularmente en función de la utilización que haga del vehículo (cada 5.000 km/3 meses); complételo si es necesario con un líquido recomendado por el fabricante.
Es normal tener que realizar un repostaje de este líquido entre dos revisiones.

El control y la puesta a nivel se deben realizar imperativamente con el motor frío.
Un nivel insuficiente podría provocar daños graves en el motor.

Cuando la temperatura exterior es elevada, se recomienda dejar el motor funcionando entre 1 y 2 minutos después de detener el vehículo para facilitar su refrigeración.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Productos usados

Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel.
La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.

No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo.
Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Controles*

Salvo indicación contraria, controle estos elementos siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el Plan de mantenimiento del fabricante, y en función de la motorización.
Si lo prefiere, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

Batería de 12 V

La batería no requiere mantenimiento. No obstante, compruebe regularmente la limpieza y el apriete de los terminales roscados (para las versiones sin abrazadera rápida) y el estado de limpieza de las conexiones.

Para más información y consejos relativos a las intervenciones que se deben realizar en la **Batería de 12 V**, consulte el apartado correspondiente.

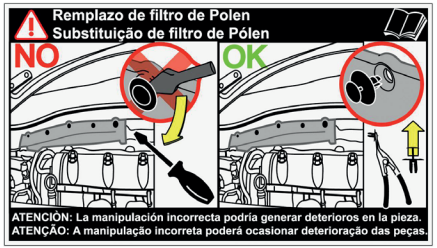
Filtro de aceite

Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.
Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe sustituir este elemento.

Filtro de aire y filtro del habitáculo

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se deben sustituir estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta, etc.) y de la utilización del vehículo (conducción urbana, etc.) **duplique los cambios si es necesario**.
Un filtro del habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.



Caja de velocidades manual

La caja de velocidades no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite).
Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la periodicidad de control de este elemento.

Caja de velocidades automática

Consulte el manual de mantenimiento y garantía para conocer la periodicidad de control de este elemento.

8

* Según versión o país.

Freno de estacionamiento

Cuando el recorrido del freno de estacionamiento es excesivo o se observa una pérdida de eficacia de este sistema, es necesario efectuar un reglaje, incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema debe efectuarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Pastillas de freno

El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos.

Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno

Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Si desea dejar su vehículo estacionado por semanas, se recomienda mantener el cambio engranado (es decir, en 1ª marcha o en Retroceso para caja manual). El freno de estacionamiento debe permanecer liberado, siempre que esté en superficie plana.

Se recomienda además, luego de un lavado o limpieza de ruedas, que el vehículo gire por unos minutos antes de estacionarse para promover el secado de los frenos.

Esta práctica puede reducir los efectos de la corrosión de los discos, pastillas y cintas del freno.

Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos con calidad y características equivalentes.

Para optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y ofrece productos muy específicos.

Después de lavar el vehículo, la humedad o, en invierno, el hielo, que se pueda formar en los discos y las pastillas de freno pueden disminuir la eficacia de la frenada. Efectúe maniobras suaves de frenada para secar o deshelar los frenos.

Filtro de partículas FAP (Diesel)*

SERVICE

o

El inicio de la saturación del filtro de partículas se indica mediante la iluminación fija de este testigo, acompañada de un mensaje de advertencia en la pantalla (si hay montada una pantalla de visualización).

! Para que el testigo se apague, la velocidad del vehículo debe ser siempre adecuada para la situación del tránsito, las condiciones atmosféricas y respetando las leyes vigentes del código de tránsito local.
Por otra parte, es posible apagar el motor con el testigo FAP encendido; sin embargo, las interrupciones repetidas del proceso de regeneración pueden causar una degradación del aceite del motor.
Por este motivo, es siempre aconsejable esperar que el testigo se apague antes de apagar el motor, siguiendo las indicaciones suministradas. No es aconsejablea apagar el vehículo antes de completar la regeneración del FAP.

i Cuando las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h hasta que el testigo se apague. La duración del procedimiento es de aproximadamente 15 minutos.
El encendido luz-espía no es un defecto del vehículo y, por lo tanto, no es necesaria cualquier intervención junto a la Red CITROËN
Si el testigo no se apaga, consulte la red CITROËN o con un taller cualificado.
Es habitual que, en un vehículo nuevo, las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas vayan acompañadas de un olor a quemado.
Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, excepcionalmente puede constatar emisiones de vapor de agua por el escape al acelerar. Dichas emisiones no tienen consecuencias en el funcionamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

! Utilizar solamente Diesel **Grado 3** en los vehículos con motorización 1.6 HDI (Diesel)

* Según versión o país.

Combustible utilizado para los motores diésel

Los motores Diesel son compatibles con biocombustibles que cumplan las normativas actual y futura, y se pueden obtener en las estaciones de servicio:
Para más información, póngase en contacto con un concesionario de CITROËN o un taller cualificado.

! Cuando se utiliza Biodiesel, con el fin de prevenir daños en el motor debido a la oxidación / envejecimiento del combustible, evitar la parada del vehículo por más de 2 meses.
Si la parada es inevitable, llenar el tanque de combustible previamente y, antes de la reutilización del vehículo, sustituir todo el Biodiesel del tanque y de la línea de alimentación del motor, así como el filtro de combustible...

! El uso de otro tipo de (bio)combustible (aceites vegetales o animales, puros o diluidos, aceite doméstico...) está estrictamente prohibido (riesgo de dañar el motor y el sistema de combustible).

! Utilizar sólo combustible especificado en la etiqueta abajo. El uso de otros productos o mezclas puede dañar de forma irreversible el motor con la consiguiente pérdida de validez de la garantía por los daños causados.
En caso de suministro accidental con otros tipos de combustible, no accionar el motor y efectuar el vaciado del depósito de combustible.
Si, por el contrario, el motor funcionó por un brevísimo período, es indispensable vaciar, además del depósito de combustible, todo circuito de alimentación.

DIESEL

Argentina **GRADO 3**

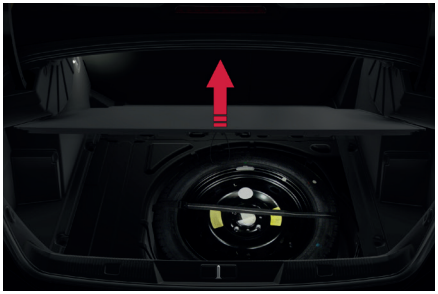
Uruguay **S10/S50**

! El uso de combustibles del tipo **Grado 3** (Resolución 1283/2006 de la Secretaría de Energía de Argentina), por poseer características de calidad que permiten el cumplimiento de las exigencias **EURO 5** para la que están capacitados nuestros vehículos.
El uso de combustibles del tipo Grado 2, si bien no afectará el correcto funcionamiento del motor y sus elementos asociados, no permitirá alcanzar el nivel de emisiones **EURO 5**.
La utilización de combustibles de calidad inferior a Grado 3 no garantiza el correcto funcionamiento del motor ni de sus elementos asociados.

Cambio de una rueda

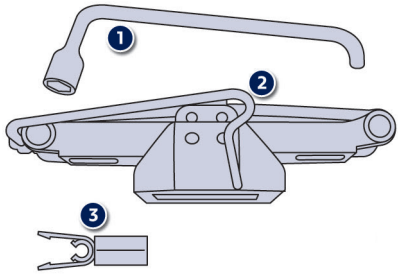
Procedimiento para sustituir una rueda por la rueda de auxilio utilizando el utilaje suministrado con el vehículo.

Acceso al herramental



El herramental está instalado en el baúl, abajo de la alfombra y debajo de la rueda de auxilio.
Para acceder a él:

- ☞ Abra el baúl.
- ☞ Pliegue la alfombra del baúl.
- ☞ Suelte la correa de fijación.
- ☞ Levante la rueda de auxilio hacia usted por la parte trasera.
- ☞ Saque la rueda del baúl.
- ☞ Retire la caja que contiene el utilaje.



Lista del utilaje*

Todos estos útiles son específicos de su vehículo y pueden variar en función de la versión. No los utilice con otros fines.

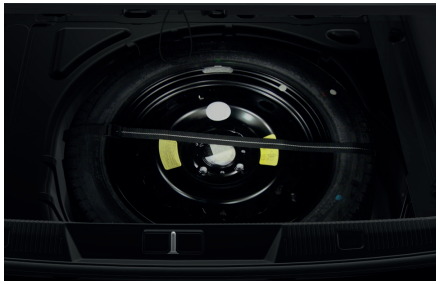
1. Llave de ruedas
   Permite desmontar los tornillos de fijación de la rueda.
2. Crique con manivela integrada
   Permite elevar el vehículo.
3. Útil para los embellecedores de los tornillos
   Con llantas de aluminio, permite desmontar los embellecedores de los tornillos.

Rueda con embellecedor*

Para desmontar la rueda, retire previamente el embellecedor con ayuda de la llave desmonta-ruedas **1** tirando a la altura del orificio de la válvula.
Para montar la rueda, monte el embellecedor colocando en primer lugar la muesca frente a la válvula, y a continuación presione a lo largo del contorno con la palma de la mano.

* Según versión o país.

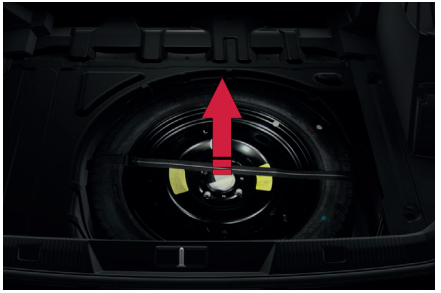
Acceso a la rueda de auxilio



La rueda de auxilio está situada bajo de la alfombra del baúl.
Según el destino, la rueda de auxilio puede ser de chapa o de aluminio.
Para acceder a ella, consulte el apartado "Acceso al herramental" de la página anterior.

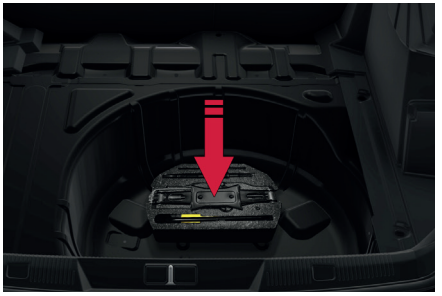
Retiro de la rueda

- ☞ Suelte la correa de fijación.
- ☞ Levante la rueda de auxilio hacia usted por la parte trasera.
- ☞ Saque la rueda del baúl.

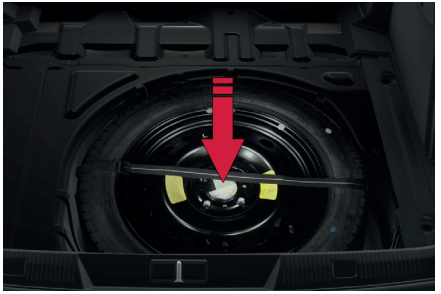


Recolocación de la rueda

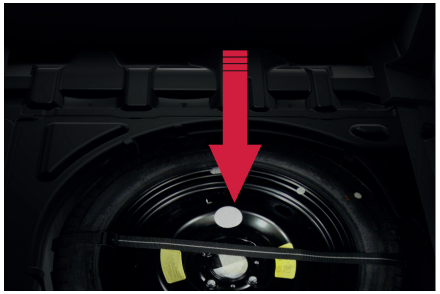
- ☞ Coloque la caja de herramientas en el centro de la caja de rueda.



- ☞ Vuelva a poner la rueda en su alojamiento.
- ☞ Enganche la correa de fijación.
- ☞ Tense la correa de fijación de la rueda para evitar que vibre y por motivos de seguridad en caso de colisión.

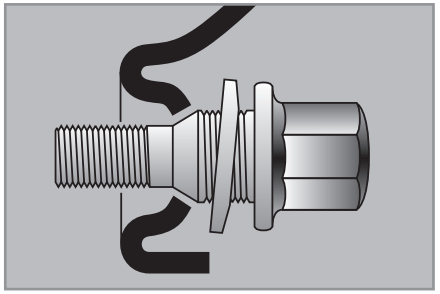


Cuando el vehículo está equipado con una rueda de auxilio de tamaño diferente, es obligatorio no sobrepasar la velocidad indicada en la etiqueta fijada en la rueda de auxilio.
Los tornillos de las ruedas son específicos para cada tipo de rueda.
En caso de un cambio de ruedas, asegúrese en la Red CITROËN o en un taller autorizado de la compatibilidad de los tornillos con las nuevas ruedas.



Fijación de la rueda de auxilio de chapa

Si su vehículo está equipado con ruedas de aluminio, es normal que, al apretar los tornillos en el montaje, las arandelas no hagan contacto con la rueda de auxilio de chapa. La sujeción de la rueda se hace por apoyo cónico de los tornillos.



Desmontaje de la rueda

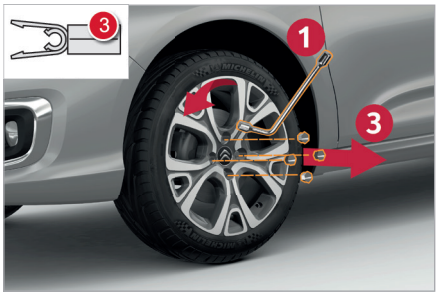
Estacionamiento del vehículo

Inmovilice el vehículo de manera que no obstaculice la circulación: el suelo debe ser horizontal, estable y no resbaladizo.
Accione el freno de estacionamiento, corte el contacto y introduzca la primera velocidad* para bloquear las ruedas.
Ponga un tope, si es necesario, debajo de la rueda diagonalmente opuesta a la que va a cambiar.
Asegúrese imperativamente de que los ocupantes han salido del vehículo y se encuentren en una zona segura.
Nunca se sitúe debajo de un vehículo levantado por un crique.

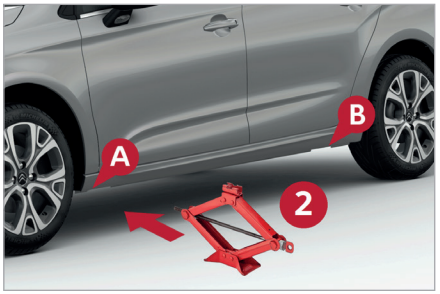
* Posición **P** para la caja de cambios automática.

Procedimiento

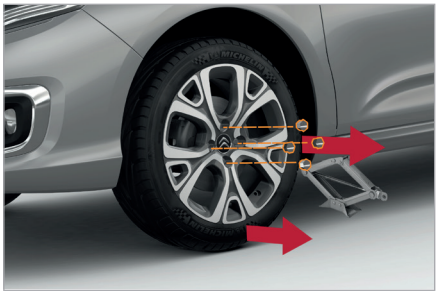
- Retire el embellecedor de todos los tornillos con el útil **3** (según equipamiento).
- Afloje los demás tornillos sólo con la llave de ruedas **1**.



- Coloque el crique **2** de manera que quede en contacto con uno de los compartimientos delanteros **A** o traseros **B** previstos en los bajos, el más cerca de la rueda que va a sustituir.



- Despliegue el crique **2** hasta que su base quede apoyada en el suelo. Asegúrese de que el eje de la base del crique está frente al compartimiento **A** o **B** utilizado.
- Levante el vehículo, hasta dejar un espacio suficiente entre la rueda y el suelo, para facilitar el montaje de la rueda de auxilio (no pinchada).
- Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.
- Quite la rueda.



Montaje de la rueda

Fijación de la rueda de auxilio

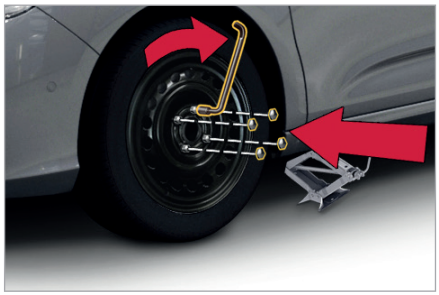
Si su vehículo está equipado con ruedas de aluminio, es normal que, al apretar los tornillos en el montaje, las arandelas no hagan contacto con la rueda de auxilio de chapa. La sujeción de la rueda se hace por apoyo cónico de los tornillos.

Después de cambiar una rueda

Para guardar correctamente la rueda pinchada en el baúl, retire previamente la tapa central.
Si circula con una rueda de auxilio, no supere la velocidad de 80 km/h.
Lleve a revisar enseguida el apriete de los tornillos y la presión de inflado de la rueda de auxilio a la Red CITROËN. o a un taller cualificado.
Lleve a reparar la rueda pinchada y vuelva a montarla en el vehículo lo antes posible.

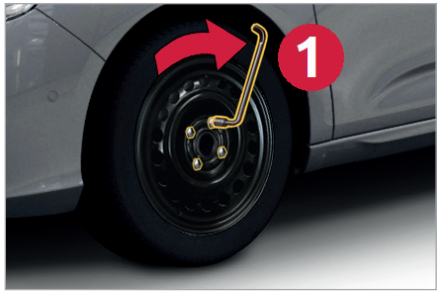
Procedimiento

- ☞ Coloque la rueda.
- ☞ Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- ☞ Efectúe un apriete previo de los demás tornillos utilizando sólo la llave de ruedas **1**.



- ☞ Baje el vehículo hasta el suelo.
- ☞ Pliegue el crique **2** y retírelo.

- ☞ Apriete los demás tornillos al máximo utilizando sólo la llave de ruedas **1**.
- ☞ Guarde el herramental en la caja.



Cambio de una lámpara

Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector:

- **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- Utilice una esponja, agua y jabón.
- Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.

- No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice paños que no desprendan pelusa.

El cambio de lámparas debe efectuarse con los faros apagados, habiendo transcurrido unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves).

Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro.

Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

Con las lámparas halógenas de tipo H1, H7... respete su posición para garantizar que la calidad del alumbrado sea óptima.

Luces delanteras

Modelo con faros Full LED*

1. **Indicadores de dirección (LED)**
2. **Luces bajas (LED)**
3. **Luces altas (LED)**
4. **Luces de posición/Luces diurnas (LED).**
5. **Faros antiniebla (PSX 24W)**

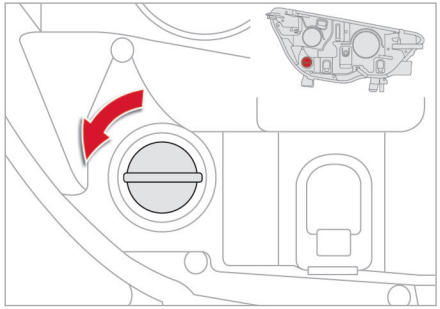
Modelo con luces halógenas

1. **Indicadores de dirección (H21 blanca)**
2. **Luces bajas (H7-55W)**
3. **Luces altas (H1-55W)**
4. **Luces de posición/Luces diurnas (LED)**
5. **Faros antiniebla (PSX 24W)**

LED (Diodos electroluminiscentes)
Para la sustitución de este tipo de lámparas, acuda a la red CITROËN

9

* Según versión o país.



Cambio de los indicadores de dirección

Modelo con luces halógenas

- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta y retírelo.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones, pero en sentido inverso.

i Un parpadeo más rápido del testigo de indicador de dirección (derecho o izquierdo) indica el fallo de una de las lámparas del lado correspondiente.

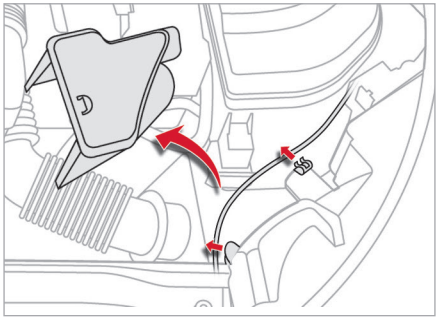
Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, deben sustituirse por lámparas de las mismas características y color.

Cambio de los repetidores laterales de intermitente integrado

- ☞ Inserte un destornillador en el centro del repetidor, entre éste y la base del retrovisor.
- ☞ Mueva el destornillador para extraer el repetidor y retírelo.
- ☞ Desconecte el conector del repetidor.

Para el montaje, efectúe estas operaciones, pero en sentido inverso.

Para comprarlos, contacte con la Red CITROËN.

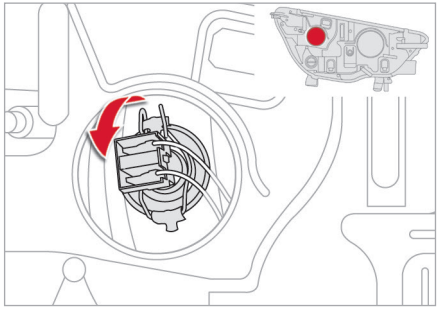


Acceso a las lámparas halógenas

Según la motorización, y sólo en el lado izquierdo, debe realizar las siguientes operaciones previas para acceder a las tapas de protección de las lámparas.

- ☞ Retire el deflector de aire desenganchándo sus tres soportes.
- ☞ Suelte las fijaciones del cable de mando de apertura del capot.
- ☞ Desplace el cable hacia abajo.

Después de sustituir la lámpara correspondiente, vuelva a colocar cada elemento en su sitio (cable y deflector).

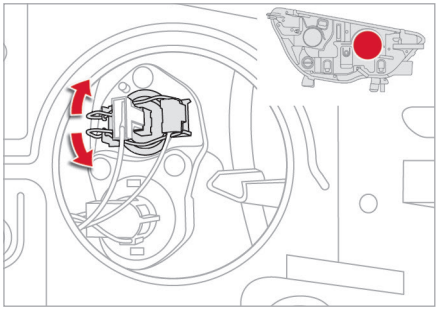


Cambio de las luces bajas (sólo en modelo con luces halógenas)

- ☞ Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara.
- ☞ Aparte los resortes para soltar la lámpara.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones, pero en sentido inverso.

! En el montaje, cierre con mucho cuidado la tapa de protección para garantizar la estanqueidad del faro.



Cambio de las luces altas (sólo en modelo con luces halógenas)

- ☞ Retire la tapa de protección tirando de la lengüeta.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara.
- ☞ Ajuste los resortes para soltar la lámpara.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones, pero en sentido inverso.

Cambio de las luces de posición/ Luces diurnas

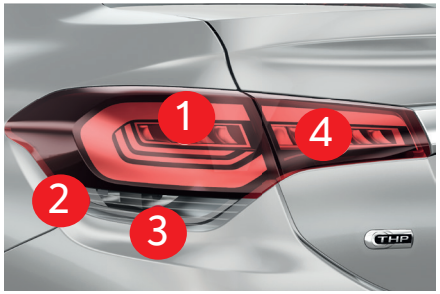
Para cambiar este tipo de lámparas de led, consulte con la Red CITROËN.

Cambio de los faros antiniebla

- ☞ Introduzca un destornillador plano en el orificio del embellecedor.
- ☞ Tire, haciendo palanca, para soltar el embellecedor del paragolpes (el sensor de ayuda al estacionamiento permanece unido al embellecedor).
- ☞ Retire los dos tornillos de fijación del módulo y sáquelo de su alojamiento.
- ☞ Desconecte el conector del portalámparas.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas y retírelo.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones, pero en sentido inverso.
Para cambiar estas lámparas, también puede consultar con la Red CITROËN.

Luces traseras



1. **Luces de freno (P21/5W).**
2. **Indicadores de dirección (PY21W âmbar).**
3. **Luz de marcha atrás (P21W).**
4. **Luz de niebla (P21W).**

Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, deben sustituirse por lámparas de las mismas características y de color idéntico.

Cambio de las luces de patente (W5W)

Para facilitar el desmontaje, realice este procedimiento con el portón del baúl parcialmente abierto.

- ☞ Inserte un destornillador fino en la muesca que se encuentra en el exterior del plástico transparente.
- ☞ Empújelo hacia fuera.
- ☞ Retire el plástico transparente.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.

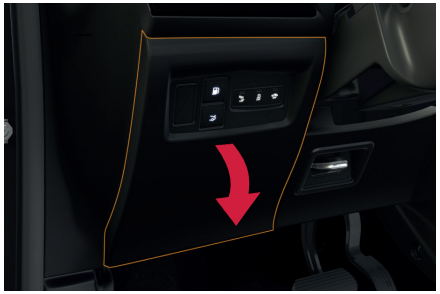
Para el montaje, presione sobre el plástico transparente para fijarlo.

Cambio de la tercera luz de freno (led)

Para cambiar este tipo de luz de led, consulte con la Red CITROËN.

Cambio de un fusible

Acceso a los fusibles



- ☞ Suelte la tapa tirando de la parte superior derecha y, a continuación, de la izquierda.
- ☞ Abra completamente la tapa y déle la vuelta.

Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible, es necesario:

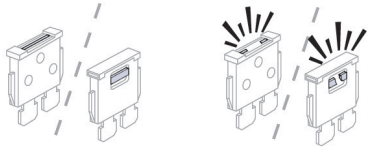
- ☞ conocer la causa de la avería y solucionarla;
- ☞ apagar todos los consumidores eléctricos;
- ☞ inmovilizar el vehículo y cortar el contacto;
- ☞ identificar el fusible defectuoso con las tablas de correspondencias y los esquemas de las páginas siguientes.

Para intervenir en un fusible, es obligatorio:

- ☞ utilizar una herramienta para extraer el fusible de su alojamiento y verificar el estado del filamento;
- ☞ sustituir siempre el fusible defectuoso por otro de la misma intensidad (del mismo color), ya que una intensidad diferente puede provocar fallos de funcionamiento (riesgo de incendio);

Si la avería se reproduce poco después de cambiar el fusible, lleve el vehículo a la Red CITROËN para proceder a la revisión del equipamiento eléctrico.

! La sustitución de un fusible que no figure en las tablas podría causar fallos graves en el vehículo. Consulte con la Red CITROËN.



Bueno **Fundido**

i Instalación de accesorios eléctricos

El circuito eléctrico del vehículo está concebido para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales.
Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la Red CITROËN.

! CITROËN declina cualquier responsabilidad sobre los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o por los fallos de funcionamiento derivados de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados o no recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los aparatos conectados supera los 10 miliamperios.

Fusibles en el tablero

Las cajas de fusibles están situadas en la parte inferior del tablero (en el lado izquierdo).

Acceso a los fusibles

☞ Ver pagina anterior

Tabla de los fusibles*

Fusible N°	Intensidad	Función
F2	7,5 A	Toma diagnóstico
F3	3 A	Arranque, Botón de arranque (manos libres)
F4	5 A	No utilizado
F5	3 A	Arranque manos libres
F6 A ou B	15 A	Radio
F7	15 A	No utilizado
F8	3 A	Alarma
F9	3 A	Columna de dirección
F11	5 A	Frenos
F12	15 A	Contactor de Stop principal
F13	10 A	Toma 12 V delantera
F14	10 A	No utilizado
F16	3 A	Luz trasera, Luz guantera
F17	3 A	Lector de mapas delantero, Luz parasoles
F19	5 A	Tablero de Instrumentos

* Según versión o país.

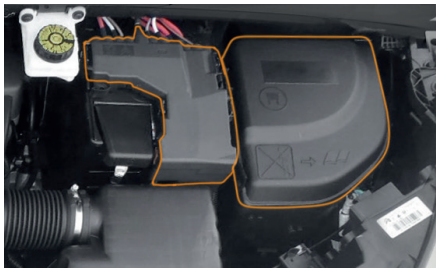
Tabla de los fusibles*

Fusible N°	Intensidad	Función
F21	**10 A**	Comandos climatizador automático
F22	**5 A**	Pantalla multifunción
F23	**5 A**	Caja fusibles tablero
F24	**3 A**	Captor de lluvia y faros automáticos
F25	**5 A**	Airbag
F27	**3 A**	Contactor de freno principal
F28 A ou B	**15 A**	Radio
F29	**3 A**	Captor ángulo volante
F31	**30 A**	Cerraduras
F32	**10 A**	Cámara ayuda estacionamiento
F34	**5 A**	Frenos
F37	**3 A**	Comando retrovisor externo
F38	**3 A**	Comando espejo electrocromo

* Según versión o país.

Fusibles en el compartimento motor

La caja de fusibles está situada en el compartimento motor, cerca de la batería (en el lado izquierdo).



Acceso a los fusibles

- ☞ Abra la tapa.
- ☞ Sustituya el fusible (véase apartado correspondiente).
- ☞ Después de la intervención, cierre la tapa con cuidado para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

Tabla de los fusibles*

Fusible N°	Intensidad	Función
F1	15 A	Alimentación calculador motor
F2	5 A	Grupo motoventilador
F3	5 A	No utilizado
F4	5 A	No utilizado
F5	15 A	Calculador motor
F6	20 A	Bomba de combustible
F7	10 A	No utilizado
F8	10 A	Calculador motor
F9	10 A	Antirrobo electrónico
F10	5 A	Contactor de embrague
F11	15 A	No utilizado
F12	5 A	Frenos
F13	5 A	No utilizado
F14	25 A	No utilizado
F15	5 A	Toma diagnóstico, Nível agua motor
F16	20 A	No utilizado

* Según versión o país.

Tabla de los fusibles*

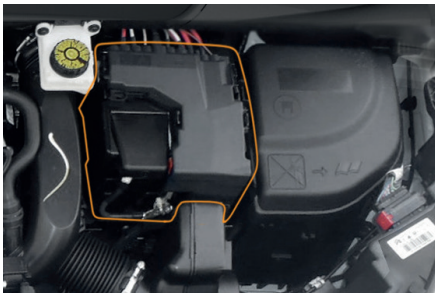
Fusible N°	Intensidad	Función
F17	**10 A**	Alimentación
F19	**30 A**	Llimpiaparabrisas
F20	**15 A**	No utilizado
F21	**20 A**	No utilizado
F22	**15 A**	Bocina
F23	**15 A**	Luz alta derecha
F24	**15 A**	Luz alta izquierda
F25	**30 A**	No utilizado
F26	**10 A**	Compresor del climatizador
F27	**5 A**	Luz baja izquierda
F28	**5 A**	Luz baja derecha
F29	**30 A**	Arranque
F30	**30 A**	No utilizado

* Según versión o país.

Batería de 12 V

Procedimiento para arrancar el motor a partir de una batería auxiliar o para recargar la batería descargada.

Acceso a la batería



La batería está situada en el compartimento motor.

Para acceder al borne (+):

- Desbloquee el capot accionando el mando interior, y luego el exterior.
- Levante el capot y fíjelo con la varilla de soporte del capot.
- Retire la tapa de plástico para acceder al borne (+).

Antes de intervenir

Inmovilice el vehículo, accione el freno de estacionamiento, ponga la caja de velocidades en punto muerto* o en la posición P para las cajas automáticas y corte el contacto.

Verifique que todo el equipamiento eléctrico esté apagado.

Verifique la limpieza de los bornes y los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

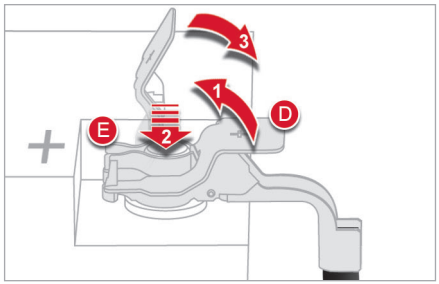
Las baterías contienen sustancias nocivas, como ácido sulfúrico y plomo. Éstas deben eliminarse según las prescripciones legales y, en ningún caso, deben desecharse junto con los residuos domésticos.

Lleve las pilas y las baterías gastadas a un punto de recogida autorizado.

Desconexión del borne (+)

- Levante la palanca **D** máximo para desbloquear la abrazadera **E**.

Reconexión del borne (+)



- Coloque la abrazadera **E** abierta del cable en el borne (+) de la batería.
- Apriete verticalmente la abrazadera para colocarla correctamente contra la batería.
- Bloquee la abrazadera bajando la palanca **D**.

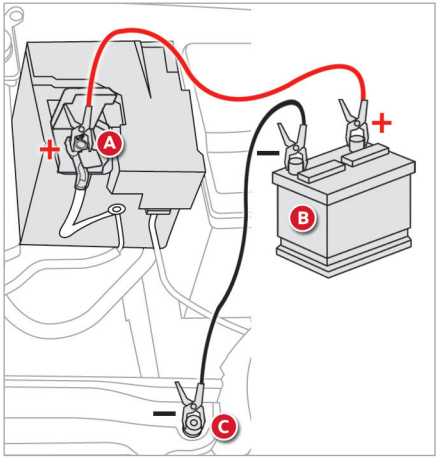
Nunca fuerce la palanca, ya que si la abrazadera está mal colocada, el bloqueo no se efectuará y tendrá que repetir el procedimiento.

Arranque a partir de una batería auxiliar (puente)

Cuando la batería del vehículo está descargada, es posible arrancar el motor a partir de una batería auxiliar (externa o de otro vehículo) y de cables de emergencia.

! Compruebe previamente que la batería auxiliar tiene una tensión nominal de 12 V y una capacidad al menos igual a la de la batería descargada.
No arranque el motor cuando conecte un cargador de batería.
No desconecte el borne (+) con el motor en marcha.

- Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A**, y luego al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- Conecte un extremo del borne verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B** (o al punto de masa del otro vehículo).
- Conecte el otro extremo al punto de masa **C** del vehículo averiado.
- Arranque el motor del otro vehículo y déjelo en funcionameinto unos minutos.



- Accione el motor de arranque del vehículo averiado y deje el motor en funcionamiento.
Si el motor no arranca inmediatamente, corte el contacto y espere unos segundos antes de volver a intentarlo.
- Espere a que el motor vuelva al ralentí, y desconecte los cables de emergencia en orden inverso.

Recarga de la batería con un cargador de baterías

Cuando la batería esté descargada o si el vehículo va a permanecer inmovilizado durante un tiempo prolongado, es posible recargar la batería sirviéndose de un cargador.
Para conocer las características de los cargadores compatibles con su batería, consulte en la red CITROËN.

Antes de la desconexión

- Acceda a la batería.
- Verifique que todos los accesos - puertas, baúl... - estén cerrados pero no bloqueados.
- Verifique que el contacto esté cortado desde hace al menos cuatro minutos.

i Se recomienda, si va a dejar el vehículo inmovilizado más de un mes, desconectar la batería.

Recarga

- Desconecte el borne (+).
- Respete las instruciones de empleo indicadas por el fabricante del cargador.
- Conecte el cable rojo al borne (+) de la bateria y, de inmediato el cable negro al borne (-).
- Cuando finaliza la carga, desconecte en orden inverso los cables del cargador..

Reinicialización tras una desconexión

Después de haber desconectado la batería, ponga el contacto y espere al menos un minuto antes de arrancar para permitir la inicialización de los sistemas electrónicos.

Consultando los capítulos correspondientes, deberá reinicializar usted mismo:

- los levantavidrios eléctricos secuenciales;
- la fecha y la hora;
- los reglajes del autorradio o del sistema de navegación integrado.

! Compruebe que no aparezca ningún mensaje de error ni se encienda ningún testigo de alerta al poner el contacto.
No obstante, si después de estas manipulaciones persisten ligeras perturbaciones, consulte en la Red CITROËN.

Modo economía de energía

Sistema que gestiona el tiempo de uso de determinadas funciones para preservar una carga suficiente de la batería.

Después de apagar el motor, pueden seguirse utilizando algunas funciones como el autorradio, los limpiaparabrisas, las luces bajas o de techo... durante un tiempo acumulado máximo de treinta minutos.

Entrada en el modo

Trascurrido ese tiempo, un mensaje de entrada en modo economía de energía aparece en la pantalla y las funciones activas se ponen en vigilancia.

i Este tiempo puede verse reducido de forma considerable si la batería está poco cargada.

i Si en ese momento, se está realizando una comunicación telefónica con el sistema de navegación, ésta se interrumpirá al cabo de 10 minutos.

Salida del modo

Las funciones se reactivarán automáticamente cuando vuelva a utilizarse el vehículo.

☞ Para que las funciones estén disponibles para su uso inmediato, arranque el motor y déjelo en funcionamiento un momento.

El tiempo de lque dispondrá será el doble del tiempo que haya estado funcionando el motor. No obstante, siempre estará comprendido entre cinco y treinta minutos.

! Una batería descargada no permite arrancar el motor (véase apartado correspondiente).

Modo de reduccción de la alimentación

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.
Con el vehículo en circulación, el sistema neutraliza temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado, el desempañado de la luneta...
Las funciones neutralizadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

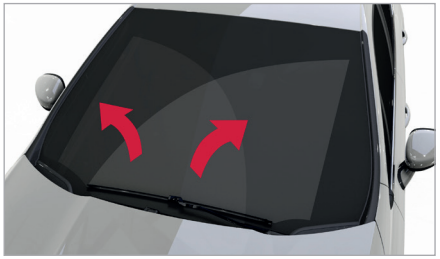
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas

Antes de desmontar una escobilla delantera

☞ Inmediatamente después de cortar el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en las laterales del parabrisas.

Desmontaje

☞ Levante el brazo correspondiente.
☞ Suelte la escobilla y retírela.



Montaje

☞ Coloque la nueva escobilla y fíjela.
☞ Abata el brazo con cuidado.

Después de montar una escobilla delantera

☞ Ponga el contacto.
☞ Accione de nuevo el mando del limpiaparabrisas para colocar las escobillas en posición de reposo.

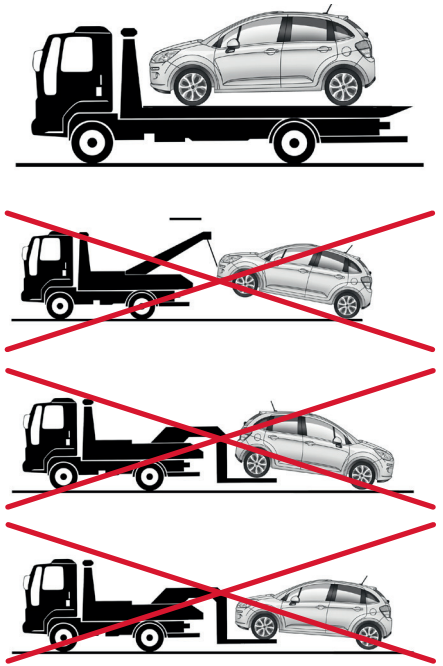
Remolcado del vehículo

Procedimiento para el remolcado de su vehículo o para remolcar otro vehículo con un dispositivo mecánico desmontable.

! En situaciones de emergencia, que requieran remolcar el vehículo, es preferible recurrir a empresas especializadas que tengan vehículos de remolque con plataforma.

Respete la legislación vigente en cada país.
Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.
Si se remolca un vehículo con el motor parado, la asistencia a la frenada y la dirección asistida no están operativas.
Poner la palanca de marchas en punto muerto (posición N para las cajas automáticas)
En los siguientes casos, es obligatorio que el remolcado del vehículo sea realizado por un profesional:

- Vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida.
- Si no es posible colocar la caja de velocidades en punto muerto, desbloquear la dirección o destensar el freno de estacionamiento
- No se dispone de una barra de remolcado homologada, etc..



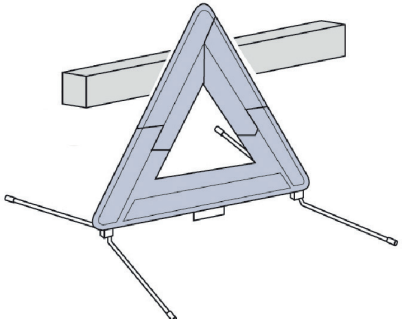
Enganche de un remolque

! Su vehículo ha sido diseñado principalmente para transportar personas y equipaje. Está prohibida la utilización de engache de remolque, bajo pena de daño del vehículo. En caso de duda, entre en contacto con un taller de la Red CITROËN.

* Según versión o país.

Triangulo de pre senalización*

El triangulo está situado no porta-malas.



! Salir del vehículo para montar e instalar el triángulo con seguridad.

Colocación del triángulo en la ruta

Coloque el triángulo detrás del vehículo como se indica en la siguiente tabla, en función del tipo de vía y de la luminosidad exterior.

Distância de colocacción (en metros)		
Ruta		Autopista
Dia	Noche	
50 m	80 m	150 m

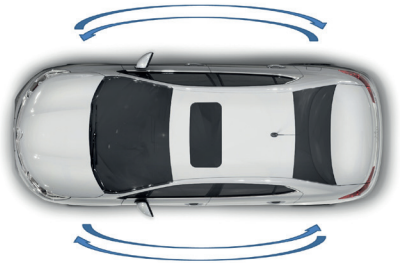
i Estos valores son referencias internacionales.
Coloque el triángulo respetando la legislación vigente en cada país.

* Según versión o país.

Rotación de neumáticos

Para que los neumáticos delanteros y traseros tengan un desgaste unioforme, es aconsejable hacer la rotación de las ruedas y los neumáticos cada 10.000 km, manteniéndolos en el mismo lado del vehículo no para invertir la dirección de rotación.

De esta manera, los neumáticos tendrán la misma durabilidad. Se recomienda, después de la rotación, balanceo y alineación de las ruedas



! No efectuar rotación cruzada de los neumáticos, desplazando ellos en el lado derecho del vehículo a la izquierda y viceversa.vice-versa.

Accesorios*

La Red CITROËN le recomienda una amplia gama de accesorios y piezas originales.
Estos accesorios y piezas han sido probados tanto en fiabilidad como en seguridad.
Todos ellos han sido adaptados a su vehículo y cuentan con la recomendación y garantía de CITROËN.

CITROËN se reserva en el derecho de alterar la oferta de los accesorios sin que haya la necesidad de previo aviso a los clientes. Para conocer la lista de accesorios disponibles, conéctese a:

www.citroen.com.ar

En función de la legislación nacional vigente en su país, puede ser obligatorio llevar en el vehículo chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización y lámparas y fusibles de recambio.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo.
Le agradecemos que tenga en cuenta esta recomendación de seguridad y le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

* Según versión o país.

Motores

MOTORES	1.6 16V Nafta	HDI 115	THP 165 MT6 Nafta	THP 165 BVA6 Nafta
Cilindrada (cm^3)	1587	1560	1 598	1 598
Diámetro x carrera (mm)	78,5 x 82	75 x 88,3	77 X 88,5	77 X 88,5
Potencia máxima: norma CEE (kW)	84,9	84	120	120
Potencia máxima (CV)	115	115	163	165
Régimen de potencia máximo (rpm)	5 750	3 500	6 000	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	150	270	240	240
Régimen de par máximo (rpm)	4 000	1 750	1 400	1 400
Combustible recomendado	Nafta sin plomo Grado 3*	Diesel Grado 3*	Nafta sin plomo Grado 3*	Nafta sin plomo Grado 3*
Catalizador	Sí	Sí	Sí	Sí
CAJA DE VELOCIDADES	Manual (5 velocidades)	Manual (6 velocidades)	Manual (6 velocidades)	Automática (6 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)				
Motor (con cambio de filtro)	3,25	3,75	4,25	4,25
Caja de velocidades - sin aceite	2,0	1,90	1,90	7,00

* No se recomienda el uso de Nafta o Diesel de grado inferior al 3

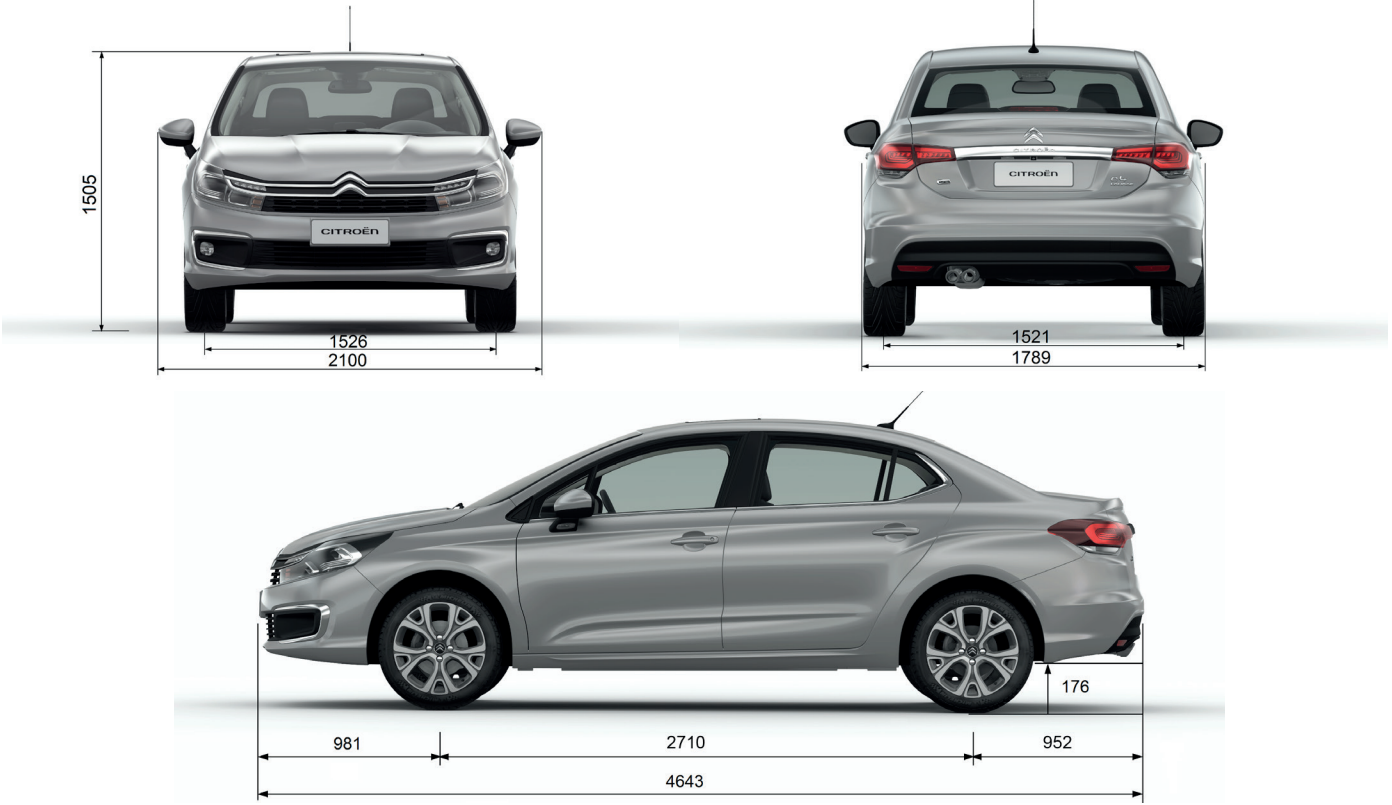
Masas y Cargas (en kg)*

Motor	**1.6 16V Nafta**	**HDI 115**	**THP 165 MT6 Nafta**	**THP 165 BVA6 Nafta**
Caja de velocidades	Manual (5 velocidades)	Manual (6 velocidades)	Manual (6 velocidades)	Automática (6 velocidades)
- Masa en vacío en ordem de marcha (MOM)	1497	1447	1433	1444 - 1467
- Masa técnica máxima admisible con carga (MTMA)	1722	1772	1776	1792
- Carga útil	325	325	343	348 - 325
- Peso max. recomendado en el eje delantero	854	854	857	877
- Peso max. recomendado en eje trasero	552	552	547	546

*Valores para modelo básico sin equipos opcionales.

Dimensiones (en mm)*

*Valores para modelo básico sin equipos opcionales.



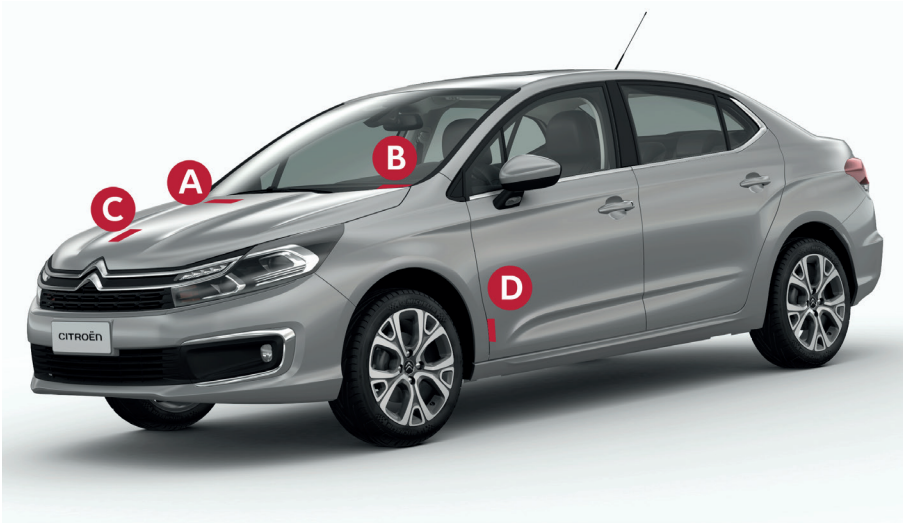
Elementos de identificación*

Existen distintos dispositivos para facilitar la identificación y la búsqueda del vehículo.

A. Número de chasis en la carrocería*
Este número está grabado en la carrocería cerca del soporte del amortiguador.

B. Número de chasis en la traviesa inferior del parabrisas (NIV)*

C. Etiqueta auto-destructivo, fijado en la columna de la puerta del pasajero, bajo del asiento del pasajero y vano motor con el Número de Identificación Vehicular (NIV o VIN)*



D. Neumáticos/Pintura
Esta etiqueta, situada en el montante cerca de las bisagras de la puerta del conductor, indica:
- la presión de inflado en vacío y con carga,
- las dimensiones de las llantas y de los neumáticos (ver tabla pag. 182),
- las marcas de neumáticos recomendados por el fabricante,
- la presión de inflado de la rueda de auxilio,
- la referencia del color de la pintura.

! Prohibido cubrir, pintar, soldar, cortar, perforar, alterar o remover el Número de Identificación Vehicular (NIV).

i El control de la presión de inflado debe realizarse en frío, al menos una vez al mes.

Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de combustible.

* Según versión o país.

Informaciones

Velocidades para cambio de marchas			
1º para 2º	2º para 3º	3º para 4º	4º para 5º
25 km/h	40 km/h	65 km/h	72 km/h

Las mejores velocidades para cambio de marchas para la caja MT6, figura en capítulo 07 (Indicador de cambio de marcha - GSI)

Nafta tipo Grado 2 = RON 95

Nafta tipo Grado 3 = RON 98

Diesel tipo Grado 2 = 500 ppm de azufre

Diesel tipo Grado 3 = 10 ppm de azufre

DIESEL

Argentina **GRADO 3**

Uruguay **S10/S50**

Tabla de presión de inflado (bar/psi) y neumáticos homologados*

Motores			1.6 16V / HDI 115		THP 165 MT6 Nafta		THP 165 BVA6 Nafta	
Caja de velocidades			Manual (5 / 6 velocidades)		Manual (6 velocidades)		Automática (6 velocidades)	
Dimensión	Fabricación*	Modelo*	Eje Delantero	Eje Trasero	Eje Delantero	Eje Trasero	Eje Delantero	Eje Trasero
205/55 R16	Pirelli	Cinturato P7	2.0/29 (1)	2.0/29 (1)	2.3/33 (1)	2.3/33 (1)	2.3/33 (1)	2.3/33 (1)
	Michelin	Primacy 3	2.3/33 (2)	2.5/36 (2)	2.3/33(2)	2.5/36 (2)	2.3/33 (2)	2.5/36 (2)
225/45 R17	Michelin	Primacy 3	2.0/29 (1)	2.0/29 (1)	2.2/32 (1)	2.2/32 (1)	2.2/32 (1)	2.2/32 (1)
	Pirelli	Cinturato P7	2.2/32 (2)	2.9/42 (2)	2.2/32 (2)	2.9/42 (2)	2.2/32 (2)	2.9/42 (2)
Rueda de auxilio			3,0 / 44					

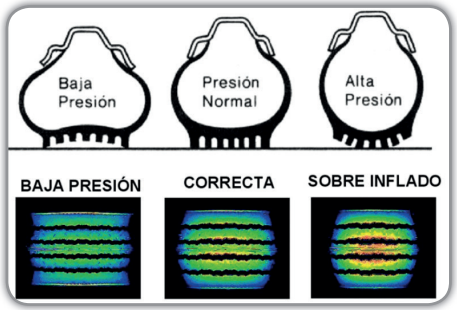
(1) vehículo en estado de funcionamiento + conductor y 01 (un) ocupante

(2) vehículo en estado de funcionamiento + conductor y 02 (dos) o más ocupantes + equipajes

* Según versión o país

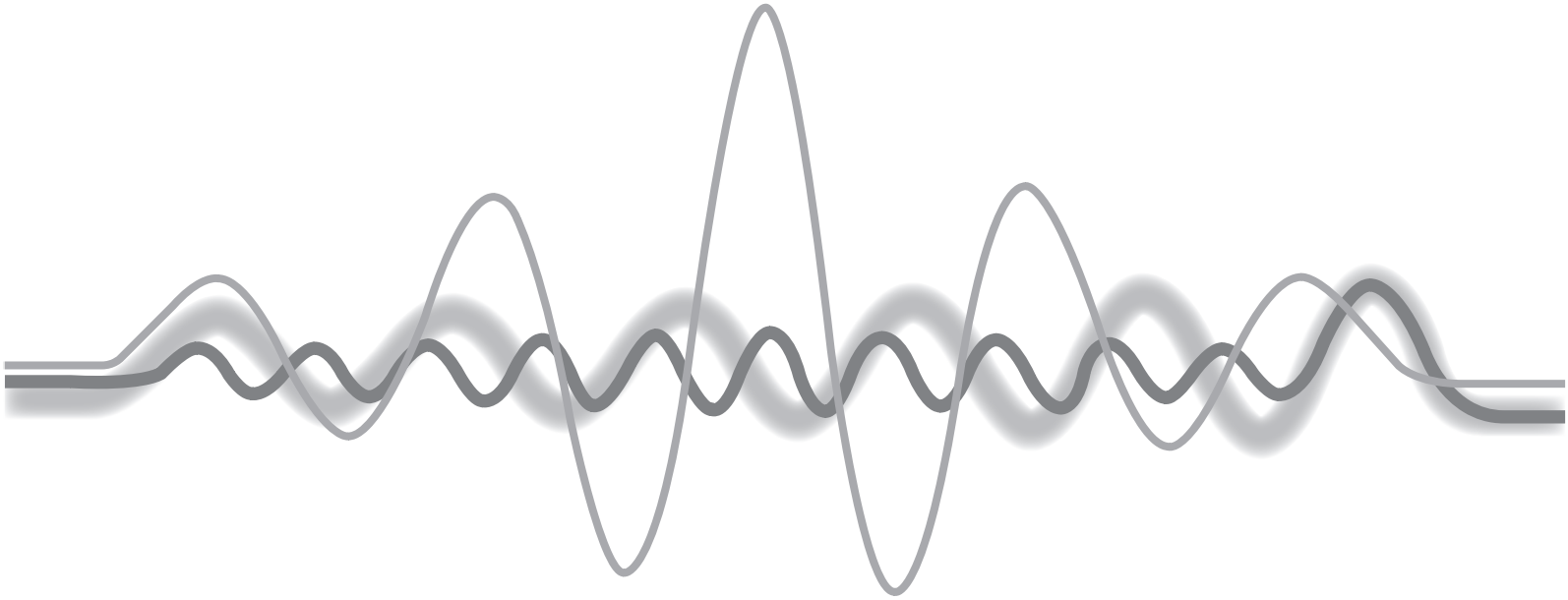
Notas:

1) Se recomienda verificar la presión de inflado de los neumáticos semanalmente y con los mismos próximos a la temperatura ambiente (fríos).
2) La rueda de auxilio también debe ser verificado periódicamente, con la presión de 3.0 bar / 44 PSI.
3) Respetar la limitación de velocidad estipulada para el uso de la rueda de auxilio
4) Puede ocurrir una degradación del nivel de confort y en la capacidad de absorción de vibración y ruido de los neumáticos cuando utilizada la presión de consumo.
5) La reducción del consumo de combustible es directamente impactada por la manera como el vehículo es conducido. La conducción "deportiva" eleva el consumo de combustible.
6) La utilización de presiones de inflado arriba o abajo del especificado compromete la integridad de los neumáticos, su durabilidad y aumenta el consumo de combustible.



	Presión recomendada Tolerancia de 3 PSI arriba o abajo	**Seguridad** **Confort** **Durabilidad** **Bajo consumo de combustible**
	Presión temporalmente admisible Entre 3 a 7 PSI abajo de la presión recomendada	**Durabilidad reducida** del neumático en por lo menos 8.000 ki**lómetros**
	Presión peligrosa Entre 7 a 15 PSI abajo de la presión recomendada **Presión de alto riesgo** Abajo de 15 PSI de la presión recomendada	**Riesgo de explosión** **Fuerte aumento de los riesgos:** - Riesgos de aquaplaning - Riesgos de desgaste en los hombros de lo neumáticos - Aumento del consumo de combustible

7) Se recomienda siempre sustituir los neumáticos por plantillas homologados en este manual para mantenimiento de las prestaciones de seguridad, confort y consumo de combustible..



SISTEMA DE AUDIO

Touch Screen* 7 Pulgadas con Apple CarPlay® y Android Auto®

Navegador GPS - Aplicaciones - Radio Média - Bluetooth®

	Índice
Primeros pasos	2
Mandos en el volante	4
Menús	6
Comandos de voz	8
Navegación	10
Conectividad	24
Conexión CarPlay®	26
Conexión Android Auto®	30
Radio Media	34
Teléfono	44
Reglajes	56
Preguntas frecuentes	66

! Por motivos de seguridad y porque requieren especial atención por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth® al sistema manos libres Bluetooth® del autorradio se deben realizar **con el vehículo parado** y el contacto puesto.

El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.
La indicación del mensaje **Modo economía de energía** señala la puesta en modo vigilancia inminente.

Homologación: CNC ID: C-17803

i Las diferentes funciones y los diferentes reglajes descritos varían según la versión y la configuración del vehículo.

* Touch Screen = Pantalla Táctil

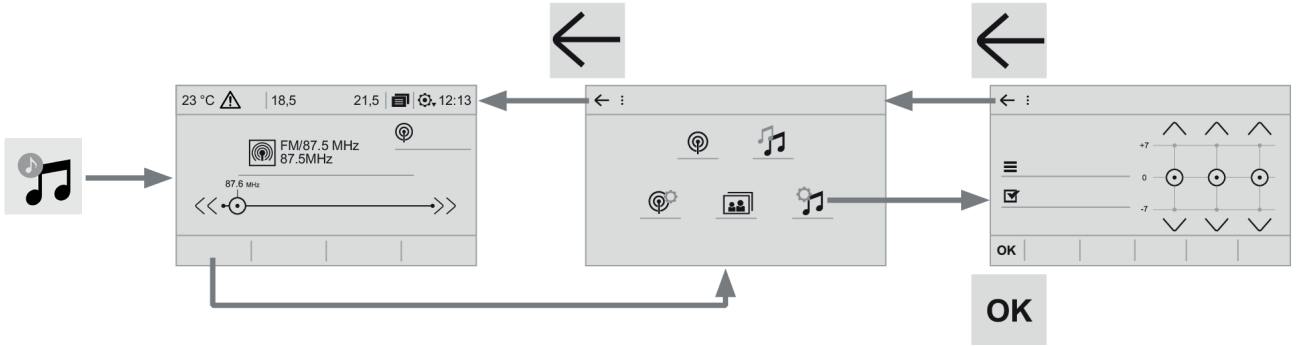
Primeros pasos*

Con el motor en marcha, una pulsación permite entrar en modo Stand-by.
Con el contacto cortado, una pulsación pone el sistema en marcha.

Ajuste del volumen sonoro.

Utilizar la tecla MENU del lado esquerdo de la pantalla táctil o pulse con 3 dedos al mismo tiempo en la pantalla táctil para acceder los menús.
Pulse ← para volver al menú anterior.

! La pantalla es de tipo "capacitiva".
Para mantener la pantalla, se recomienda utilizar un trapo suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin producto adicional.
No utilizar objetos puntiagudos en la pantalla.
No tocar la pantalla con las manos mojadas.



*Según versión o pais

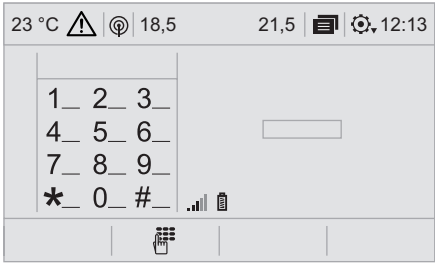
Hay cierta información que aparece permanentemente indicada en la banda superior de la pantalla táctil:

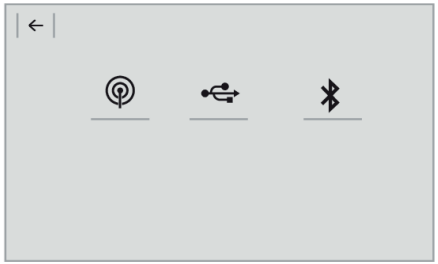
- Recordatorio de la información de la climatización y acceso directo al menú correspondiente (según versión).
- Acceder directamente a la selección de la fuente de audio, a la lista de emisoras (o a los títulos según la fuente).
- Acceder a las notificaciones de los mensajes, a los correos electrónicos y, según los servicios, a las notificaciones del navegador.
- Acceder a los reglajes de la pantalla táctil y del cuadro de a bordo digital.

Selección de la fuente de audio (según versión):

- Emisoras FM / AM*.
- Dipositivo USB.
- Teléfono conectado mediante Bluetooth®* y difusión multimedia Bluetooth®* (streaming).

A través del menú "Ajustes", puede crear un perfil relativo a una sola persona o a un grupo de personas que tengan puntos comunes, con la posibilidad de configurar una multitud de ajustes (memorización radio, ajustes audio, historial de navegación, favoritos de los contactos...), la aplicación de los ajustes se realiza automáticamente.

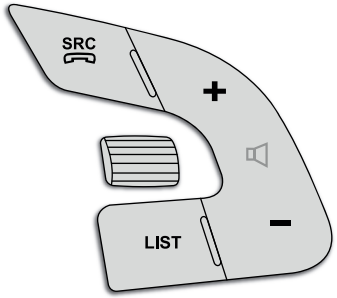




En caso de calor intenso, el volumen sonoro se puede limitar para preservar el sistema. Este puede ponerse en vigilancia (apagado completo de la pantalla y corte del sonido) durante un tiempo mínimo de 5 minutos.
La vuelta a la situación inicial se realiza cuando la temperatura en el habitáculo baja.

* Según equipamiento.

Mandos en el volante - Tipo 1*



SRC

Multimedia (pulsación breve): cambiar de fuente multimedia.
Teléfono (pulsación breve): descolgar el teléfono.
Llamada activa (pulsación breve): acceder al menú teléfono.
Teléfono (pulsación prolongada): rechazar una llamada entrante, colgar una llamada en curso; si no se está realizando ninguna llamada, acceder al menú teléfono.

Radio (rotación): Acceso a las emisoras memorizadas
Multimedia (rotación): pista anterior/ siguiente, desplazamiento por las listas.
Pulsación breve: validación de una selección. Sin selección, acceder a las memorias.

LIST

Radio: mostrar la lista de emisoras.
Multimedia: mostrar la lista de pistas.
Radio (pulsación continua): actualizar la lista de emisoras captadas.

\+

Aumento del volumen sonoro.

–

Disminución del volumen.

*Según versión o pais

Mandos en el volante - Tipo 2*

Radio: selección de la emisora memorizada anterior/siguiente.
Multimedia: selección del género/ artista/carpeta de la lista de clasificación.
Selección del elemento anterior/ siguiente de un menú.

Radio: búsqueda automático frecuencia superior.
Multimedia: selección de la pista siguiente.
Multimedia, pulsación continua: avance rápido.
Salto en la lista.

Radio: búsqueda automática frecuencia inferior.
Multimedia: selección de la pista anterior.
Multimedia, presión continua: retroceso rápido.
Salto en la lista.

Cambio de la fuente de audio.
Validación de una selección.
Descolgar/colgar el teléfono.
Pulsación de más de 2 segundos: acceso al menú del teléfono.

Aumento del volumen.

Disminución del volumen.

Presión continua: Silencio

Silencio: interrumpir el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.
Reanudación del sonido: mediante la pulsación de una de las dos teclas de volumen.

*Según versión o pais

Menús*

Navegación*

Configurar el guiado y seleccionar el destino.

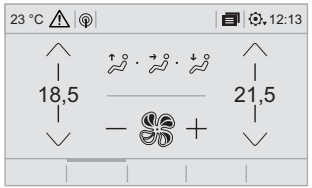
Aplicaciones

Permite ejecutar algunas aplicaciones de su smartphone a través de CarPlay® o Android Auto®. Comprobar el estado de las conexiones Bluetooth®. El smartphone debe estar conectado por el cable a la toma USB. Verifique la compatibilidad con su smartphone.

Condución

Activar, desactivar, configurar algunas funciones del vehículo.

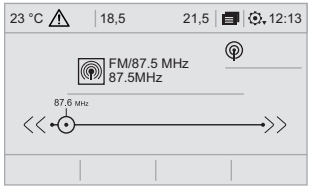
Climatización



Gestionar los diferentes reglajes de temperatura y de caudal de aire.

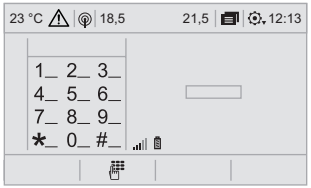
*Según versión o pais

Radio Multimedia



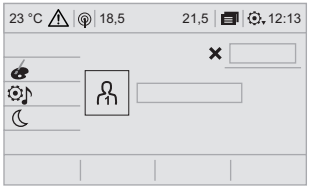
Permite seleccionar una fuente de audio, una emisora de radio y mostrar las fotografías.

Teléfono



Permite conectar un teléfono mediante Bluetooth®®, consultar mensajes, emails y enviar mensajes rápidos.

Reglajes



Configurar un perfil personal y/o configurar el sonido (balance, ambiente...) y la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora...).

*Según versión o pais

Comandos de voz*

Mandos en el volante

Mediante una pulsación breve de esta tecla, activar la función de los comandos de voz.

Si el vehículo no tiene este botón en los mandos del volante, presione el extremo de la palanca del mando de iluminación para activar el reconocimiento vocal.

Para que el reconocimiento vocal a través de su smartphone pueda funcionar correctamente, es necesario que el mismo esté conectado a través de CarPlay®, Android Auto®, o Bluetooth® (según modelo del smartphone)

! Los comandos de voz, con una elección de 4 idiomas (inglés, francés, español, e portugués de Brasil) se hacen en correspondencia con el idioma elegido y configurado previamente en el sistema.

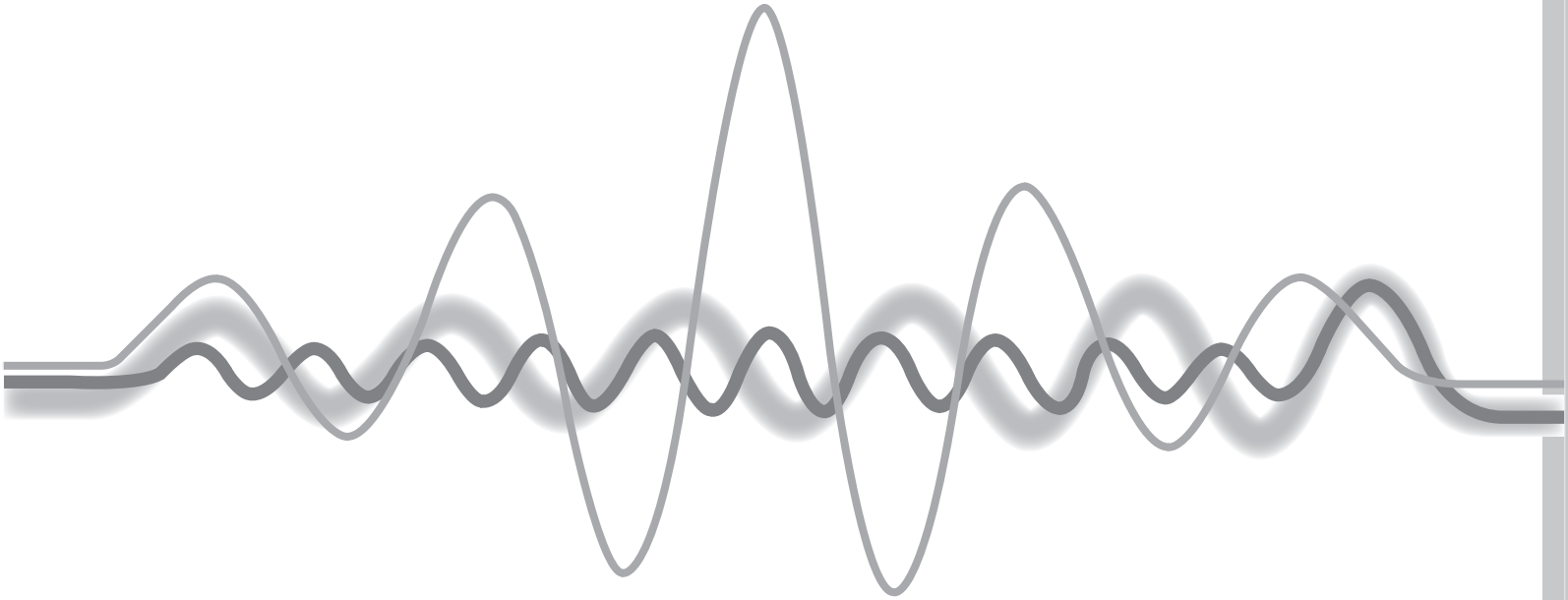
Para algunos comandos de voz, existen alternativas de sinonimos.
Ejemplo: Guiar hacia/Navegar hacia/Ir a/...

! El buen funcionamiento del reconocimiento vocal dependerá de una buena conexión de datos del smartphone.

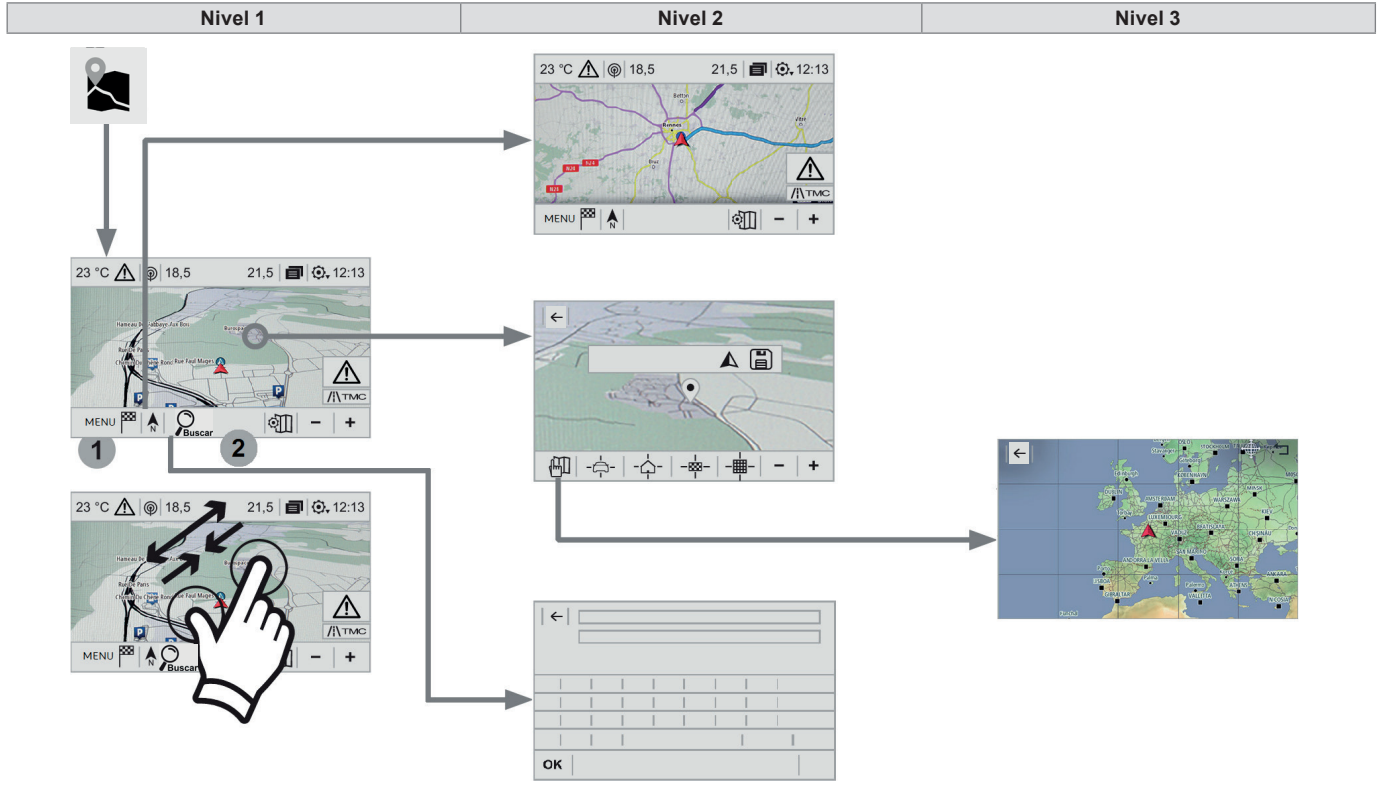
! Para asegurarse de que los comandos de voz sean reconocidos por el sistema, se recomienda seguir las siguientes recomendaciones:

- Hablar en un tono de voz normal sin cortar las palabras ni elevar la voz.
- Antes de hablar, esperar a que suene el "bip" (señal sonora).
- Para un funcionamiento óptimo, se recomienda cerrar las ventanas y el techo, en su caso, para evitar cualquier perturbación exterior (según versión).
- Antes de pronunciar los comandos de voz, pedir a los demás pasajeros que no hablen.

*Según versión o pais



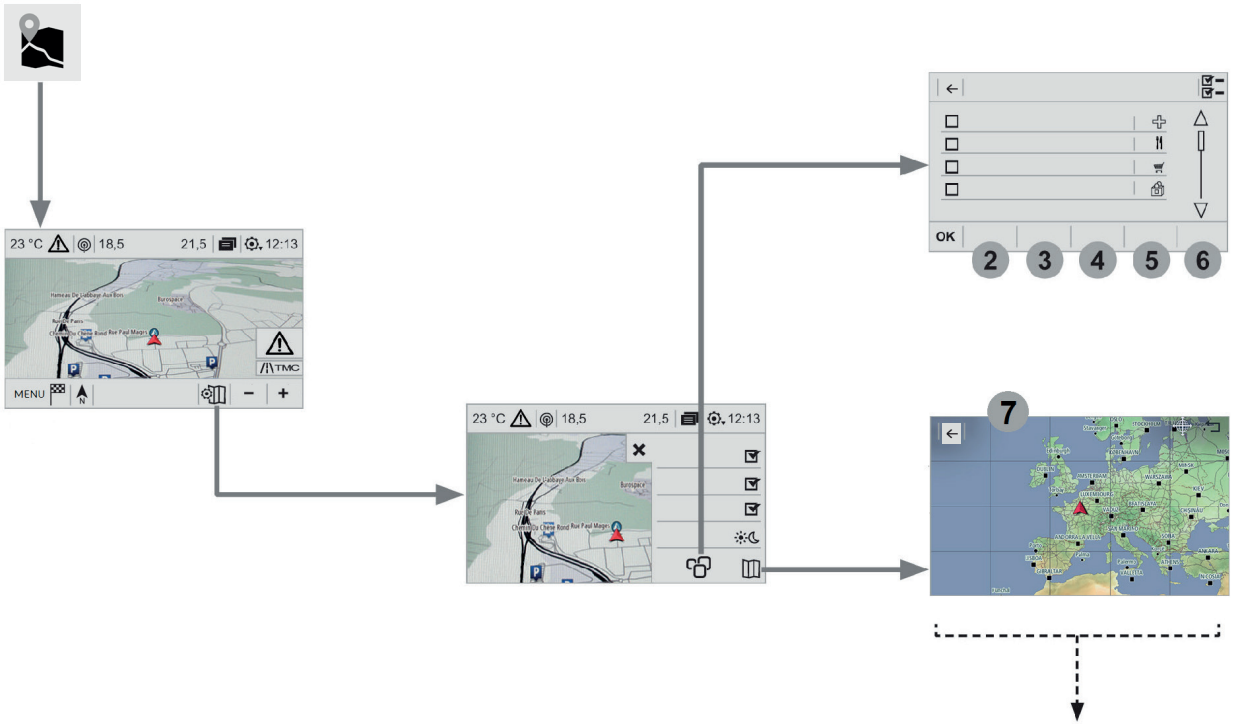
Navegación*



*Según versión o pais

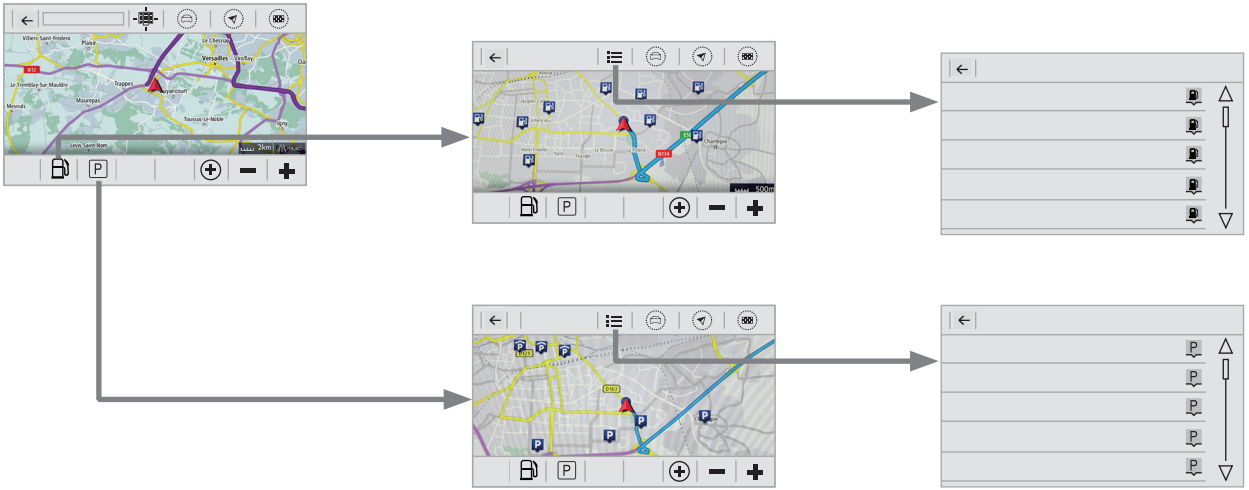
Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Navegación					Seleccionar la orientación del mapa; orientación Norte, orientación vehículo o perspectiva.
			Mapamundi			Localizar manualmente una zona en el mapamundi o introducir los datos de latitud y longitud.
			En torno al vehículo			Mostrar el criterio de localización seleccionado.
			En torno al domicilio			
	Navegación		En torno al destino			
			Modo 2D			Cambiar al mapa 2D.
						Alejar/Acercar el zoom mediante las teclas táctiles o con dos dedos sobre la pantalla.
						Lanzar el guiado hacia la dirección en curso.
						Guardar la dirección que se está utilizando.
						Campo para búsqueda libre de direcciones
						Alejar/Acercar el zoom mediante las teclas táctiles o con dos dedos sobre la pantalla.

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3



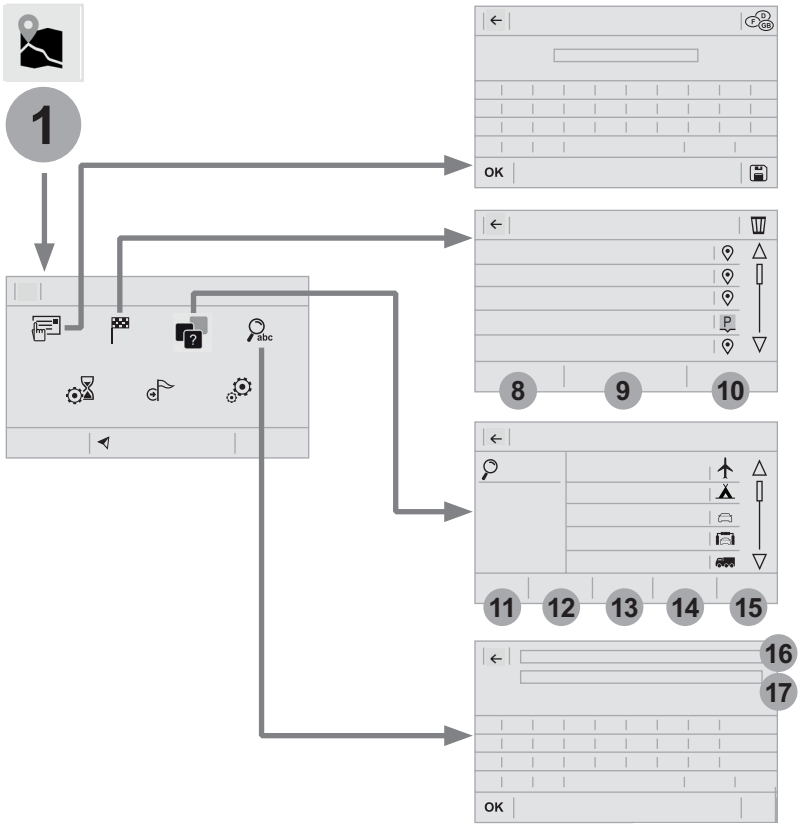
Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Navegación	☑	**Estaciones de servicios**			Activar o desactivar el contenido disponible (estaciones de servicios e estacionamiento).
		☑	**Estacionamiento**			
		☀☾	**Color del mapa**			Seleccionar la indicación del mapa en modo día/noche o automático según la posición de los faros.
			POI en el mapa	2	Viaje	Seleccionar los POI disponibles.
				3	Vida activa	
				4	Comercial	
				5	Público	
				6	Geográfico	
				☑	Seleccionar todo	Seleccionar o deseleccionar todo.
				OK		Guardar su selección.
			Consulta del mapa	7	Modificar ciudad	Seleccionar o modificar una ciudad.
				⛽	Estaciones de servicios	Mostrar en el mapa el contenido disponible en modo no conectado.
				P	Estacionamiento	
				⊕	Seleccionar POI	Seleccionar los POI disponibles.
				−		Alejar/Acercar mediante las teclas táctiles o con dos dedos sobre la pantalla.
				+		

Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5



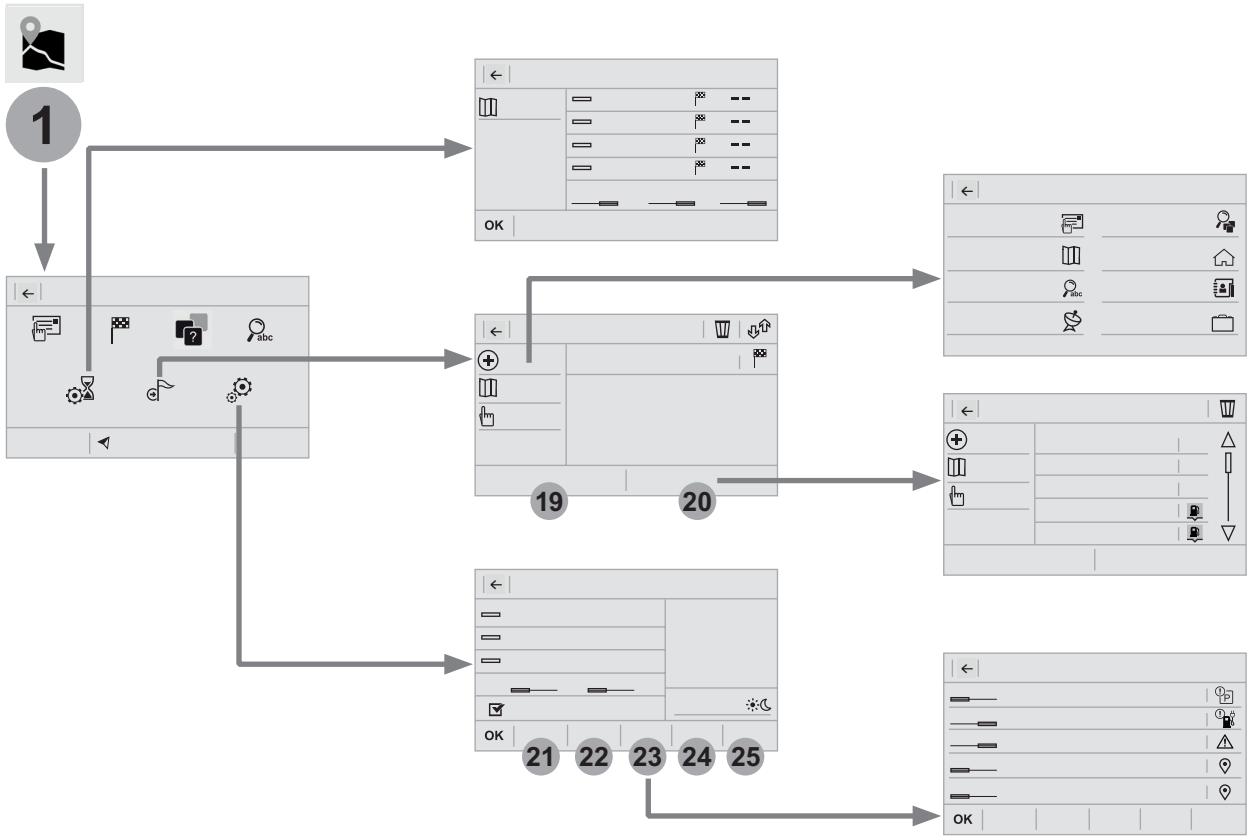
Nivel 3		Nivel 4		Nivel 5		Comentarios
	Acercar	OK				Acercar en la ciudad seleccionada.
	Alrededor del vehículo					Seleccionar una opción de localización.
	En el itinerario					
	En el destino					
	Estaciones de servicios				Estaciones de servicio alrededor del vehículo	Mostrar la lista de los POI.
					Estaciones de servicio en el itinerario	
					Estaciones de servicio en el destino	
P	Estacionamiento				Estacionamientos alrededor del vehículo	
					Estacionamientos en el itinerario	
					Estacionamientos en el destino	
−						Alejar/Acercar el zoom mediante las teclas táctiles o con dos dedos sobre la pantalla.
+						

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4



Nivel 2		Nivel 3		Nivel 4		Comentarios
1	Navegación → MENU → Introducir dirección					Seleccionar el país.
						Guardar la dirección que se está utilizando.
		OK				Validar la dirección que se está utilizando.
1	Navegación → MENU → Mis destinos	8	Recientes			Mostrar las listas de destinos y lanzar el navegador.
		9	Preferidos		Mi casa	
					Mi trabajo	
		10	Contactos			
						Eliminar uno o varios destinos.
1	Navegación → MENU → Puntos de interés	11	Viaje			Lista de las categorías disponibles. Después de seleccionar la categoría, seleccionar el punto de interés.
		12	Vida activa			
		13	Comercial			
		14	Público			
		15	Geográfico			
			Buscar			Buscar un punto de interés.
1	Navegación → MENU → Buscar	16	Punto de interés			Introducir un punto de interés.
		17	Dirección			Introducir la dirección de un punto de interés.
		OK				Validar los datos introducidos.

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4



Nivel 2		Nivel 3		Nivel 4		Comentarios
	Navegación → MENU → Criterios de guiado		Rápido			Seleccionar los criterios de guiado (autopistas, peajes y tráfico).
			Corto			
			Relación			
			Ecológico			
			Ver en el mapa			Mostrar el trayecto seleccionado según el/los criterio(s).
		OK				Guardar los cambios.
	Navegación → MENU → Itinerarios/etapas	19	Etapas			Mostrar las etapas guardadas.
		20	Hoja de ruta			Mostrar los detalles del itinerario.
			Añadir etapa		Añadir etapa	Añadir una etapa según una lista propuesta.
			Ver			Mostrar el mapa.
			Finalizar			Pulsar para calcular el itinerario.
						Eliminar una o varias etapas.
						Desplazar una etapa en la lista.
	Navegación → MENU → Ajustes	21	Aspectos			Configurar las opciones y elegir el volumen de la voz y el anuncio de los nombres de las calles.
		22	Mapas			
		23	Config. alertas			
		24	Vocales			
		25	Mapa			
		OK				Guardar los cambios realizados.

Seleccionar un destino

Hacia un nuevo destino

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en " **MENU** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Introducir dirección** ".

Seleccione el " **País** ".

Configure la " **Ciudad** ", la " **Calle** " y el " **Número** " y confirmar pulsando las propuestas que se muestran.

Seleccione " **Validar** " para seleccionar los " **OK** ".

Y/o

Seleccione " **Ver en el mapa** " para seleccionar los " **Criterios de guiado** ".

Pulse en " **OK** " para iniciar el guiado.

Con el fin de poder utilizar el navegador, es necesario registrar la " **Ciudad** ", la " **Calle** " y el " **Número** " en el teclado digital o ir a la lista y seleccionar un " **Contacto** " o al " **Historial** " de direcciones.

En caso de no confirmar el número, el navegador le llevará hasta uno de los extremos de la calle.

Hacia uno de los últimos destinos

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **MENU** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Mis destinos** ".

Seleccione la pestaña " **Recientes** ".

Seleccione la dirección deseada en la lista para mostrar los " **Criterios de guiado** ".

Seleccione "**Posición**" para visualizar geográficamente el punto de llegada.

"Mi trabajo" o "Mi casa"

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en " **MENU** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Mis destinos** ".

Seleccione la pestaña " **Preferidos** ".

Seleccione " **Mi casa** ".

O

Seleccione " **Mi trabajo** ".

O

Seleccione un destino favorito guardado previamente.

Hacia un contacto de la agenda

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en **MENU** la página secundaria.

Seleccione " **Mis destinos** ".

Seleccione " **Contacto** ".

Seleccione un contacto en la lista para iniciar el guiado.

Hacia los puntos de interés (POI)

Los puntos de interés (POI) se organizan en diferentes categorías.

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la tecla " **MENU** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Puntos de interés** ".

Seleccione la pestaña " **Geográfico** " o " **Público** " o " **Comercial** " o " **Vida activa** " o " **Viaje** ".

O

Seleccione "Buscar" para introducir el nombre y la dirección de un **POI**.

Pulse en " **OK** " para lanzar el cálculo del itinerario.

Hacia un punto del mapa

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Explore el mapa deslizándolo con el dedo.

Seleccione el destino pulsando el mapa.

Pulse la pantalla para situar un punto de referencia y mostrar el submenú.

Pulse esta tecla para iniciar el guiado.

O

Pulse esta tecla para guardar la dirección que aparece.

> La pulsación prolongada de un punto abre una lista de POI en los alrededores.

Hacia unas coordenadas GPS

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Explore el mapa deslizándolo con el dedo.

Pulse esta tecla para visualizar el mapamundi.
Mediante la cuadrícula, seleccione acercando el mapa el país o la región que desee.

Pulse una de las teclas para seleccionar las coordenadas GPS.

Aparece un punto de referencia en el centro de la pantalla; cumplimente las coordenadas de " **Latitud** " y " **Longitud** ".

Pulse esta tecla para iniciar el guiado.

O

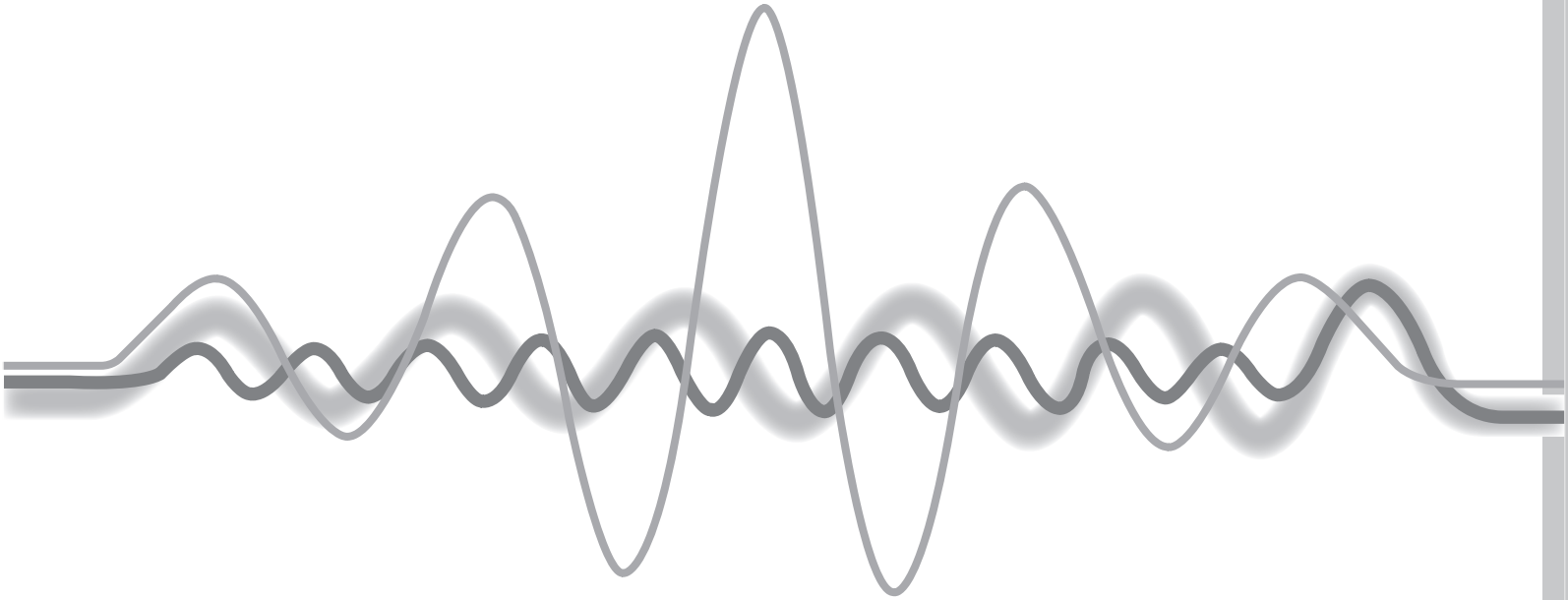
Pulse esta tecla para guardar la dirección que aparece.

O

Pulse esta tecla para introducir los valores en el teclado digital correspondientes a la " **Latitud** ".

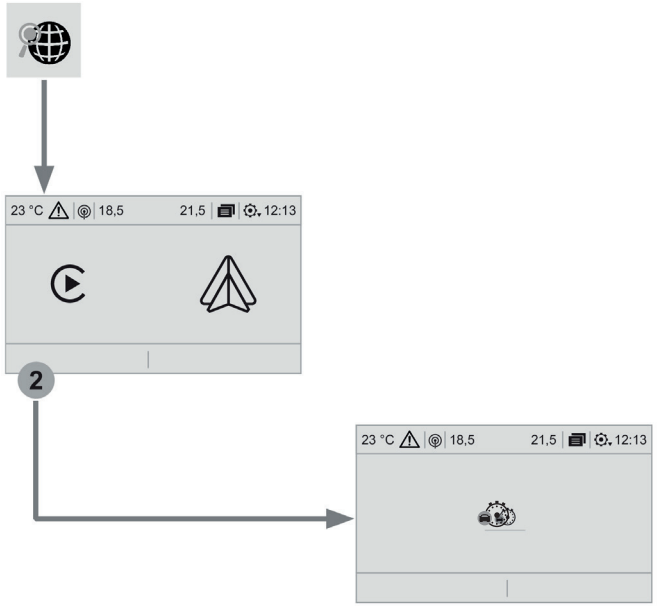
Y

Pulse esta tecla para introducir los valores en el teclado digital correspondientes a la " **Longitud** ".



Aplicaciones*

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3



*Según versión o pais

Conectividad

Pulse en **Connect-App** para visualizar la página primaria.

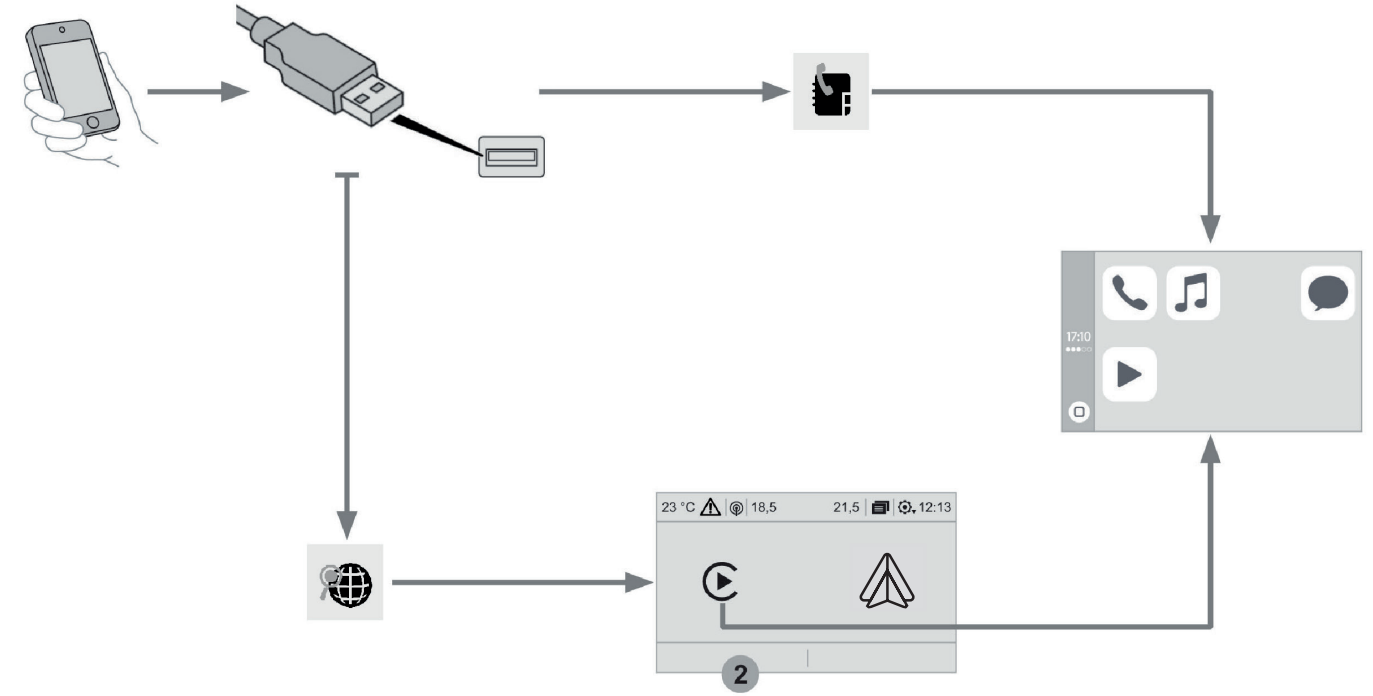
2 Pulse en " **Conectividad** " para llegar a las funciones **CarPlay®**

Connect-App

Pulse en **Connect-App** para visualizar la página primaria.

2 Pulse en " **Conectividad** " para llegar a las funciones **Android Auto®**

Conexión smartphone CarPlay®*



*Según equipamiento

! Por seguridad, puesto que requiere una mayor atención por parte del conductor, la utilización del smartphone durante la conducción está prohibida.
Las manipulaciones se deberán realizar con el **vehículo parado**.

i La sincronización del smartphone permite a los usuarios visualizar las aplicaciones adaptadas a la tecnología CarPlay® del smartphone en la pantalla del vehículo cuando se ha activado previamente la función CarPlay® del smartphone.
Los principios y normas evolucionan constantemente; **le recomendamos actualizar el sistema de explotación de su smartphone y activarlo**.
Para conocer los modelos de los smartphone compatibles y aplicaciones compatíbles, y para garantizar un buen funcionamiento de la función CarPlay®, es necesario tener una buena conexión de internet en su smartphone. Conéctese a la dirección de internet de la Marca de su país.

Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado a través del cable USB.

Pulse en " **Teléfono** " para visualizar la interfaz CarPlay®.

O

Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.

Desde el sistema, pulse en " **Connect-App** " para mostrar la página primaria.

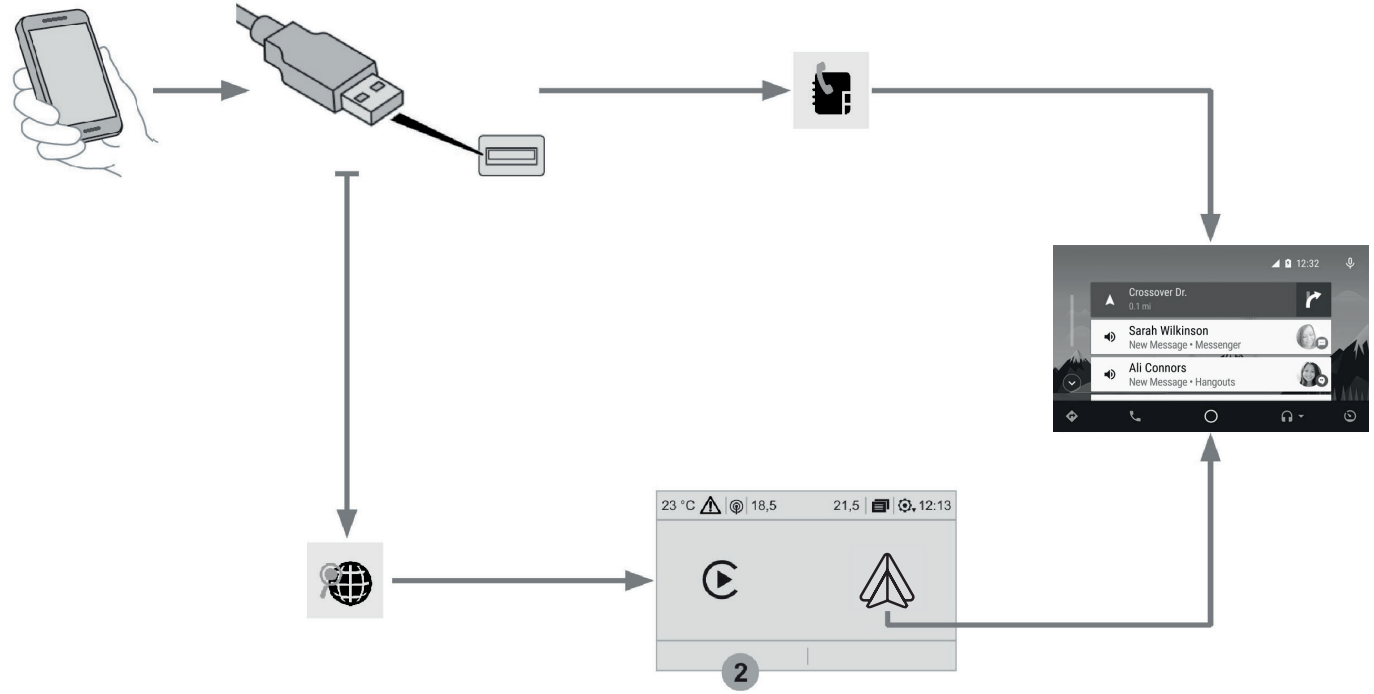
Pulse en " **Conectividad** " para llegar hasta la función CarPlay ®.

Pulse en " **CarPlay®** " para visualizar la interfaz CarPlay®.

i Al conectar el cable USB, la función CarPlay® desactiva el modo Bluetooth® del sistema.

i Para garantizar el funcionamiento de la conexión via cable, utilizar siempre cables originales de fabricante de smartphone.
En caso de mal funcionamiento o dificultad de conexión, verificar si el cable no esta dañado.

Conexión smartphone Android Auto®*



*Según equipamiento

Por seguridad, puesto que requiere una mayor atención por parte del conductor, la utilización del smartphone durante la conducción está prohibida.
Las manipulaciones se deberán realizar con el **vehículo parado**.

La sincronización del smartphone permite a los usuarios visualizar las aplicaciones adaptadas a la tecnología Android Auto® del smartphone en la pantalla del vehículo cuando se ha activado previamente la función Android Auto® del smartphone.
Los principios y normas evolucionan constantemente; **le recomendamos actualizar el sistema de explotación de su smartphone y activarlo**.
Para conocer los modelos de los smartphone compatibles y aplicaciones compatíbles, y para garantizar un buen funcionamiento de la función Android Auto®, es necesario tener una buena conexión de internet en su smartphone. Conéctese a la dirección de internet de la Marca de su país.

Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado a través del cable USB.

Pulse en " **Teléfono** " para visualizar la interfaz Android Auto®.

O

Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.

Desde el sistema, pulse en " **Connect-App** " para mostrar la página primaria.

Pulse en " **Conectividad** " para llegar hasta la función Android Auto®.

Pulse en " Android Auto® " para visualizar la interfaz Android Auto®.

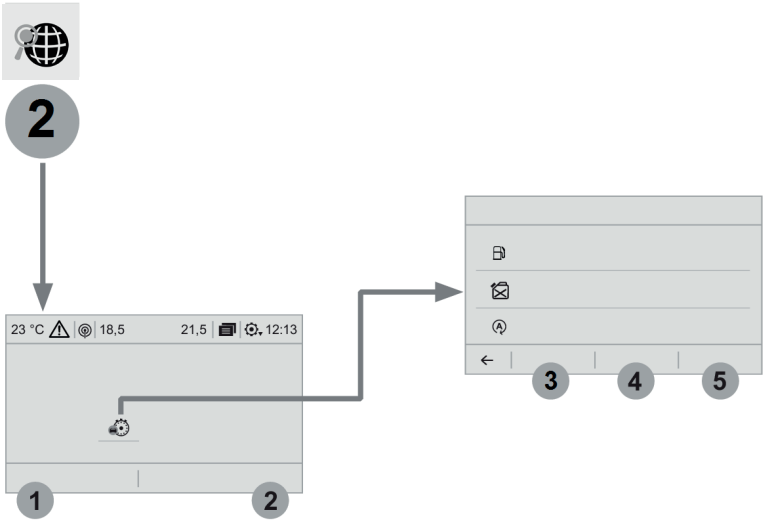
Al conectar el cable USB, la función Android Auto® desactiva el modo Bluetooth® del sistema.

Para garantizar el funcionamiento de la conexión via cable, utilizar siempre cables originales de fabricante de smartphone.

En caso de mal funcionamiento o dificultad de conexión, verificar si el cable no esta dañado.

Aplicaciones*

Nivel 2	Nivel 3



*Según versión o pais

Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Aplicacciones ↓ Apps del vehículo ↓ Ordenador de a bordo	3	Instantáneo	Sistema que le facilita información relativa al trayecto en curso (autonomía, consumo...).
		4	Trayecto 1	
		5	Trayecto 2	
		←		Vuelta a la página Aplicaciones.

Conexión Bluetooth®

Por motivos de seguridad, puesto que requieren una mayor atención por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth® al sistema manos libres Bluetooth® del autorradio se deben realizar con el **vehículo parado** y el contacto puesto.

Active la función Bluetooth® del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (configuración del teléfono).

Procedimiento desde el teléfono

Seleccione el nombre del sistema en la lista de los dispositivos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.

Para finalizar la vinculación, al margen del procedimiento que haya escogido, desde el teléfono o desde el sistema, confirme y valide el mismo código en el sistema y en el teléfono.

Procedimiento desde el sistema

Pulse en **Telefone** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione "**Conexión Bluetooth®** ".

Seleccione " **Buscar** ".
Aparece la lista del (o de los) teléfono(s) detectado(s).

En caso de que la conexión falle, se recomienda desactivar y volver a activar la función Bluetooth® del teléfono.

Seleccione el nombre del teléfono deseado en la lista.

Según el tipo de teléfono, le solicitará que acepte o no la transferencia de la agenda y de los mensajes.

Compartición de la conexión

El sistema le propone conectar el teléfono con 3 perfiles:

- En " **Teléfono** " (kit manos libres, teléfono únicamente).
- En " **Streaming audio** " (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono).
- En " **Datos internet móvil** ".

Seleccione uno o varios perfiles.

Pulse en " **OK** " para validar.

Gestionar las conexiones

Pulse en **Connect-App** para visualizar la página primaria.

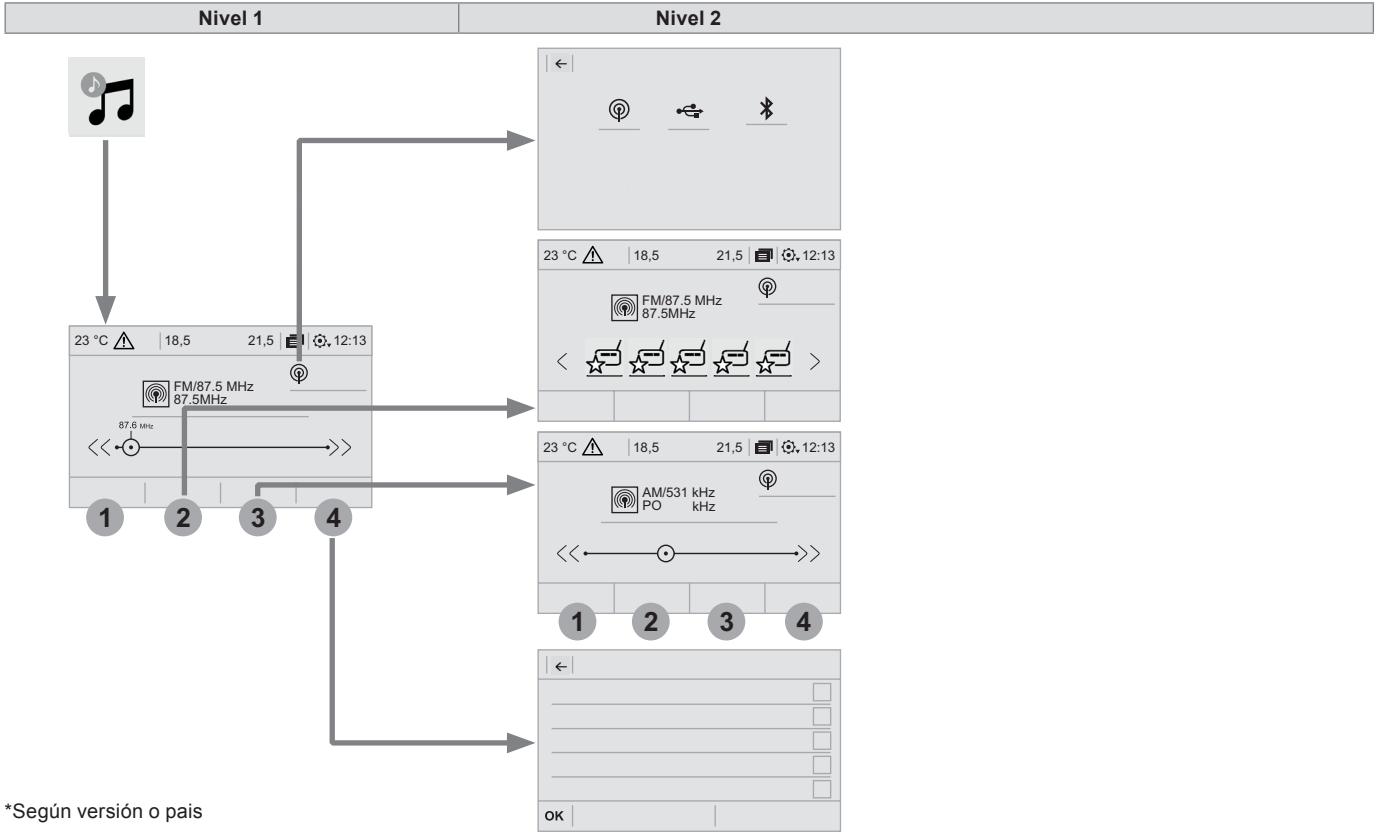
1

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Gestionar la conexión** ".

Gracias a esta función , es possible modificar el modo de conexión.del teléfone y configurar la conexión del teléfono con la central multimedia

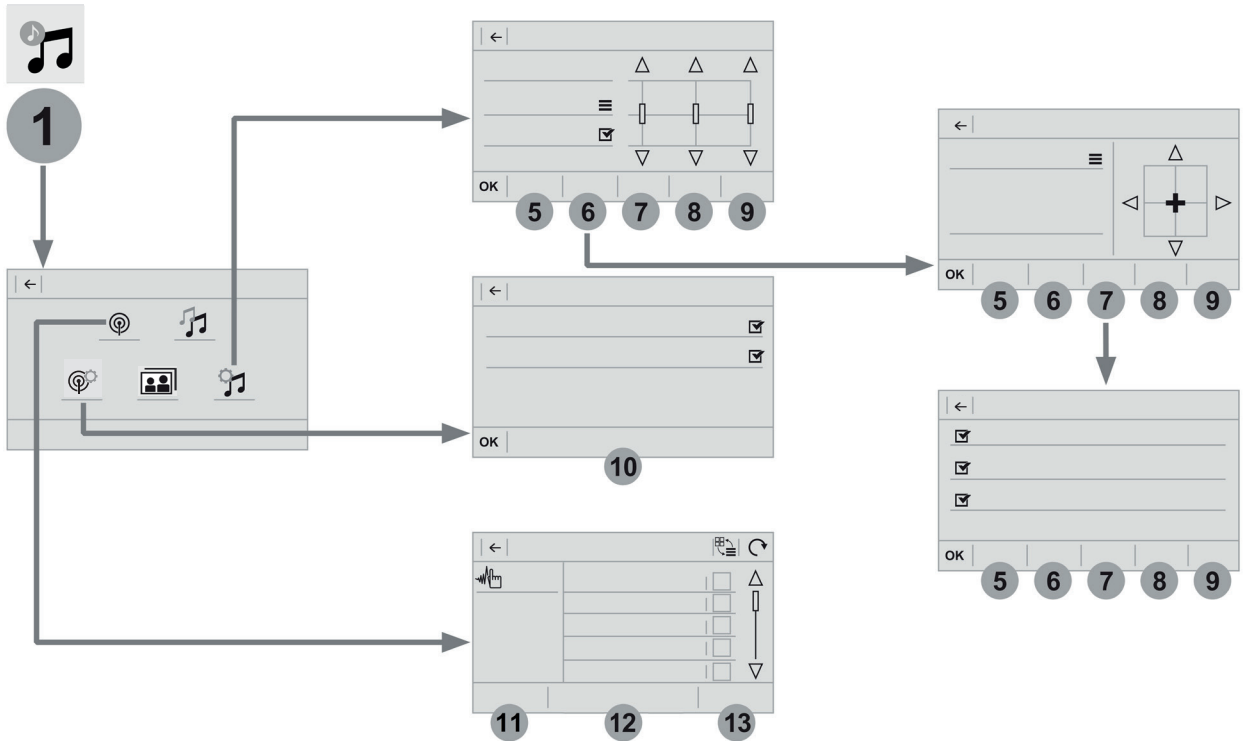
Radio Media*



*Según versión o pais

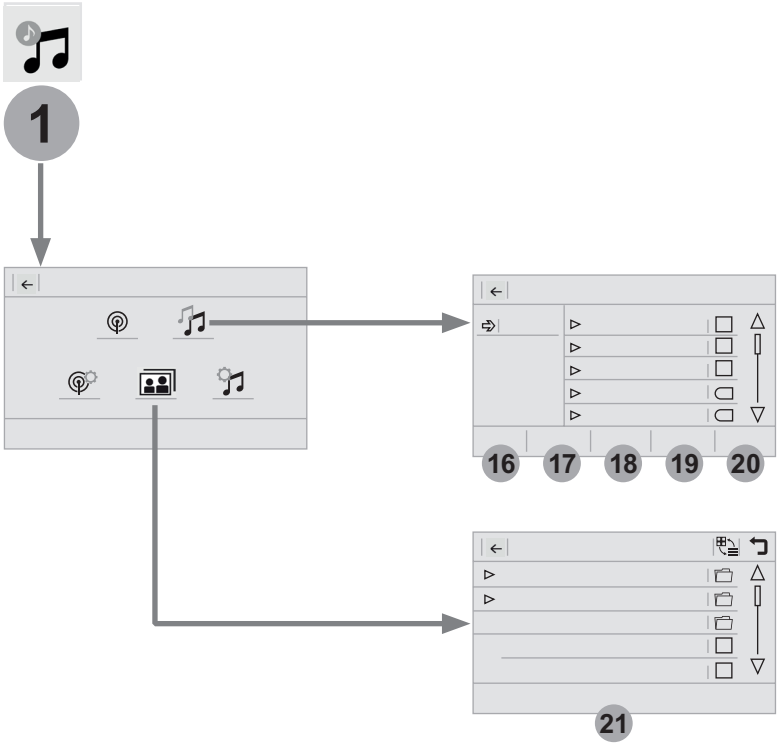
Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
	Radio/Música → Fuente		Radio	Seleccione el cambio de fuente.
			USB	
			iPod	
			Bluetooth®	
	Radio/Música → Frecuencia / Memoria		Frecuencia	Realice una búsqueda automática o manual de las emisoras de radio.
2			Memoria	Realizar una pulsación prolongada en un emplazamiento vacío para memorizar una emisora.
	Radio/Música → Banda		FM	Pulsar en la tecla Banda para cambiar la banda.
3			AM	
	Radio/Música → Lista		Emisoras de radio	Abrir la lista y pulsar en una de ellas para seleccionarla.
4				

Nivel 2	Nivel 3



Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
1	Radio/Música → OPCIONES → Reglajes de audio	5	**Ambientes**	Seleccionar el ambiente sonoro.
		6	**Distribución**	Distribución del sonido según el sistema Arkamys®.
		7	**Sonido**	Seleccionar el nivel sonoro o activar la adaptación del volumen a la velocidad.
		8	**Voz**	Seleccionar el volumen de la voz.
		9	**Timbres**	Ajustar el volumen del timbre.
		OK		Guardar los cambios.
1	Radio/Música → OPCIONES → Reglajes de la radio	10	**General**	Activar o desactivar los reglajes.
		OK		Guardar los reglajes.
1	Radio/Música → OPCIONES → Emisoras de radio	11	**FM**	Mostrar la lista de emisoras según la banda seleccionada.
		12	**AM**	
		13	**Memoria**	Seleccionar una emisora memorizada.
			Frecuencia	Introducir manualmente una frecuencia.
				Cambiar el modo de visualización de la pantalla.
				Actualizar la lista en función de la recepción.

Nivel 2	Nivel 3



Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
1	Radio/Música → OPCIONES → Archivos musicales	16	Álbumes	Elegir un modo de selección.
		17	Artistas	
		18	Géneros	
		19	Playlists	
		20	Carpetas	
1	Radio/Música → OPCIONES → Gestión imágenes	21	USB	Mostrar las fotografías. El sistema es compatible con los formatos de imagen:.gif,.jpg,.jpeg,.bmp, .png,.raw y.tiff con una capacidad de 10 Mb por imagen.

Radio

Seleccionar una emisora

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Pulse en " **Frecuencia** ".

Pulse una de las teclas para realizar una búsqueda automática de las emisoras de radio.

O

Desplace el cursor para realizar una búsqueda manual de frecuencia superior/inferior.

O

Pulse **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Emisoras de radio** " en la página secundaria.

Pulse " **Frecuencia** ".

Introduzca los valores en el teclado virtual.
Introduzca primero las unidades y haga clic en la zona de los decimales para introducir las cifras después de la coma.

Seleccione " **OK** ". para validar.

! La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de dispositivos eléctricos no homologados por la marca, como un cargador con toma USB conectado a la toma de 12 V.
El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del autorradio.

Memorizar una emisora

Seleccione una emisora o una frecuencia (reportez-vous à la rubrique correspondante).

Pulse en " **Memoria** ".

Pulse prolongadamente una de las teclas para memorizar la emisora.

Mostrar la información texto

La función "Radio Texto" permite mostrar información transmitida por la emisora de radio relativa a la emisión de la emisora o la canción que se está escuchando.

Pulse en **Radio Multimedia** para mostrar la página primaria.

1

Seleccione **"OPCIONES "** para acceder a la página secundaria.

Seleccione **"Reglajes de la radio "**.

Active/desactive **"General "**.

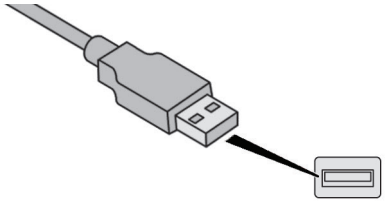
OK

Active/desactive la **"Indicación radio-texto"**.

Pulse en " **OK** " para validar.

Soportes musicales

Reproductor USB



Inserte el dispositivo USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice repartidores USB.

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal). El tiempo de creación de dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.
Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.
Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o cada vez que se conecta un dispositivo USB. Las listas se memorizan: si no se interviene en las listas, el tiempo de carga se reducirá.

Seleccionar la fuente

Pulse en **Radio Multimedia** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **Fuente** ".

Escoja la fuente.

Streaming audio Bluetooth®

El streaming permite escuchar los flujos de audio procedentes del smartphone.

El perfil Bluetooth® se debe activar; ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel elevado).
Ajuste a continuación el volumen del autorradio.

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla desde el teléfono.
El control se efectúa desde el dispositivo o desde el autorradio, utilizando las teclas táctiles del sistema.

! Una vez conectado en streaming, el teléfono se considera un soporte multimedia.

Conectar reproductores Apple®

Conectar el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.

El control se realiza a través de los mandos del sistema de audio.

i Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/playlists/audiobooks/podcasts).
Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (playlists, por ejemplo) y valide para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

La versión del software del autorradio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

Información y consejos

El sistema también reproduce dispositivos portátiles USB de almacenamiento masivo, BlackBerry® o reproductores Apple® a través de las tomas USB. El cable de adaptación no está incluido.
La gestión del dispositivo se realiza a través de los mandos del sistema de audio.
El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido) o a través del streaming Bluetooth® según la compatibilidad.

Con el fin de preservar el sistema, no utilice repartidores USB.

El autorradio reproduce archivos de audio con formato "wma, .aac,.flac,.ogg, .mp3" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps.
También reproduce el modo VBR (Variable Bit Rate).
Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, etc.) no se reproducirá.
Los archivos ".wma" deben ser de tipo wma 9 estándar.
Las frecuencias de muestreo reproducidas son 32, 44 y 48 KHz.

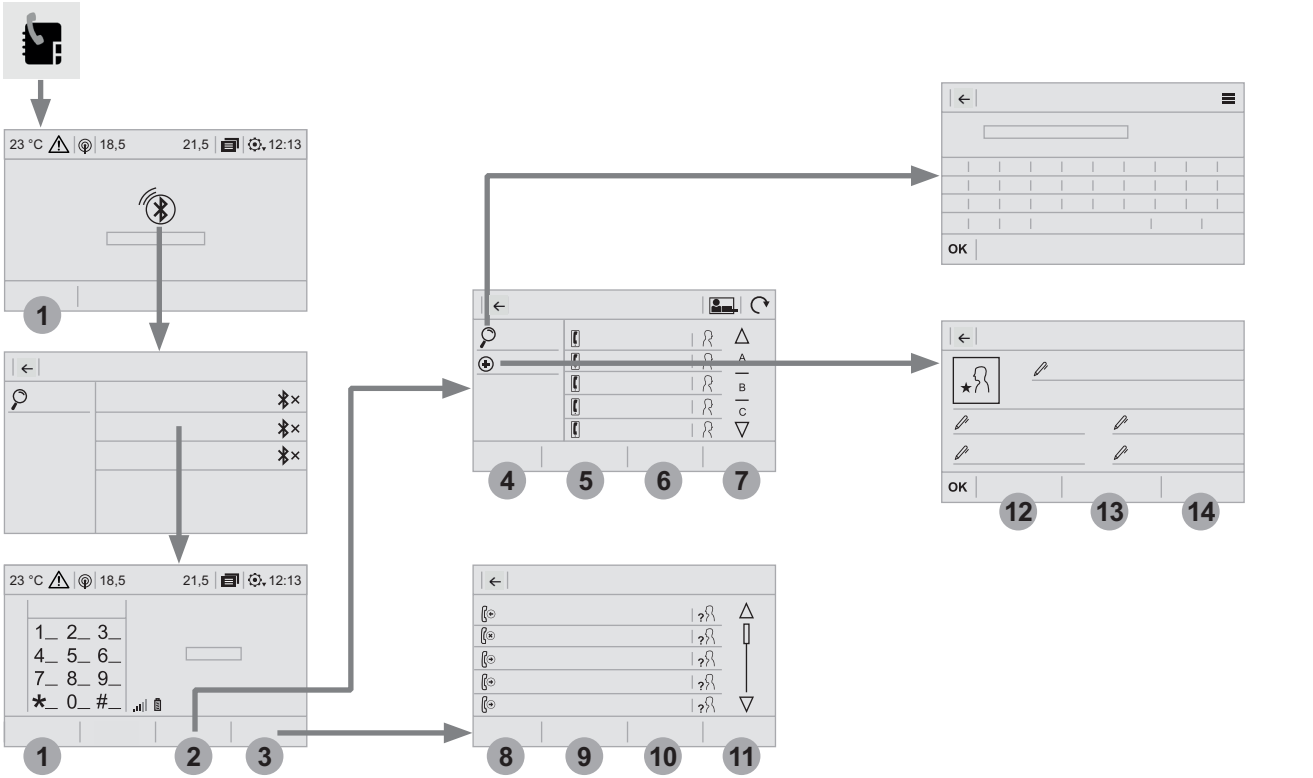
Se recomienda escribir nombres de archivos de menos de 20 caracteres, sin utilizar caracteres especiales (ej.: " " ? ;) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.

Utilice únicamente dispositivos USB con formato FAT32 (File Allocation Table).

Se recomienda utilizar el cable USB original del dispositivo portátil.

Teléfono*

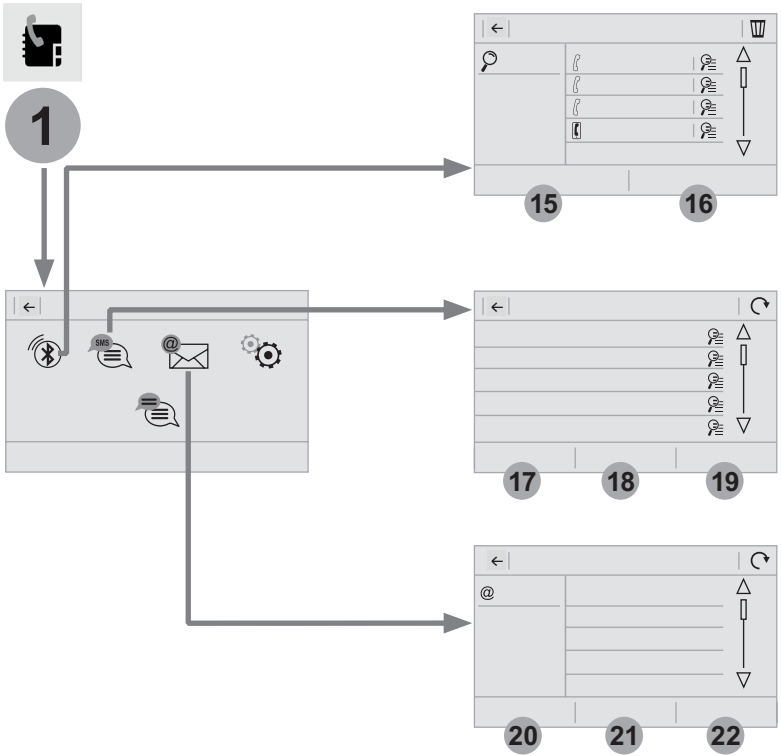
Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3



*Según versión o pais

Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
2	Teléfono → Bluetooth® → Contactos	4	Todas			Visualizar los contactos según la elección de presentación. Seleccionar un contacto o un favorito guardado en el sistema a través del perfil seleccionado para lanzar la llamada.
		5	Teléfono			
		6	Dirección			
		7	Favoritos			
						Clasificar los contactos por Apellido-Nombre o Nombre-Apellido.
						Actualizar los contactos del teléfono.
			Buscar	OK		Buscar un contacto en la agenda.
			Crear	12	Teléfono	Crear una ficha contacto en el sistema.
				13	Dirección	
				14	Email	
				OK		
3	Teléfono → Bluetooth® → Llamadas	8	Todas			Visualizar las llamadas según la elección de presentación. Seleccionar un contacto para iniciar la llamada.
		9	Recibidas			
		10	enviadas			
		11	Perdidas			
						Acceder a los detalles de la ficha de contacto.

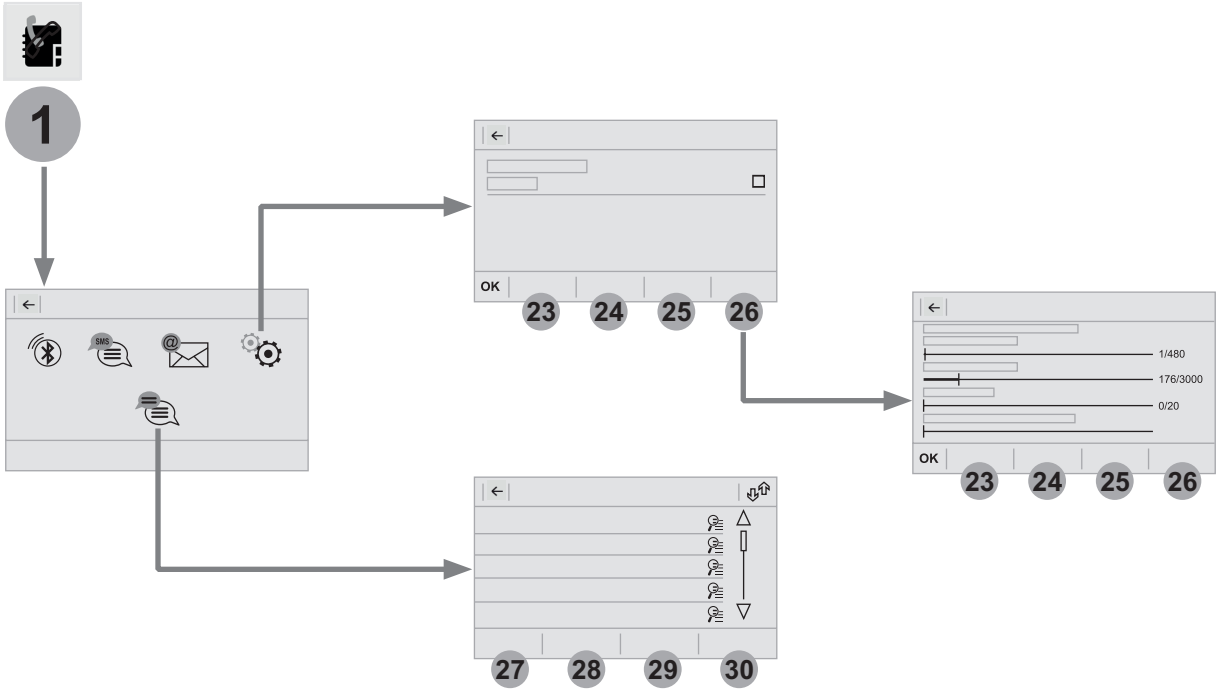
Nivel 1	Nivel 2



Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
	Teléfono ↓ OPCIONES ↓ Conexión Bluetooth®	15	Todas	Mostrar todos los teléfonos detectados o guardados.
		16	Conectados	Mostrar todos los teléfonos conectados.
			Buscar	Lanzar la búsqueda de un dispositivo para conectarlo.
	Teléfono ↓ OPCIONES ↓ Mensajes*	17	Todas	Mostrar los mensajes según la opción seleccionada.
		18	Recibidas	
		19	Enviadas	
	Teléfono ↓ OPCIONES ↓ Email*	20	Recibidas	Mostrar los correos electrónicos según la opción seleccionada.
		21	Enviadas	
		22	No leídos	
		@	Buzón de entrada	

* Según versión o modelo del teléfono.

Nivel 1	Nivel 2



Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
1	Teléfono → OPCIONES → Ajustes	23	**Seguridad**	Asegurar la conducción.
		24	**Correo de voz**	Introducir y guardar el número del mensaje del teléfono.
		25	**Timbres**	Ajustar el volumen del timbre.
		26	**Estatísticas**	Mostrar el estado de los datos del teléfono conectado.
		OK		Guardar las opciones.
1	Teléfono → OPCIONES → Mensajes rápidos*	27	**Atrasados**	Seleccionar un mensaje rápido entre cada categoría, según las necesidades.
		28	**Entrada**	
		29	**No disponible**	
		30	**Otros**	

* Según versión o modelo del teléfono.

Vincular un teléfono Bluetooth®

Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth® al sistema kit manos libres Bluetooth® del autorradio deben efectuarse con el **vehículo parado** y el contacto puesto.

Active la función Bluetooth® del teléfono y asegúrese de que esté "visible para todos" (configuración del teléfono).

Procedimiento desde el teléfono

Seleccione el nombre del sistema en la lista de aparatos detectados.

En el sistema, acepte la solicitud de conexión del teléfono.

Para finalizar la vinculación, independientemente del procedimiento, del teléfono o del sistema, confirme y valide el código indicado en el sistema y en el teléfono.

Procedimiento desde el sistema

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Pulse en **"Buscar Teléfono"**.

O

Seleccione **Buscar**.
Aparece la lista de teléfonos detectados.

En caso de fallo, se recomienda desactivar y volver a activar la función Bluetooth® del teléfono.

Seleccione el nombre del teléfono en la lista. Seleccione el perfil para conexión y pulse en "**OK**" para validar

Compartir la conexión

El sistema le propone conectar el teléfono con 3 perfiles:

- En **Teléfono** (kit manos libres, teléfono únicamente).
- En **Streaming audio** (streaming: reproducción de los archivos de audio del teléfono).
- En **Datos Internet móvil**.

Seleccione uno o varios perfiles.

Pulse en " **OK** " para validar.

Según el tipo de teléfono, se le pedirá aceptar o la transferencia de la agenda y los mensajes o no.

Reconexión automática

Al volver al vehículo, si el último teléfono conectado vuelve a estar presente, se reconocerá automáticamente y en aproximadamente 30 segundos tras poner el contacto se realizará la vinculación sin necesidad de realizar ninguna acción (Bluetooth® activado).

Para modificar el perfil de conexión:

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Conexión Bluetooth®** " para mostrar la lista de periféricos vinculados.

Pulse la tecla "detalles".

Seleccione uno o varios perfiles.

Pulse en " **OK**" para validar.

La capacidad del sistema para conectar más de un perfil depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los tres perfiles.

Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los aparatos Bluetooth® utilizados. Compruebe en el manual del teléfono y con su operador los servicios a los que tiene acceso.

Los perfiles compatibles con el sistema son: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP y PAN.

Conéctese en la web de la marca para más información (compatibilidad, ayuda complementaria...).

Gestionar los teléfonos vinculados

Esta función permite conectar o desconectar un dispositivo así como eliminar una vinculación.

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione **Conexión Bluetooth®** para visualizar la lista de dispositivos vinculados**.**

Pulse en el nombre del teléfono elegido en la lista para desconectarlo. Vuelva a pulsar para conectarlo.

Eliminar un teléfono

Seleccione la papelera en la parte superior a la derecha de la pantalla para mostrar una papelera frente al teléfono elegido.

Pulse en la papelera frente al teléfono elegido para eliminarlo.

Al eliminar un teléfono conectado, el mismo se desconecta del sistema multimedia.

Recibir una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje en la pantalla.

Pulse brevemente la tecla **TEL** de los mandos en el volante para descolgar

Y

Pulse prolongadamente

la tecla **TEL** de los mandos en el volante para rechazar la llamada.

O

Seleccione " **Colgar** ".

Realizar una llamada

Se desaconseja encarecidamente utilizar el teléfono durante la conducción.
Estacione el vehículo.
Realice la llamada a través de los mandos del volante.

Llamar a un número nuevo

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Introduzca el número de teléfono mediante el teclado digital.

Pulse en " **Llamar** " para realizar la llamada.

Llamar a un contacto

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

O pulse prolongadamente

la tecla **TEL** en los mandos del volante.

Seleccione " **Contacto** ".

Seleccione el contacto en la lista propuesta.

Seleccione " **Llamar** ".

Llamar a uno de los últimos números marcados

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

O

Pulse prolongadamente

la tecla de los mandos en el volante.

Seleccione " **Llamadas** ".

Seleccione el contacto en la lista propuesta.

Es posible iniciar una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

Gestionar los contactos/las fichas

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

2 Seleccione " **Contacto** ".

Seleccione " **Crear** " para añadir un contacto.

12 En la pestaña " **Teléfono** ", indicar los números de teléfono del contacto.

13 En la pestaña " **Dirección** ", indicar las direcciones del contacto.

14 En la pestaña " **Email** ", indicar las direcciones de correo electrónico del contacto.

La función **Email** permite guardar las direcciones de correo electrónico de los contactos, pero el sistema no puede enviar correos electrónicos.

Gestionar los mensajes

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

1 Seleccione " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Mensajes** " para ver la lista de mensajes.

Seleccione la pestaña " **Recibidas** ", " **Todos** " o **Enviados**.

Seleccione el detalle del mensaje escogido en una de las listas.

Pulse en " **Responder** " para enviar un mensaje rápido integrado en el sistema.

Pulse en " **Llamar** " para realizar la llamada.

Pulse en " **Escuchar** " para escuchar el mensaje.

El acceso a los " **Mensajes** " depende de la compatibilidad del smartphone y del sistema integrado.
Según el smartphone, la comunicación de los mensajes o correos electrónicos puede ser larga.

Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los aparatos Bluetooth® utilizados.
Compruebe el manual del smartphone y con su operador, los servicios a los que tiene acceso.

Gestión de los mensajes rápidos

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Pulse en la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Mensajes rápidos** " para mostrar la lista de mensajes.

Seleccione la pestaña " **Atrasados** " o " **Entrada** " o " **No disponible** " o " **Otros** " con la posibilidad de crear nuevos mensajes.

Pulse en " **Crear** " para escribir un nuevo mensaje.

Seleccione el mensaje que desee en una de las listas.

Pulse en " **Transferir** " para seleccionar el o los destinatarios.

Pulse en " **Escuchar** " para lanzar la reproducción del mensaje.

Gestionar los correos electrónicos

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a página secundaria.

Seleccione " **Email** " para mostrar la lista de mensajes.

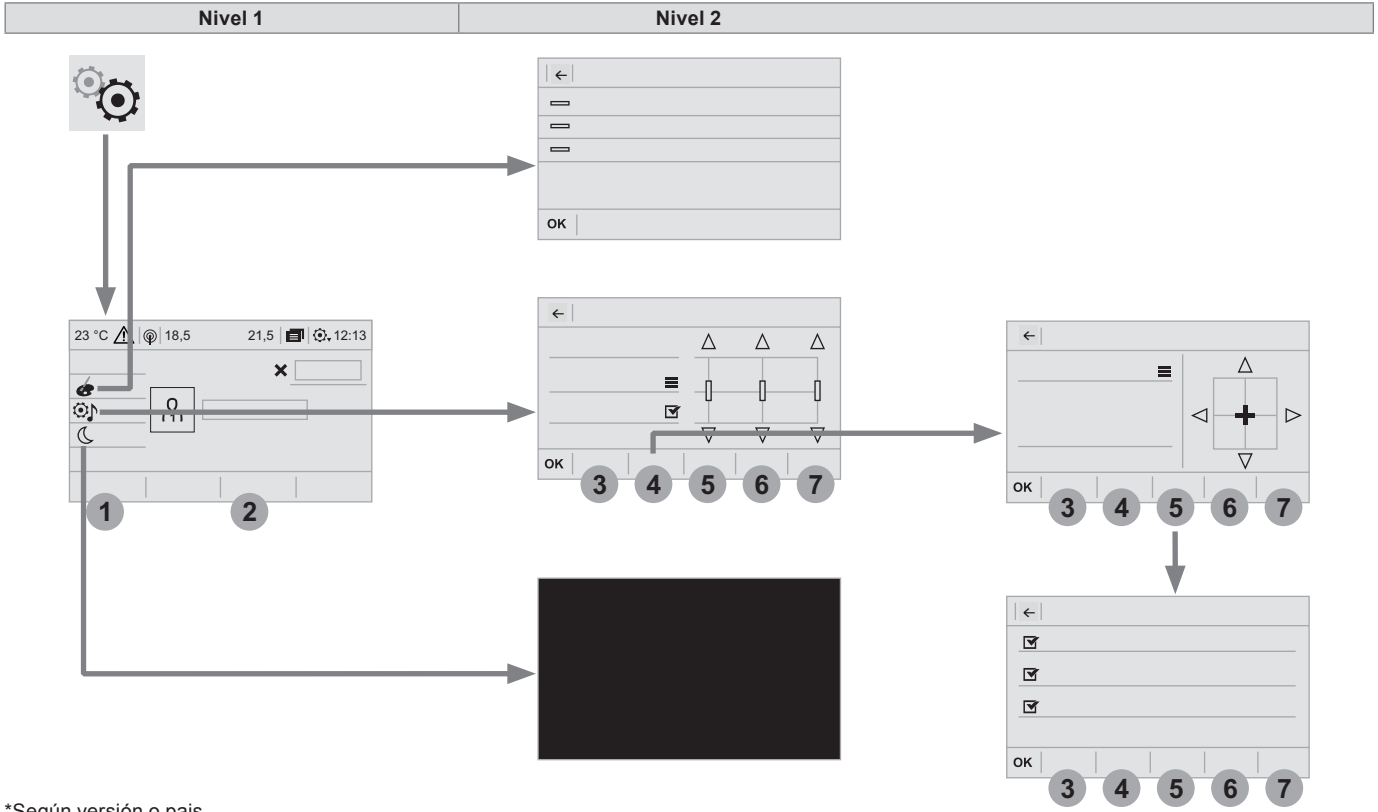
Seleccione la pestaña " **No leídos** ", " **Recibidas** " o "**Enviados**".

Seleccione el mensaje elegido en una de las listas.

Pulse en " **Escuchar** " para lanzar la reproducción del mensaje.

! El acceso a los " **Email** " depende de la compatibilidad del smartphone y del sistema integrado.

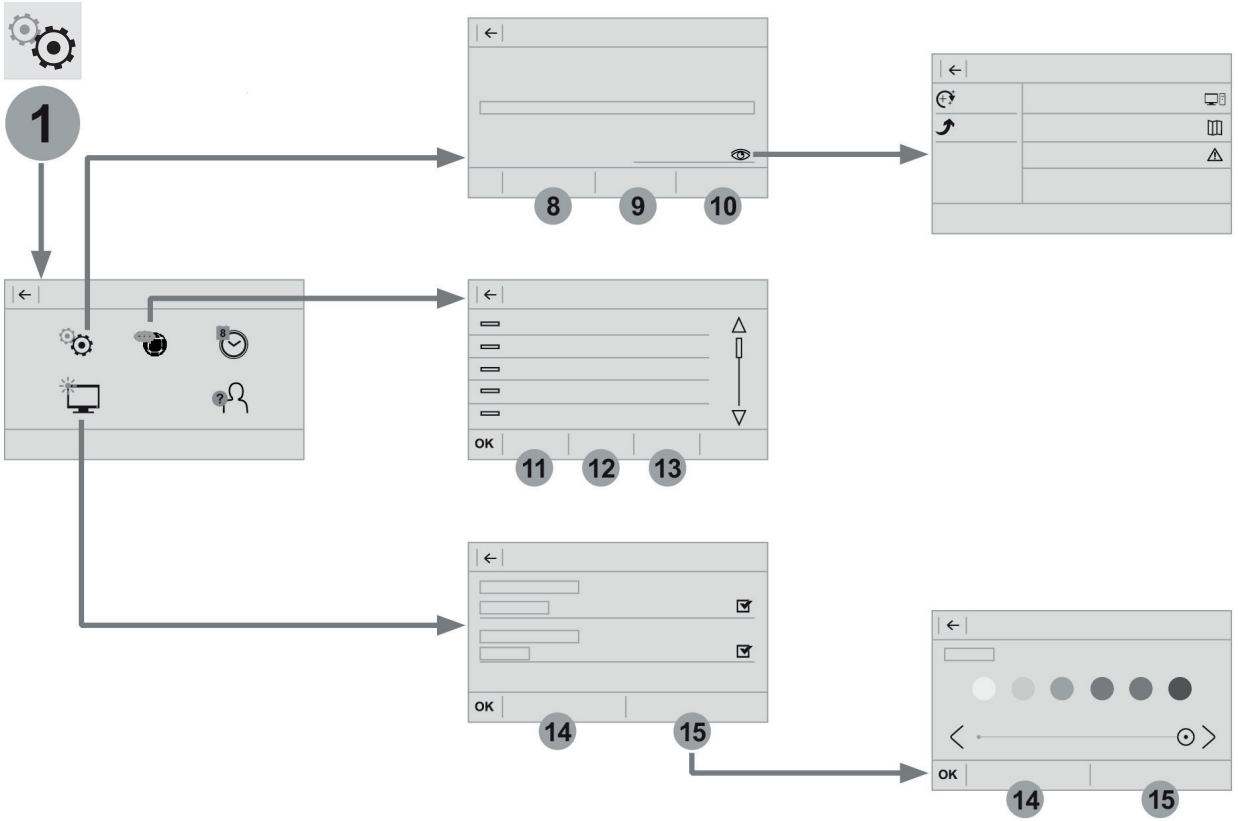
Reglajes*



*Según versión o pais

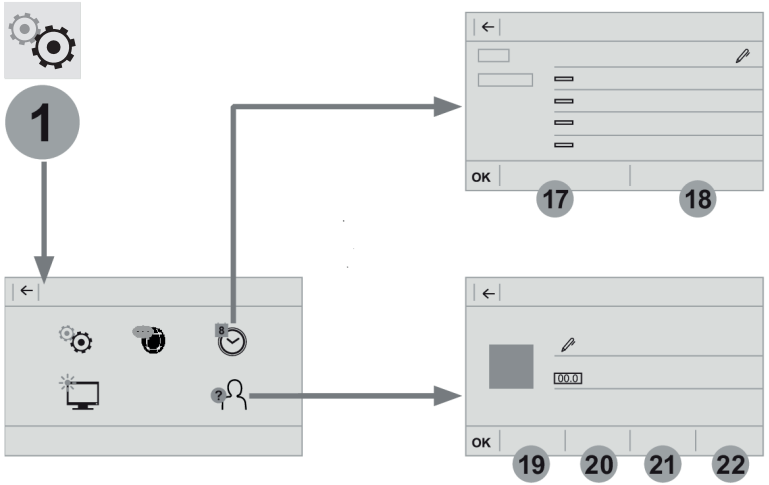
Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
	Ajustes ↓ **Temas**	▭	**Temas : 1,2,3, ...**	Una vez seleccionado el ambiente, guardar los cambios.
		OK		
	Ajustes ↓ **Reglajes de audio**	3	**Ambientes**	Seleccionar el ambiente sonoro.
		4	**Distribución**	Distribución sonora según el sistema Arkamys©.
		5	**Sonido**	Seleccionar el nivel sonoro o activar la adaptación del volumen a la velocidad.
		6	**Voz**	Seleccionar el volumen de la voz.
		7	**Timbres**	Ajustar el volumen del timbre.
		OK		Guardar los reglajes.
	Ajustes ↓ **Apagar la pantalla**	■		Función que desactiva la pantalla sim desligar el sistema Una pulsación en la pantalla lo reactiva.
2	**Ajustes** ↓ **Perfil (1, 2, 3)**			Activar el perfil seleccionado.

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4



Nivel 2		Nivel 3		Nivel 4		Comentarios
1	Ajustes → OPCIONES → Configuración sistema	8	Unidades		Distancia y consumo	Configurar las unidades de indicación de la distancia, del consumo y de la temperatura.
					Temperatura	
		9	Configuración fábrica		Reinicializar	Restablecer los reglajes de origen.
		10	Información sistema		Consultar	Consultar la versión de los diferentes módulos (Versión del sistema, Cartografía, Zonas de riesgo) instalados en el sistema así como las actualizaciones disponibles.
		OK				Guardar los cambios.
1	Ajustes → OPCIONES → Idioma	11	Todas			Seleccionar el idioma y luego validar.
		12	Europa			
		13	América			
		OK				Después de haber seleccionado el idioma, guardar los cambios.
1	Ajustes → OPCIONES → Configuración pantalla	14	Animación			Activar o desactivar los parámetros.
		15	Luminosidad			Desplazar el cursor para ajustar la luminosidad de la pantalla. El ajuste de la luminosida del cuadro de a bordo.es realizado por el botón en el cuadro de instrumentos.
		OK				Guardar los parámetros.

Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4



Nivel 2		Nivel 3		Nivel 4		Comentarios
1	Ajustes → OPCIONES → Configuración hora-fecha	17	Fecha		Fecha	Definir la fecha y elegir el formato de visualización.
					Form. fecha:	
		18	Hora		Hora	Ajustar la hora.
					Zona horaria	Definir el huso horario.
					Formato de la hora:	Seleccionar el formato de visualización: 12h/24h.
					Sincronización con GPS (UTC):	Activar o desactivar la sincronización con los satélites.
					Horario de verano (+1H)	Activa o desactiva la opción de horario de verano (+1 hora)
		OK				Guardar los parámetros.
1	Ajustes → OPCIONES → Configuración de los perfiles	19	Perfil 1			Configurar los perfiles.
		20	Perfil 2			
		21	Perfil 3			
		22	Perfil común			
		OK				Guardar los reglajes.

Ajustes de audio

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **Reglajes de audio** ".

3

Seleccione " **Ambientes** ".

O

4

" **Distribución** ".

O

5

" **Sonido** ".

O

6

" **Voz** ".

O

7

" **Timbres** ".

OK

Pulse en " **OK** " para guardar los ajustes realizados.

! La distribución del sonido (o espacialización gracias al sistema Arkamys©) es un reglaje de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del número de pasajeros presentes en el vehículo.
Disponible únicamente en configuración altavoces delanteros y traseros.

i Los reglajes de audio **Ambientes** (a elegir entre 6 ambientes) así como **Medios**, **Graves** o **Agudos** son diferentes e independientes para cada fuente de audio.
Active e desactive " **Loudness** ".

Los reglajes "Distribución" (Conductor, Todos los pasajeros y **Solo delante**) son comunes para todas las fuentes.

Active o desactive " **Sonido de las teclas** ", " **Adaptación del volumen a la velocidad** " y " **Entrada auxiliar** ".

i Audio integrado: el Sound Staging d'Arkamys© optimiza la distribución del sonido en el habitáculo.

Configurar los perfiles

! Por seguridad, puesto que requieren una mayor atención por parte del conductor, las manipulaciones se deberán realizar con el **vehículo parado**.

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

1

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Configuración de los perfiles** ".

19

Seleccione " **Perfil 1** " o " **Perfil 2** " o " **Perfil 3** " o " **Perfil común** ".

Pulse esta tecla para introducir el nombre del perfil mediante el teclado virtual.

OK

Pulse " **OK** " para validar.

Pulse esta tecla para agregar una foto de perfil.

Inserte la llave USB que contiene la foto en la toma "USB".
Seleccione la fotografía.

OK

Pulse en " **OK** " para aceptar la transferencia de la foto.

OK

Pulse de nuevo en " **OK** " para guardar los cambios.

i La fotografía se guarda en formato cuadrado, el sistema deforma la foto original en caso de que el formato sea diferente al del sistema.

Pulse esta tecla para reinicializar el perfil seleccionado.

! La reinicialización del perfil seleccionado activa el idioma inglés por defecto.

2

Seleccione un "**Perfil**" (1 o 2 o 3) para asociarle los " **Reglajes de audio** ".

Seleccione " **Reglajes de audio** ".

3

Seleccione " **Ambientes** ".

O

4

" **Distribución** ".

O

5

" **Sonido** ".

O

6

" **Voz** ".

O

7

" **Timbres** ".

OK

OK Pulse en " " para guardar los cambios.

Modificar los parámetros del sistema

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Configuración pantalla** ".

Seleccione " **Animación** ".

Active o desactive: " **Desfile automático de texto** ".

Seleccione " **Luminosidad** ".

Desplace el cursor para ajustar la intensidad luminosa de la pantalla. El ajuste de la luminosida del cuadro de a bordo.es realizado por el botón en el cuadro de instrumentos.

Pulse en " **OK** " para validar.

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Configuraciones sistema** ".

Seleccione " **Unidades** " para cambiar la unidad de distancia, consumo y temperatura.

Seleccione " **Configuración fábrica** " para volver a los reglajes iniciales.

! La reinicialización del sistema en configuración fábrica activa el idioma inglés por defecto.

Seleccione " **Información sistema** " para consultar la versión de los distintos módulos instalados en el sistema.

Pulse en " **OK** " para validar.

Seleccionar el idioma

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Idioma** " para cambiar el idioma.

Ajustar la fecha

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Configuración hora-fecha** ".

Seleccione " **Fecha** ".

Pulse esta tecla para definir la fecha.

Pulse en " **OK** " para validar.

Seleccione el formato de indicación de la fecha.

Los reglajes de la fecha y la hora solo están disponibles si la "sincronización con GSP" está desactivada.
El ajuste del horariode verano es efectuado por el botón **"Horario de verano"** en la pestana **Hora**.

Ajustar la hora

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Pulse la tecla " **OPCIONES** " para acceder a la página secundaria.

Seleccione " **Configuración hora-fecha** ".

Seleccione " **Hora** ".

Pulse esta tecla para ajustar la hora utilizando el teclado virtual.

Pulse en " **OK** " para validar.

Pulse esta tecla para definir el huso horario.

Seleccione el formato de indicación de la hora (12h / 24h).

Active o desactive la sincronización con los satélites (UTC).

Active o desactive la sincronización con el horario de verano

Pulse en " **OK** " para validar.

Temas

Por motivos de seguridad, el procedimiento de cambio de ambiente solo es posible con el vehículo parado.

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **Temas** ".

Seleccione en la lista el ambiente gráfico y luego pulse en " **OK** " para validar.

Preguntas frecuentes

La siguiente tabla reúne las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del autorradio.

Navegación

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El cálculo del itinerario no finaliza.	Los criterios de guiado pueden ser contradictorios con la localización actual (evitar autopistas de peaje circulando por una autopista de peaje).	Verifique los criterios de guiado en el menú "Navegación".
Los POI no aparecen.	Los POI no se han seleccionado.	Seleccione los POI en la lista de POI.
La altitud no aparece indicada.	Al encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo para que la cobertura GPS sea de al menos 4 satélites.
	Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.

Radio

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en una zona de estacionamiento subterráneo).	Lleve la antena a la red de la marca para su revisión.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.	La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.	Pulse la tecla Actualizar luista en el menú secundario de Emisoras de radio.
El nombre de la emisora de radio cambia.	Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción). El sistema interpreta que esos datos son el nombre de la emisora.	

Multimedia

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en el menú de la llave.
Algunos caracteres de información del soporte de audio en curso de reproducción no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.
La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.	El dispositivo conectado no permite iniciar la reproducción automáticamente.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
En streaming, el nombre de las pistas y su duración no se indican en la pantalla.	El perfil Bluetooth® no permite transferir esa información.	

Teléfono

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	Compruebe que el Bluetooth® del teléfono está activado. Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth® no es compatible con el sistema.	Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en la web de la marca (servicios).
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende a la vez del sistema y del teléfono.	Aumente el volumen del autorradio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental influye en la calidad de la comunicación telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).
Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.	Las opciones de sincronización de los contactos proponen sincronizar los contactos de la tarjeta SIM, del teléfono o de los dos. Cuando se selecciona la sincronización de ambos, es posible que algunos contactos aparezcan por duplicado.	Seleccione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".
Los contactos no aparecen clasificados por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los parámetros de visualización de la agenda del teléfono.
El sistema no recibe los SMS (mensajes cortos de texto).	El modo Bluetooth® no permite transmitir los SMS al sistema.	

Ajustes

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, el ambiente se desconfigura.	La elección de un ambiente implica la modificación de los ajustes de los agudos y los graves y al contrario.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ambiente, el reglaje de los agudos y los graves se configura en 0.		
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se desconfigura.	La elección de una distribución supone el reglaje de los balances y al contrario.	Modifique el reglaje de los balances o el reglaje de la distribución para obtener el audio deseado.
Al modificar la distribución, los ajustes de los balances se desconfiguran.		

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad sonora de las fuentes de audio varía de una a otra.	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente.	Compruebe que los ajustes de audio se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de audio (Volumen, Agudos:, Graves:) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente "Ninguno" y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD, y en la posición "Inactiva" en modo radio.
Con el motor parado, el sistema se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio pasa al modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
No logro configurar la hora y la fecha.	Los reglajes de la fecha y la hora solo están disponibles si la sincronización con los satélites está desactivada.	Menú reglaje/Opciones/Reglaje Hora-Fecha. Seleccionar la pestaña "Hora" y desactivar la "sincronización GPS" (UTC).

Cartografía del Sistema de Navegación

REPUBLICA ARGENTINA

El presente mapa de la República Argentina, salva los errores contenidos en la cartografía del sistema de navegación de este vehículo de acuerdo a:

Versión Q2-2010:
Expediente IGN: GG11 0649/5

Versión Q4-2010:
Expediente IGN: GG10 2303/5

Versión Q1-2011:
Expediente IGN: GG13 1230/5

Versión Q4-2011:
Expediente IGN: GG13 2226/5

Versión Q3-2012, Q1-2013 y Q3-2013
Expediente IGN: GG14 1682/5

Versión Q1-2014:
Expediente IGN: GG15 0463/5

Versión Q1-2015:
Expediente IGN: GG15 1229/5

Versión Q3-2015:
Expediente IGN: GG16 0441/5

Versión Q1-2016:
Expediente IGN: GG16 1933/5

Fuente: Instituto Geográfico Nacional

Versión TomTom (MAP. LATAM. TTC-1.0.0):
Expediente IGN: GG17 0120/05

Versión TomTom Q4 2016 (MAP. LATAM.TTC-2.0.0)
Expediente IGN: GG17 0523/5

Versión Q4 2016 (MAP. LATAM.TTC-4.0.0)
Expediente IGN: EX – 2017 – 17464696 – APN - DGA#IGN

Versión Q3-2016:
Expediente IGN: EX – 2017 – 17468699 – APN - DGA#IGN

RECOMENDACIONES SOBRE CONTAMINACIÓN AMBIENTAL

(Según Legislación de la República Argentina, en el orden federal)

Este vehículo fue fabricado cumpliendo con las reglamentaciones vigentes en el orden federal (Ley Nº 24449/95, Dec. P.E.N. 779/95) en lo referente a CONTAMINACIÓN ATMOSFÉRICA, SONORA y RADIOELÉCTRICA. A fin de respetar lo establecido por las referidas reglamentaciones en lo concerniente al parque de vehículos en uso, recomendamos tener en cuenta lo indicado en los capítulos Uso del Automóvil y Seguridad

1. Contaminación atmosférica

No alterar las características originales del sistema de inyección-encendido, inyector de combustible, sistema de recirculación de gases del cárter, filtro de aire. En vehículos con catalizador de nafta, utilizar exclusivamente nafta sin plomo.

2. Contaminación sonora

No alterar el sistema de escape y en caso de reemplazo de algunos de los componentes atenuadores de sonido (silenciadores), utilizar exclusivamente repuestos originales.

3. Contaminación radioeléctrica (vehículos de ciclo Otto a nafta o gasoil)

No alterar el sistema eléctrico, especialmente los cables de encendido de alta tensión, incluida la ubicación de los mismos.

En caso de reemplazo de alguno de sus componentes, utilizar exclusivamente repuestos originales.

IMPORTANTE

Las personas con prótesis reguladora del ritmo cardíaco (marcapasos) deberán abstenerse de permanecer en el vehículo o en su proximidad, estando el motor en funcionamiento con la tapa del compartimiento del motor (capot) abierta total o parcialmente o bien incorrectamente cerrada, a fin de evitar el riesgo de que se altere el normal funcionamiento del referido marcapasos.

En los tres casos mencionados, el fabricante de la unidad, en caso de incumplimiento de lo expresado anteriormente, deslinda toda responsabilidad al respecto, quedando la misma asumida por el usuario y caducada automáticamente la garantía

* Los períodos pueden variar según la jurisdicción y categoría del vehículo (taxi, remis, particular, etc.).

** En función de la legislación en vigor en el país

PARA LA REPÚBLICA ARGENTINA

VALORES MÁXIMOS DE EMISIÓN ATMOSFÉRICA

Este vehículo a la salida de fábrica cumple con los siguientes límites máximos de emisiones:

- Vehículos equipados con motor de ciclo **OTTO (combustible: NAFTA o GASOLINA)**

Monóxido de carbono (CO) en marcha lenta: **MÁX.: 0,5%, para vehículos fabricados a partir del 01/01/99.**

Hidrocarburos incombustos (HC) en marcha lenta: **MÁX.: 250 ppm (partes por millón) para vehículos fabricados a partir del 01/01/99**.

- Vehículos equipados con motor de ciclo **DIESEL (combustible: GASOIL)**

Ennegrecimiento del gas de escape por el procedimiento de «aceleración libre»:

Medición por filtrado (índice BACHARACH): **MÁX.: 5**

Medición con opacímetro (coeficiente de absorción): **MÁX.: 2,62 m-1**

Los gases de escape se mantendrán dentro de los valores legislados durante 160.000 km (según corresponda) o 5 años de uso, siempre y cuando se respeten estrictamente los mantenimientos prenventivos y las recomendaciones de uso dadas en el Manual de Uso y Características.

160.000 km.: Vehículos livianos (PBT< 3.856 Kg) con motor de Ciclo OTTO y Diesel.

La garantía mencionada anteriormente sólo será de aplicación en aquellas “configuraciones” o “modelos” (según definición del texto Legal Ley Nº 24449/95, Dec. P.E.N. 779/95, Art. 33) que se hayan certificado con valores que superen el 90% de los límites de emisión establecidos para cada contaminante.

CONTROL TÉCNICO

La legislación vigente en el orden federal establece el **CONTROL TÉCNICO PERIÓDICO** , el primero de cuales se efectuará a los **36 meses** (unidades de uso particular), después de la venta al primer usuario. Si el vehículo tuviera un siniestro que afecte alguno de los sistemas contemplados en dicho control, caducará el período faltante entre la fecha del siniestro y el mencionado plazo de 36 meses . Después de la primera revisión, las restantes se efectuarán:

- Para vehículos con menos de 7 años; cada 24 meses .

- Para vehículos con más de 7 años; cada 12 meses . Cada uno de los sistemas del vehículo objeto del mencionado control técnico, se indican en la presente sección de MANTENIMIENTO , por lo que recomendamos al usuario su especial atención a fin de que el vehículo se encuentre en correctas condiciones de mantenimiento. El conjunto de elementos a controlar consta de:

- El ya mencionado de contaminación ambiental.

- Luces.

- Sistema de dirección, frenos, suspensión, carrocería, llantas, neumáticos.

- Estado general del vehículo tanto interno como externo.

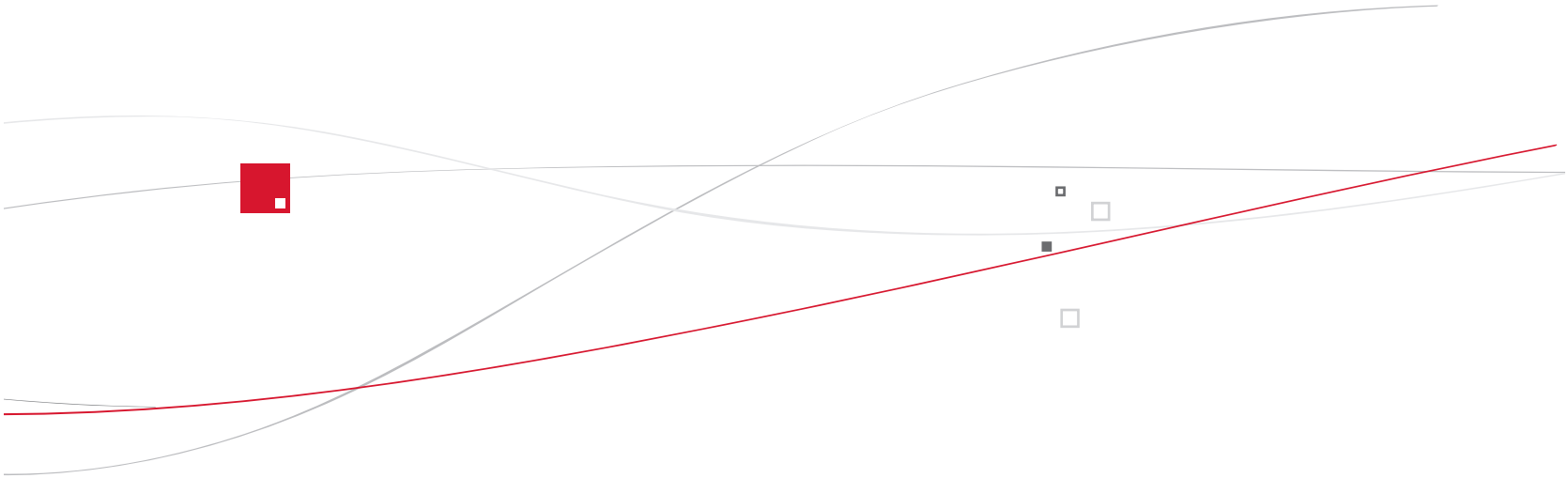
- Sistemas de escape.

- Accesorios de seguridad: cinturones de seguridad, apoyacabezas, balizas, extintores de incendios.

IMPORTANTE:

EL CUMPLIMIENTO DE LOS SERVICIOS, DE LAS REVISIONES PERIÓDICAS es una forma de satisfacer los requerimientos del CONTROL TÉCNICO PERIÓDICO. * **

Índice Visual



Exterior

Llave con mando a distancia / sistema de acceso e arranque manos libres 67-72
- apertura / cierre
- protección antirrobo
- arranque
- pila

Mandos de limpiaparabrisas 95
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas 172

Baúl 81
Cambio de una rueda 153-157
- herramental
- desmontaje/montaje

Ayuda al estacionamiento
- Cámara de marcha atrás 140

Cambio de una lámpara 163
- luces traseras
- tercera luz de freno
- luces de matricula

Accesorios 176
Techo corredizo 85

Asistencia al frenado 115
Control de trayectoria 116
Rotación de neumáticos 175
Presión de los neumáticos 182

Retrovisores exteriores 64

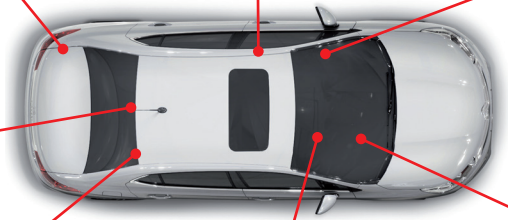
Mandos de luces 89-93
Reglaje manual de los faros 93
Alumbrado de acompañamiento 92
Alumbrado estático de intersección (Cornering Light) 94
Cambio de una lámpara 159-162
- luces delanteras
- faros antiniebla
- luces de los repetidores laterales

Puertas 80
- apertura / cierre
- mando de emergencia

Seguro para niños 112
Levantavidrios 83
Alarma 78-79

Depósito de combustible 87
Sistema anticonfusión (Diesel) 145

Interior



Asientos delanteros 60
Cinturones de seguridad 118

Acondicionamiento de baúl 104

Airbags 120-122

Asientos traseros 62
Apoyabrazos trasero 103

Guantera con iluminación 100

Informaciones sobre asientos para niños 105
Asientos para niños 106
Instalación de asientos para niños 107
Fijaciones ISOFIX 109
Asiento ISOFIX 110
Seguro para niños 112

Acondicionamientos interiores 99-101
- toma USB
- toma de accesorios 12V
  apoyabrazos delanteros
- cubrealfombras

Puesto de conducción

Tablero de instrumentos 22
Testigos 23
Indicadores 32
Botones de reglaje 43-44
- cuentakilómetros total / parcial
- reóstato de iluminación / black panel
Indicador de cambio de marchas 129

Mandos de luces 89-93
Reóstato de iluminación 44

Limitador de velocidad 134
Regulador de velocidad 136
Memorización de las velocidades 138

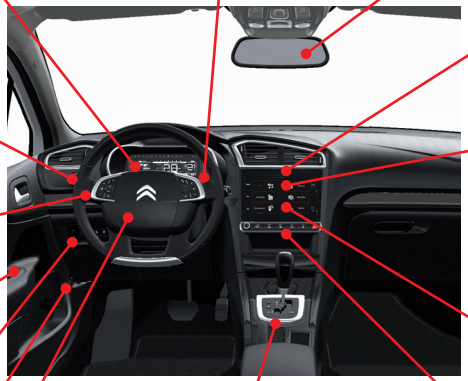
Retrovisores exteriores 64
Levantavidrios 83

Fusibles del tablero de abordo 165

Apertura del capot 142

Reglaje del volante 63
Bocina 114

Mandos de limpiaparabrisas 95
Ordenador de abordo 41-42



Freno de estacionamiento 127
Caja manual de 5/6 velocidades 128
Caja automática de 6 velocidades 130
Programa Sport y EcoDrive 132
Liberación de la palanca de velocidades(Shift-lock) 133

Retrovisor interno 65
Luces de techo 98
Parasol 100,108

Pantalla Touch Screen 36
Ordenador de abordo 40-42

Las paginas abajo son relativas al apartado ‘Sistemas de Audio’ 184
Pantala Táctil 1
Navegación 10
CarPlay 26
Android Auto 30
Radio 34
Teléfono 44
Ajuste de la fecha/hora 65

Aire acondicionado monozona 48
Aire acondicionado bizona 54

Luces de emergencia (Balizas) 114
Bloqueo / desbloqueo del interior 76
Desempañado delantero 52,58
Desempañado luneta trasera 53,59

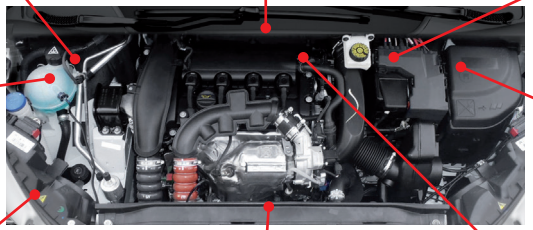
Mantenimiento - Características

Motores 177
Masas y cargas 178
Dimensiones 179
Elementos de identificación 180

Filtro de partículas FAP 151

Bateria 12V 169
Modo de corte de la alimentación, economía de energía 171

Revisión de los niveles 146-148
- aceite
- líquido de frenos
- líquido de refrigeración
- líquido de dirección asistida
- líquido lavaparabrisas/lavafaros



Fusibles del compartimento motor 167-168

Cambio de una lámpara 158-163
- delanteras
- traseras

Controle de los elementos 149
- batería
- filtro de aire/polen
- filtro de aceite
- pastillas/discos de freno

Capot 142
Bajo capot 142-144
Compatibilidad de los combustibles 88

Este manual presenta todos los equipamientos disponibles. Cada modelo comercializado,en función del nivel de la versión o características propias del país de comercialización, podrá tener sólo una parte de los equipos mencionados.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipamientos y accesorios sin obligación de actualizar el presente manual.

Esta documentación forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Automóviles CITROËN cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción total o parcial sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

4Dconcept
Xerox
Interak

DIRECCION COMERCIAL ARGENTINA
Repuestos y Servicios - Publicaciones Técnicas
Pte. Perón 1001 Vila Bosch C.P.: 1642
Buenos Aires - ARGENTINA

WTCC
FIA World Touring Car Championship

*Sujeto a la publicación oficial de los resultados de la FIA.

Seguinos en: /citroenarg

CITROËN prefiere TOTAL

C4LMV.012018.ed01
Español